

- F** Notice de montage
- GB** Installation instructions
- E** Manual de instalación
- I** Istruzioni di montaggio
- NL** Montage-instructies
- D** Montageanleitung

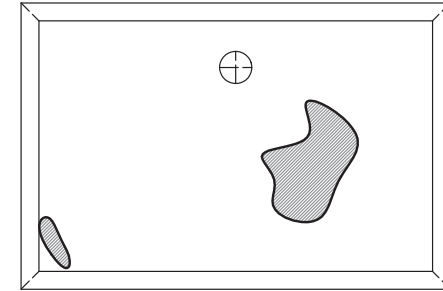
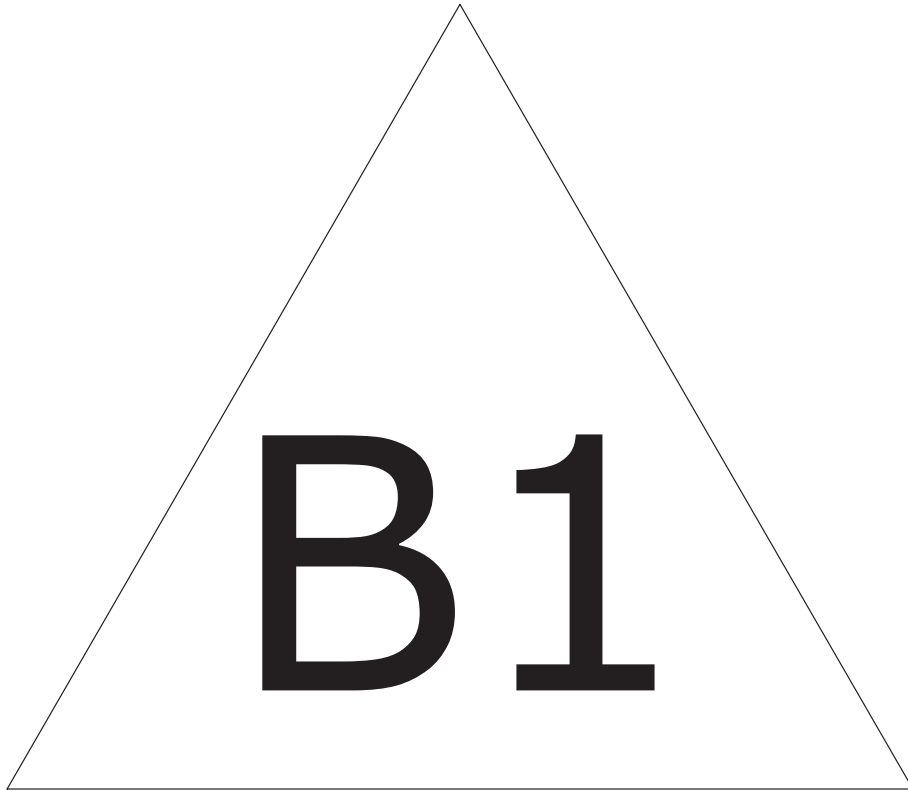


1/2



- F** Attention aux étapes :
 - GB** Check installation steps :
 - E** Atención a los pasos :
 - I** Attenzione ai passi :
 - NL** Aandacht voor de stappen :
 - D** Achtung vor den Schritten :
- P. 4 - 12 - 17





● D'éventuelles irrégularités de surface sur le dessous de votre receveur n'empêchent pas une installation conforme aux préconisations de pose. La colle (polyuréthane ou MS polymère) comblera facilement ces manques lors du collage.

● Any surface irregularities on the underside of the shower tray have no influence on the installation according to the installation recommendations. The adhesive (polyurethane or MS polymer) compensates for these unevenness when bonding the feet off without any problems.

● Posibles irregularidades de la superficie en la parte inferior del receptor no impida la instalación de acuerdo con las recomendaciones de instalación. El adhesivo (poliuretano o polímero MS) rellenará fácilmente estos huecos al pegar los pies.

● Eventuali irregolarità della superficie nella parte sotto della doccia non impediscono l'installazione in base alle raccomandazioni di montaggio. La colla (poliuretano o MS polimero) riempirà facilmente queste lacuna quando si incollano i piedini.

● Eventuele onregelmatigheden in de vlakke onderzijde van uw douchebak vormen geen belemmering voor een installatie conform aan de gestelde richtlijnen. De lijm (polyurethaan of MS-polymeer) vult eventuele openingen makkelijk op tijdens het lijmen.

● Eventuelle Unregelmäßigkeiten der Oberfläche an der Unterseite Ihrer Duschwanne haben keinen Einfluss auf die Installation gemäß den Einbauempfehlungen. Der Klebstoff (Polyurethan oder MS-Polymer) gleicht diese Unebenheiten beim Verkleben problemlos aus.



● Aspirer le dessous de votre receveur avant la pose

● Vacuum the bottom of the shower tray before installation

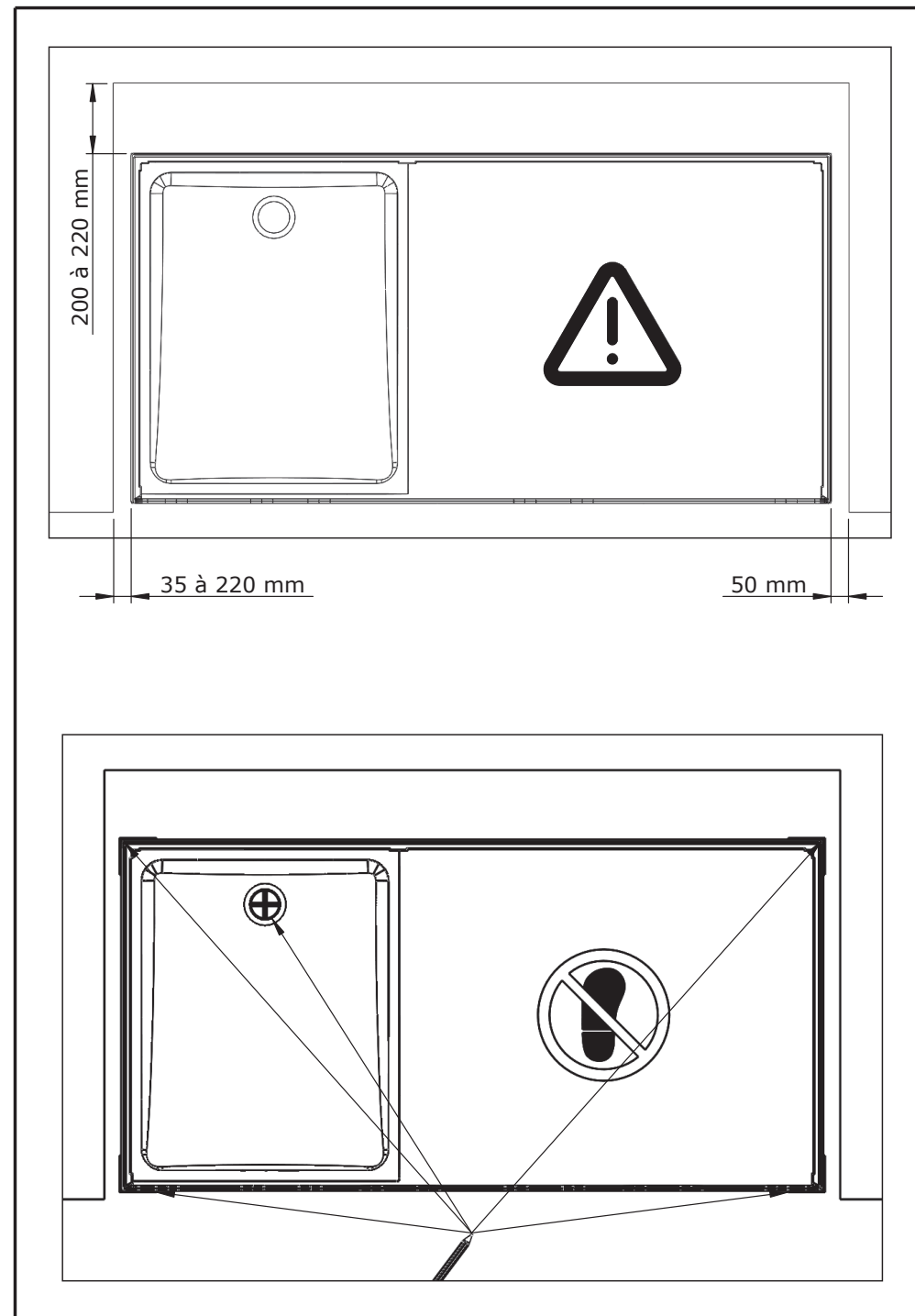
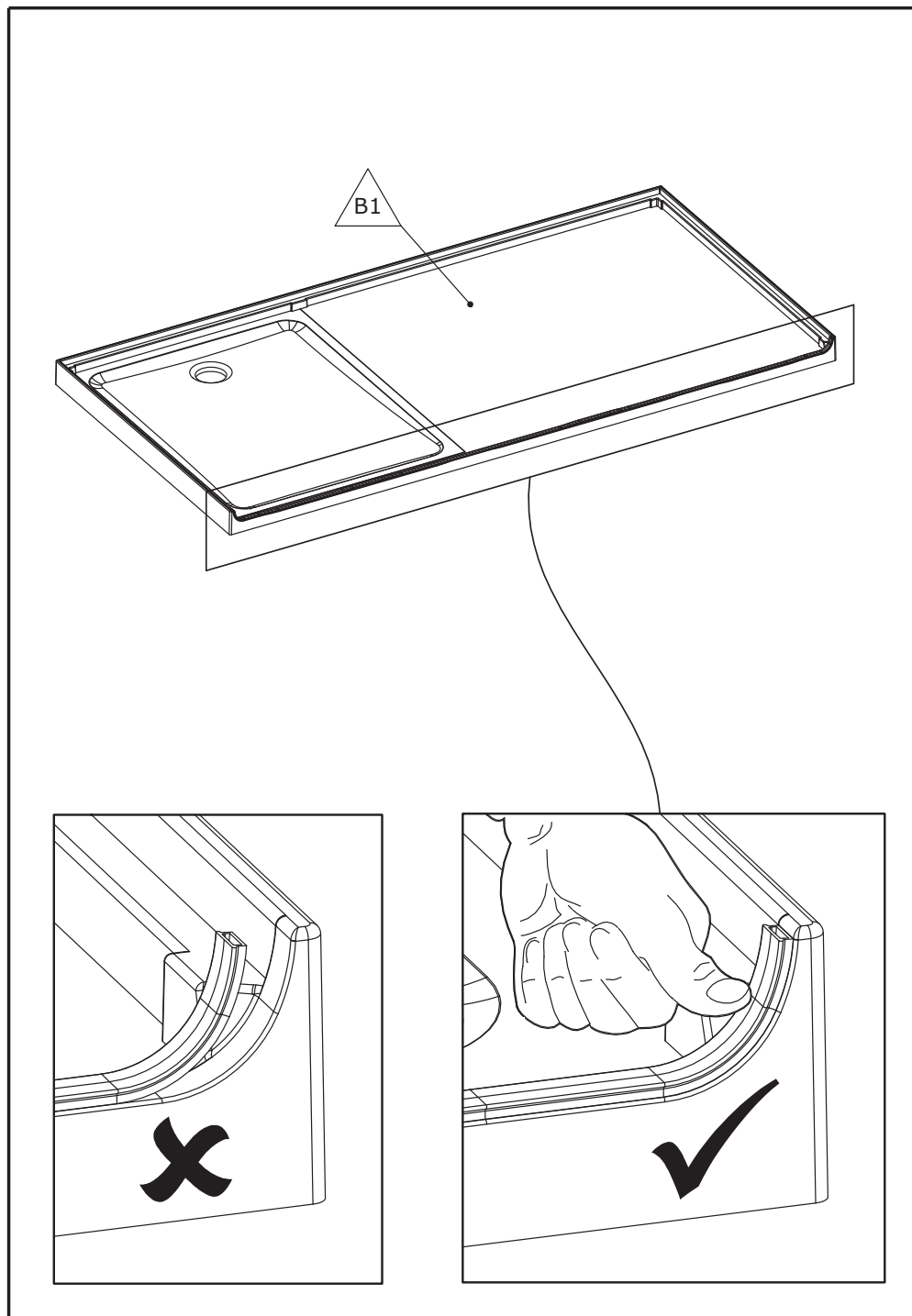
● Aspirar la parte inferior de su plato de ducha antes de instalarlo

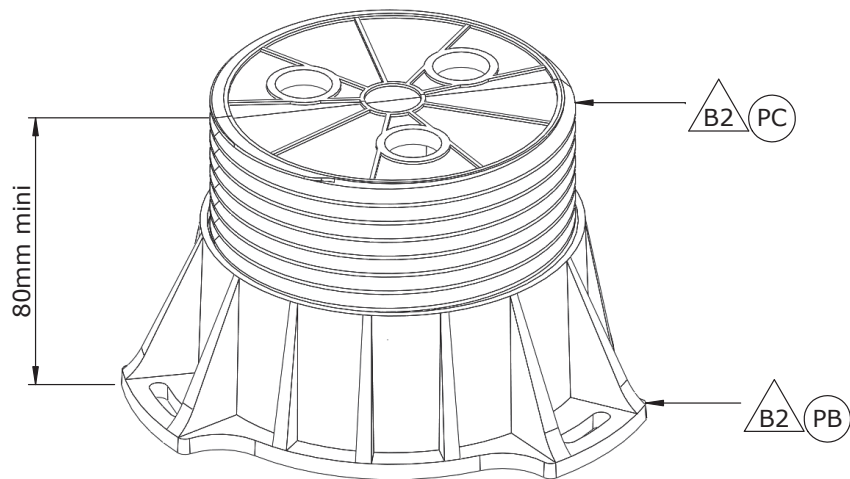
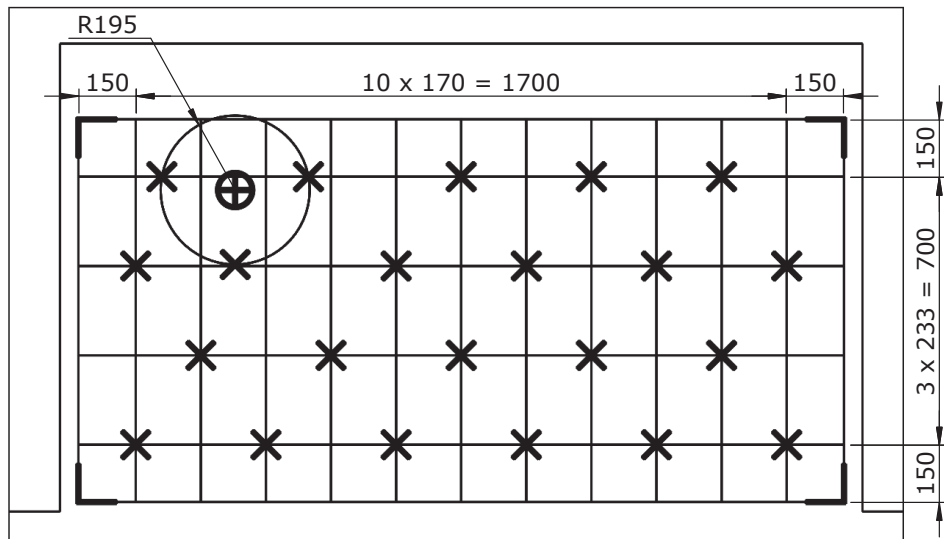
● Aspirare la parte sottostante del piatto doccia prima dell'installazione

● Stofzuig de bodem van de douchebak voor de installatie

● Saugen Sie den Boden der Duschwanne vor der Installation ab

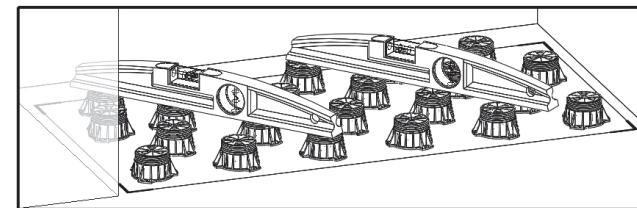
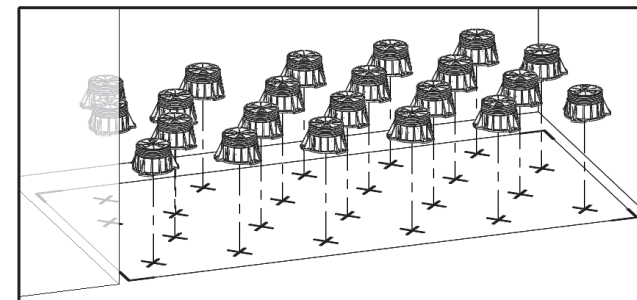
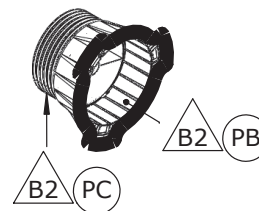
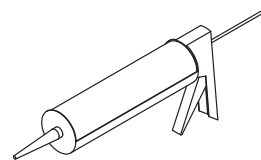






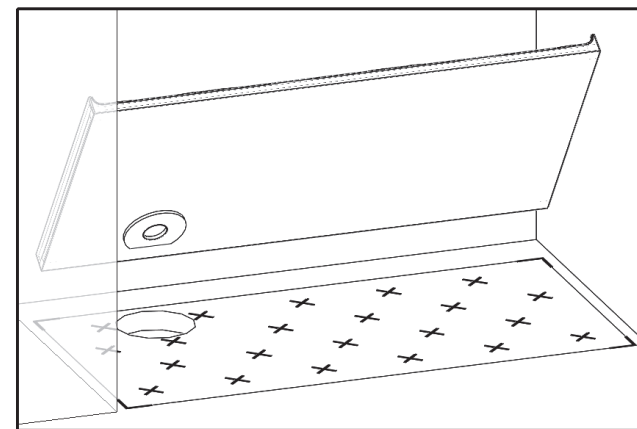
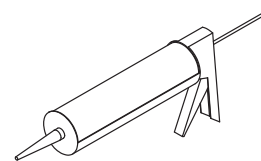
● Pose de receveur avec pieds ● Laying the tray with adjustable feet
 ● Instalación del plato con pies ● Posa del piatto con piedi
 ● Montage van douchebak op poten ● Installation der duschwanne mit Füßen

- Colle polyuréthane
- Polyurethane adhesive
- Pegamento de poliuretano
- Adesivo poliuretano
- Polyurethaan kit
- Polyurethan-klebstoff



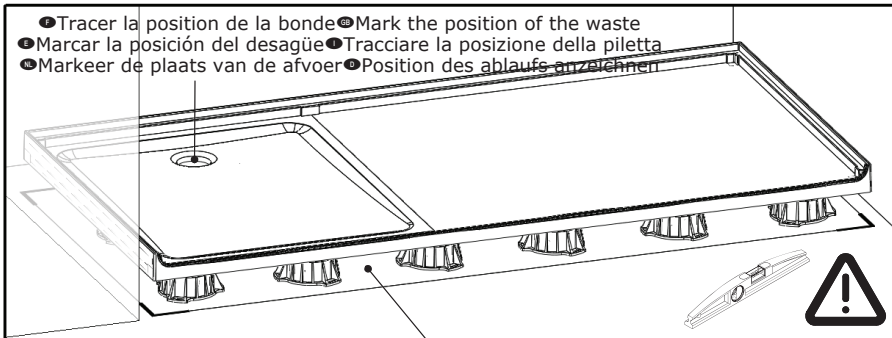
● Pose de receveur sans pieds ● Laying the tray without feet
 ● Instalación del plato sin pies ● Posa del piatto senza piedi
 ● Montage van douchebak zonder poten ● Installation der duschwanne ohne Füßen

- Colle polyuréthane
- Polyurethane adhesive
- Pegamento de poliuretano
- Adesivo poliuretano
- Polyurethaan kit
- Polyurethan-klebstoff



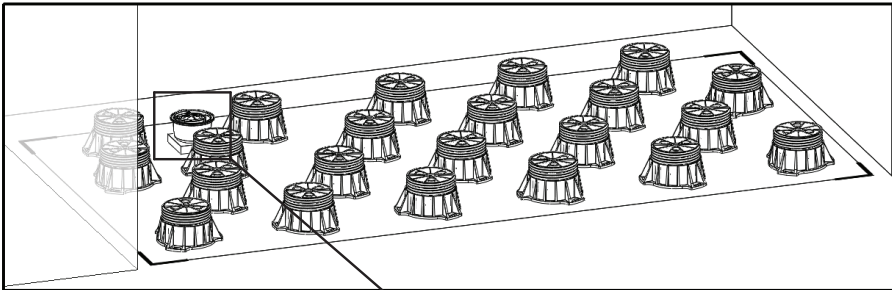


- Vérifier que tous les pieds soient bien en contact avec le receveur
- Check that all feet are in contact with the shower tray
- Compruebe que todos los pies están en contacto con el plato de ducha
- Controllare che tutti i piedi sono in contatto con il piatto doccia
- Controleer of alle voeten in contact staan met de douchebak
- Prüfen, ob alle Füße sind in Kontakt mit der Duschwanne

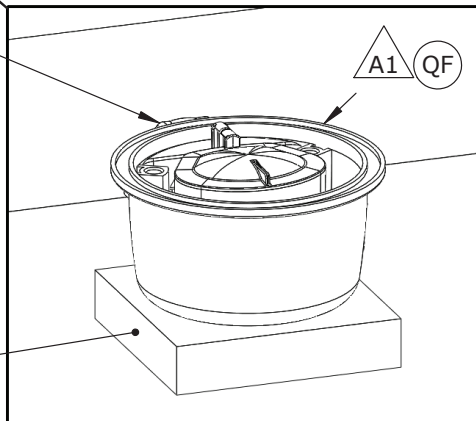


- Tracer la position de la bonde • Mark the position of the waste
- Marcar la posición del desagüe • Tracciare la posizione della piletta
- Markeer de plaats van de afvoer • Position des ablaufs anzeichnen

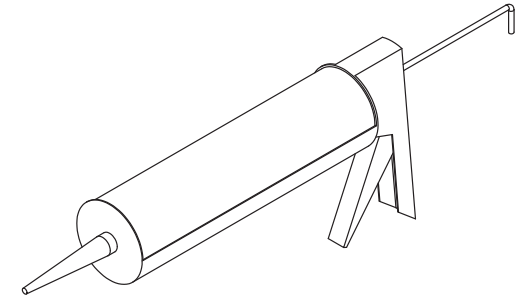
- Sol rigide et non-humide indispensable • Ensure a solid dry surface
- Suelo rígido y sin humedad imprescindible • Il suolo deve essere ben asciutto e non umido
- De ondergrond moet volkomen vlak en droog zijn
- Untergrund muss fest und darf nicht feucht sein



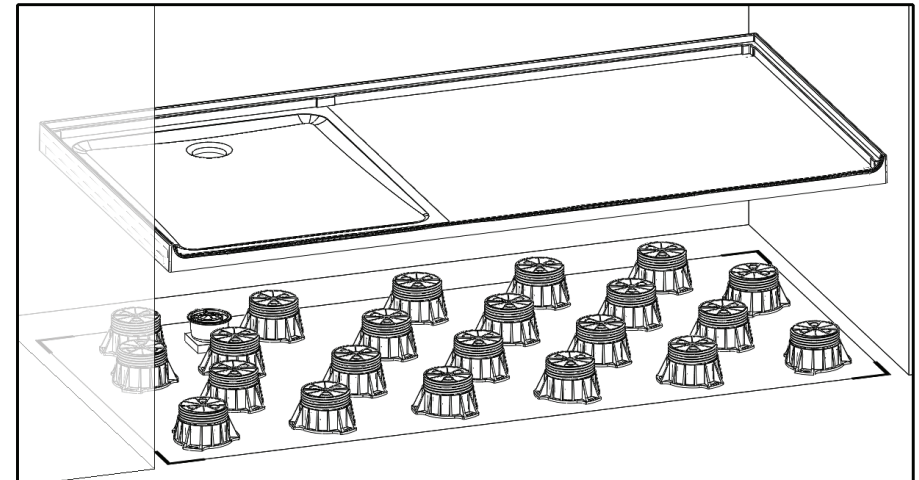
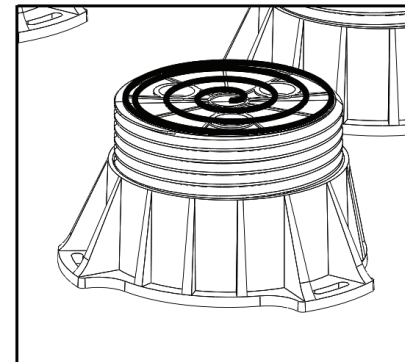
- Raccorder votre évacuation à la bonde
- Connect the waste pipe
- Conectar el tubo de evacuación al sumidero
- Collegare il tubo di evacuazione alla piletta
- Sluit de afvoer aan op het afvoerputje
- Das abflussrohr an den ablauf anschließen

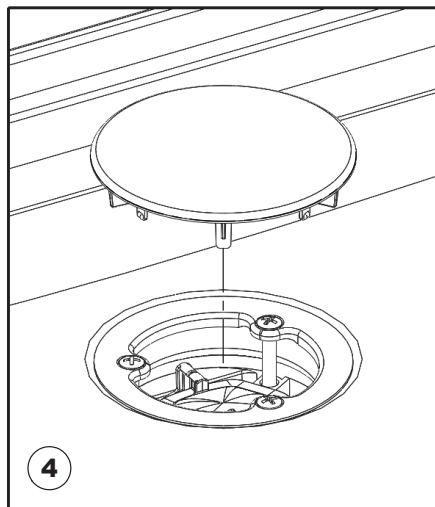
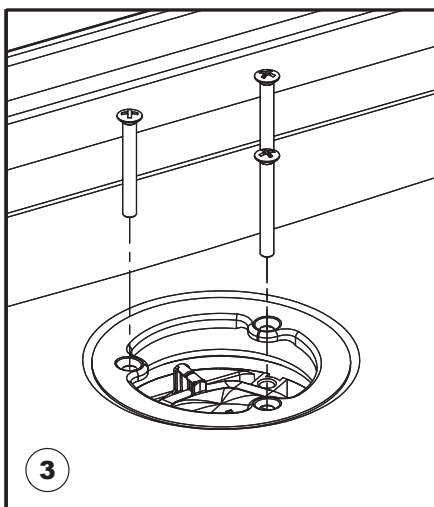
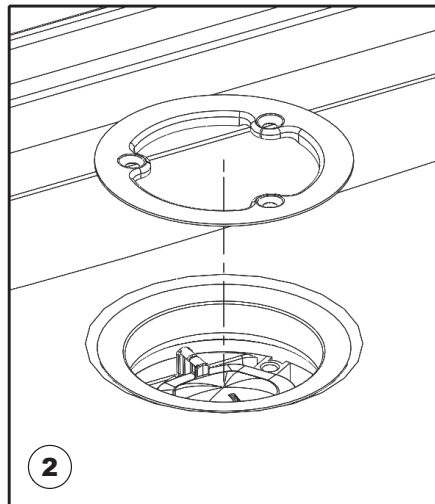
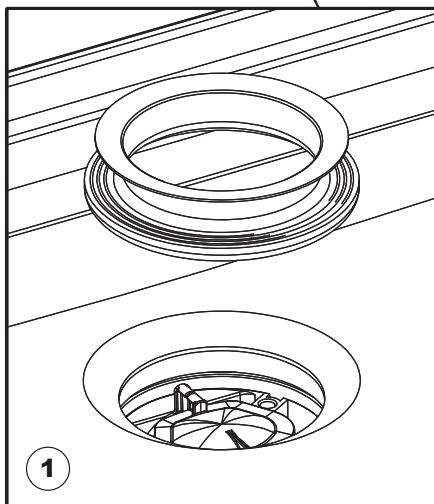
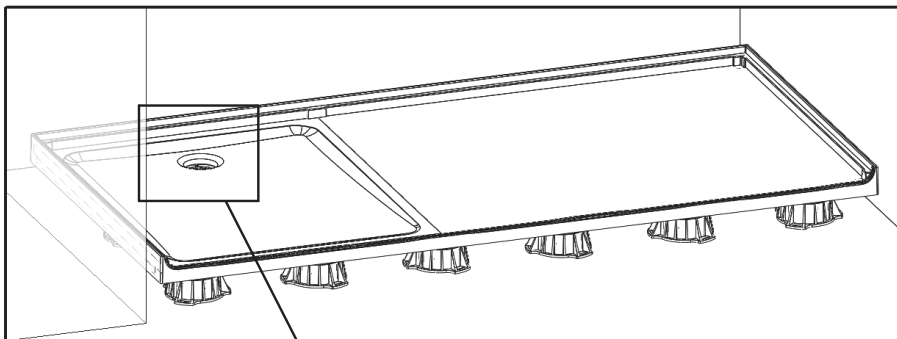


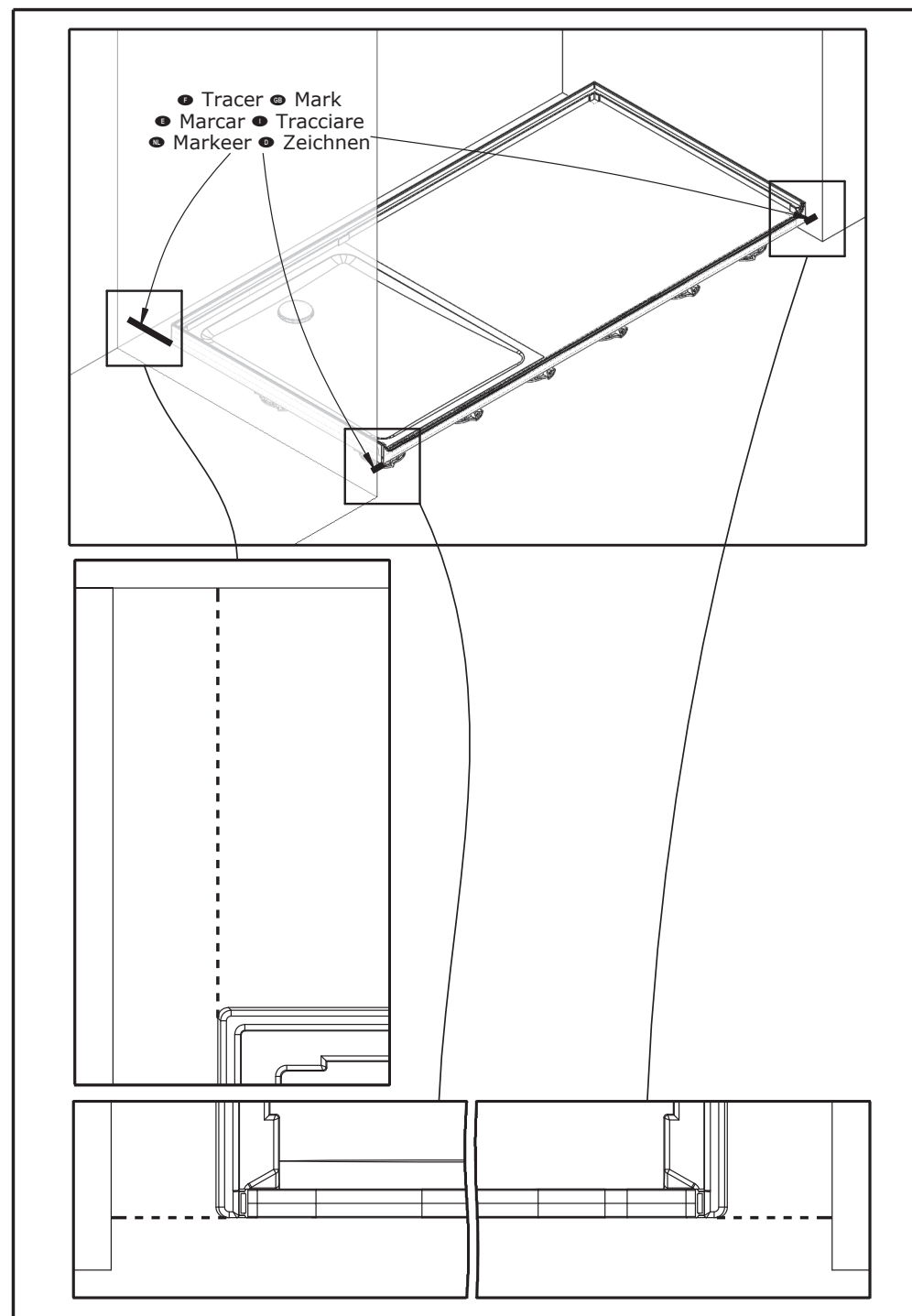
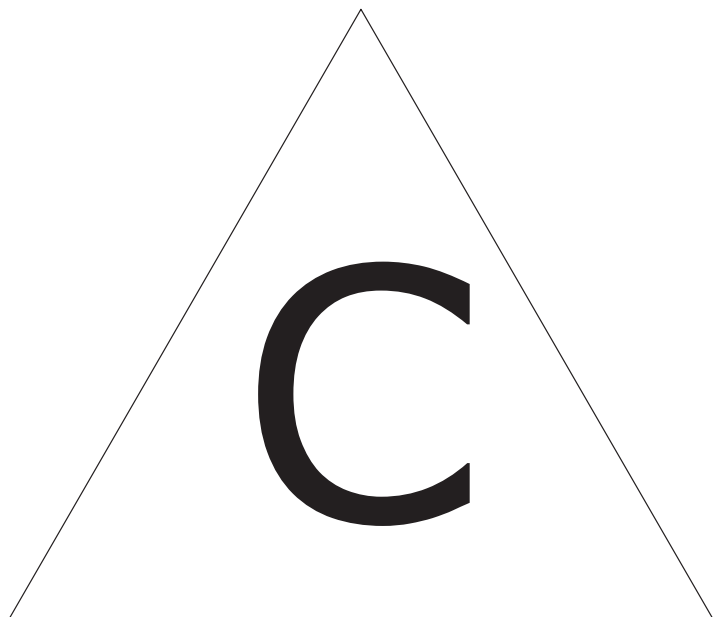
- Cale en bois si nécessaire
- Provide support if necessary
- Soporte de madera en caso necesario
- Supporto in legno, se necessario
- Gebruik eventueel een houten blokje
- Ggf. holzklotz vorsehen

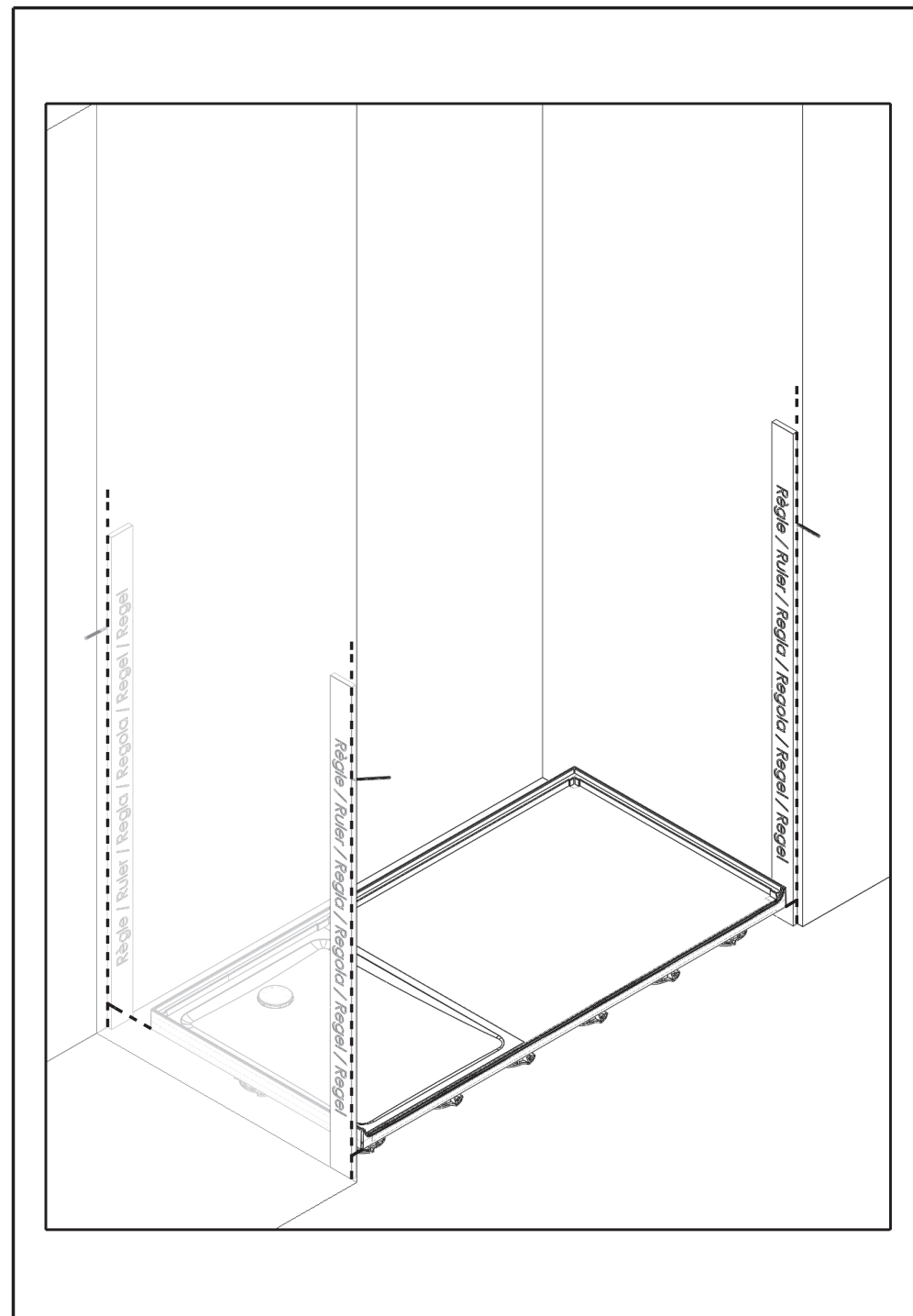
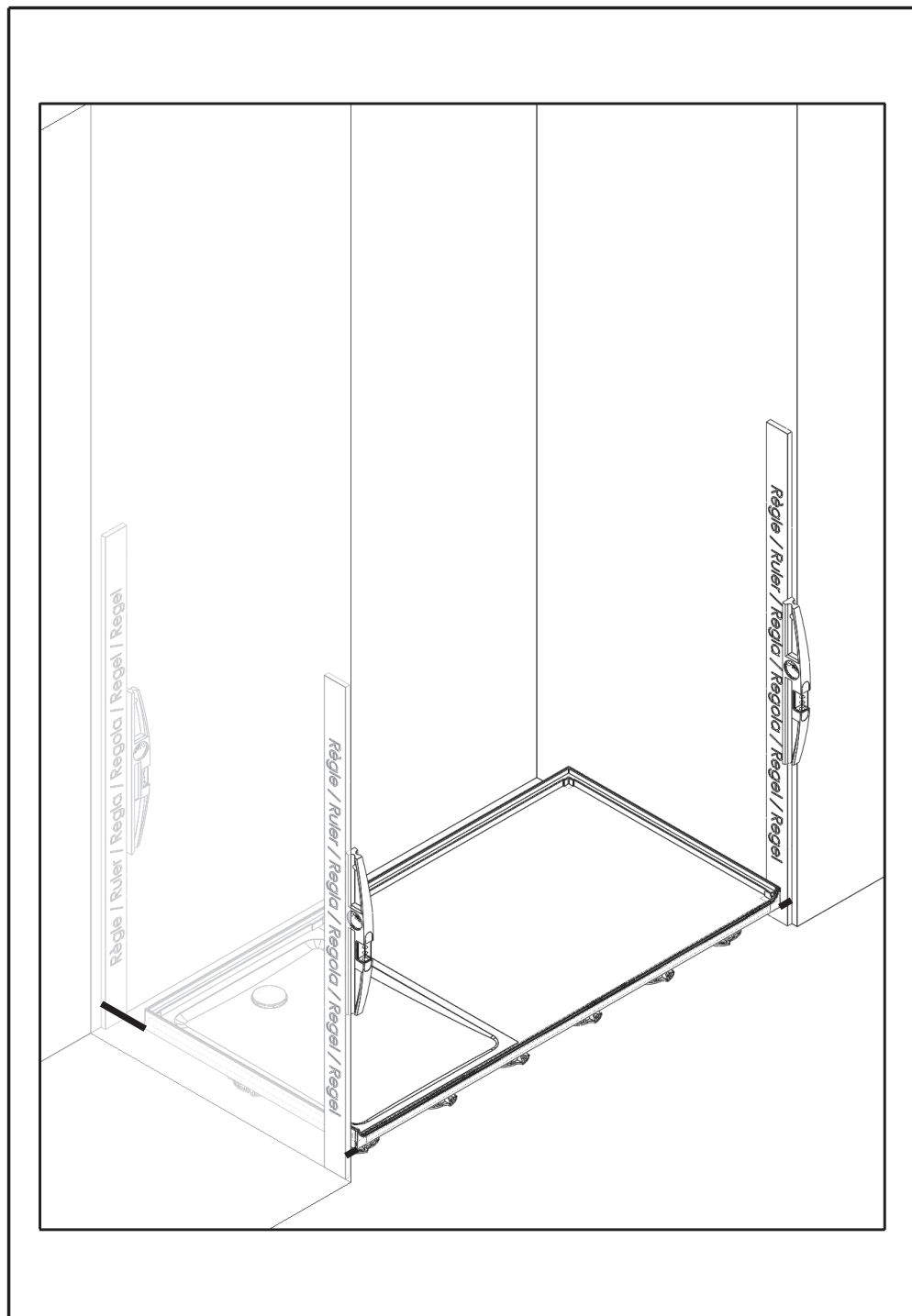


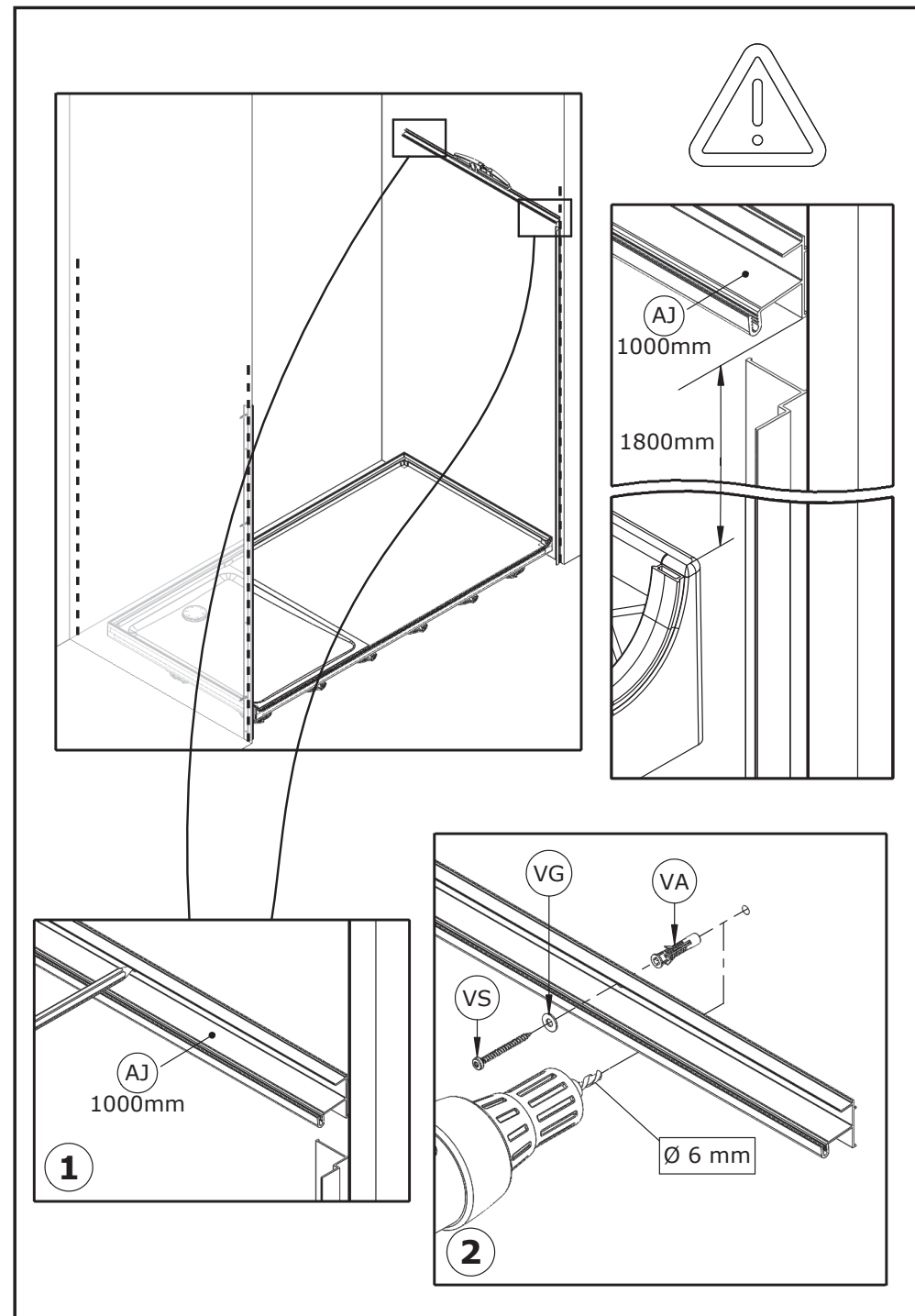
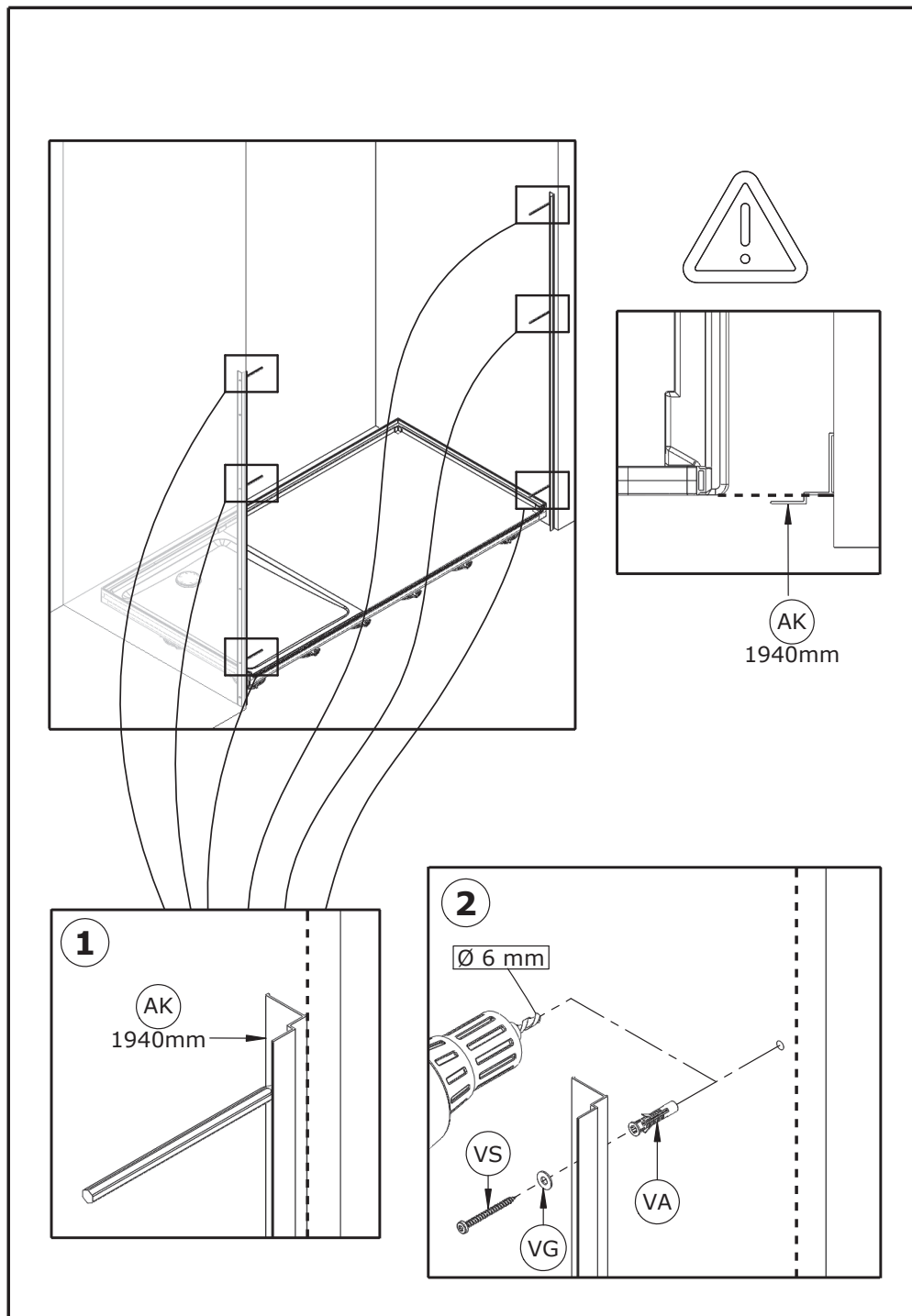
- Colle polyuréthane
- Polyurethane adhesive
- Pegamento de poliuretano
- Adesivo poliuretanico
- Polyurethaan kit
- Polyurethan-klebstoff





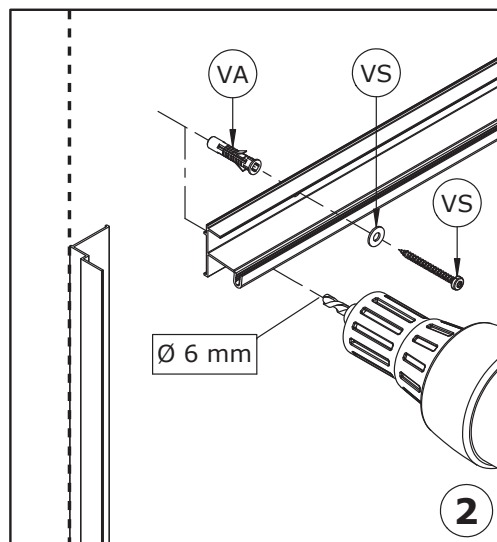
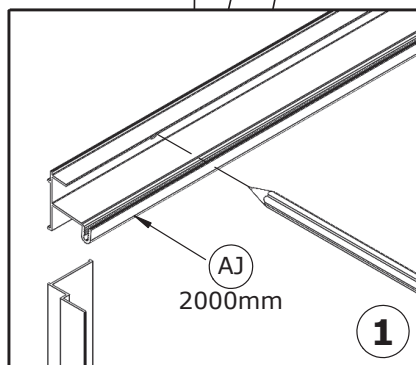
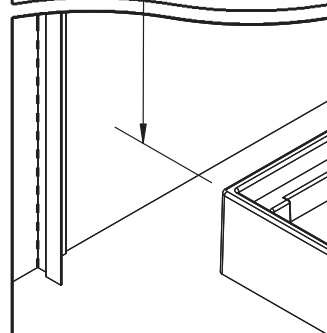
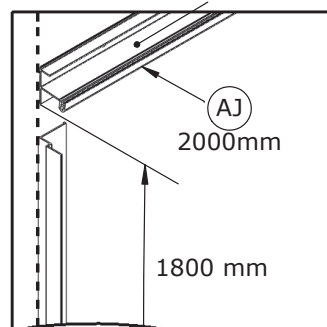
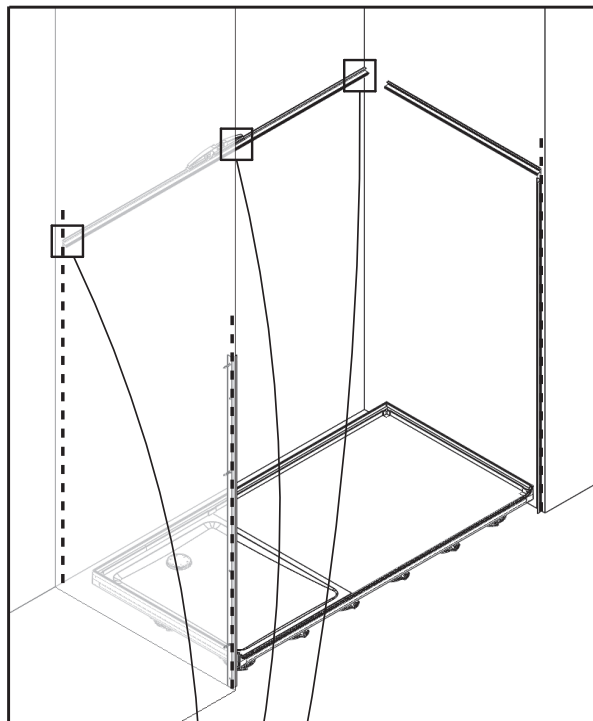


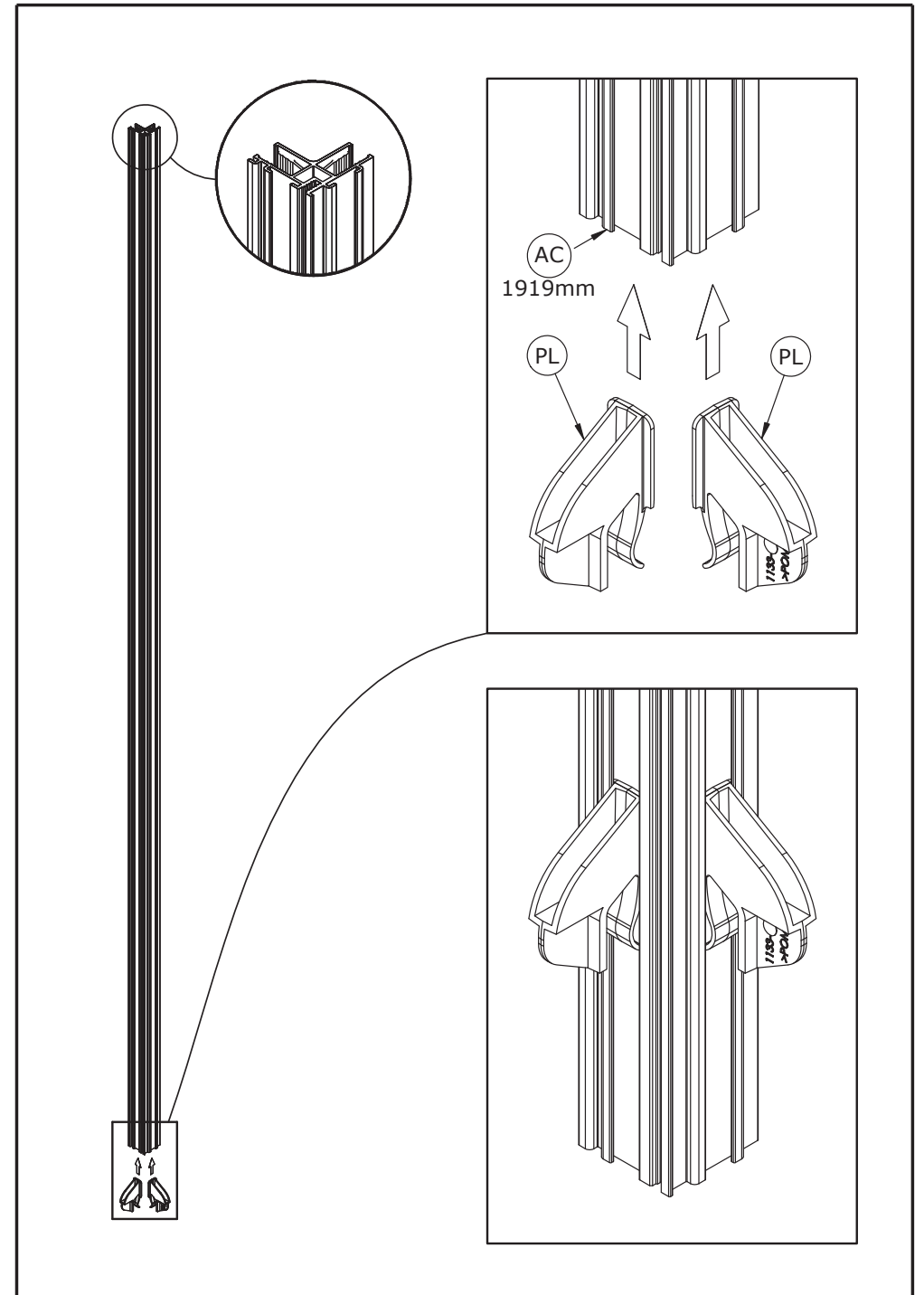
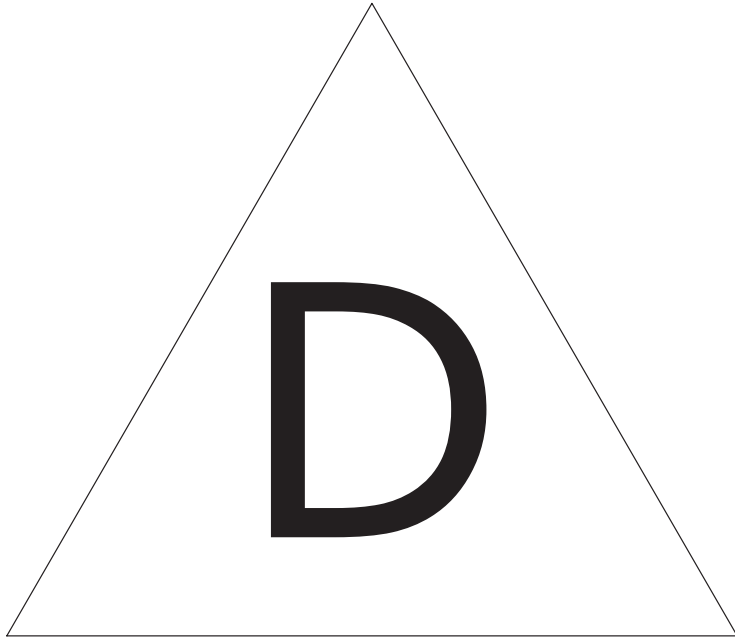


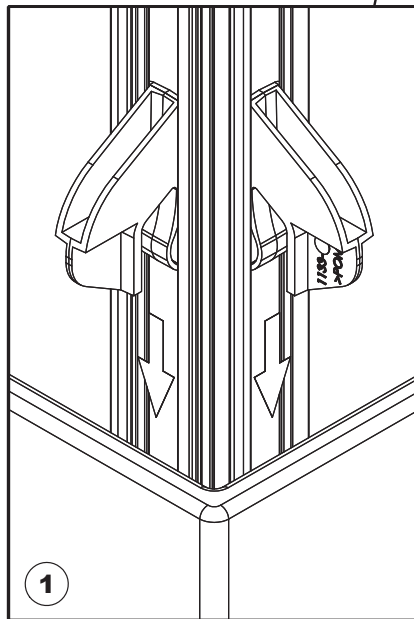
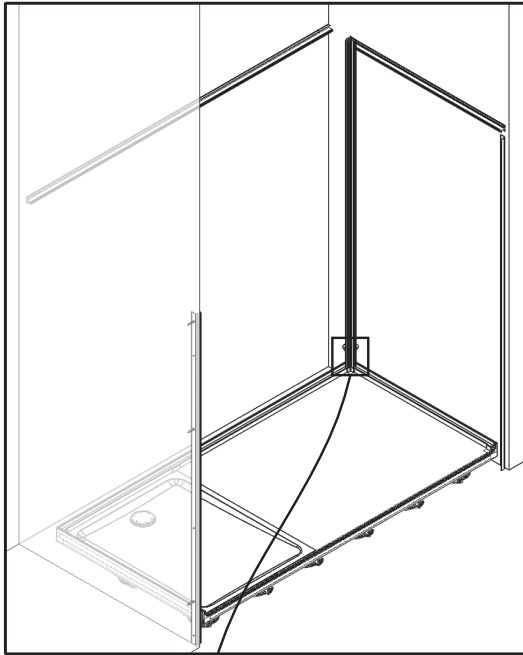




- Couper à longueur
- Cut to length
- Cortar a la medida
- Taglio a misura
- Op lengte gesneden
- Auf die Länge schneiden

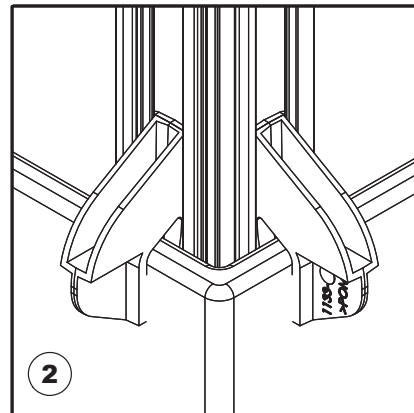




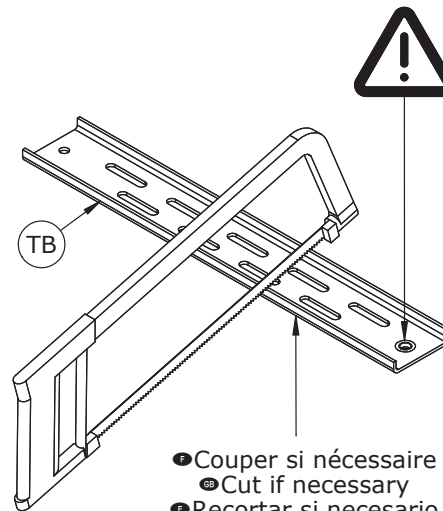
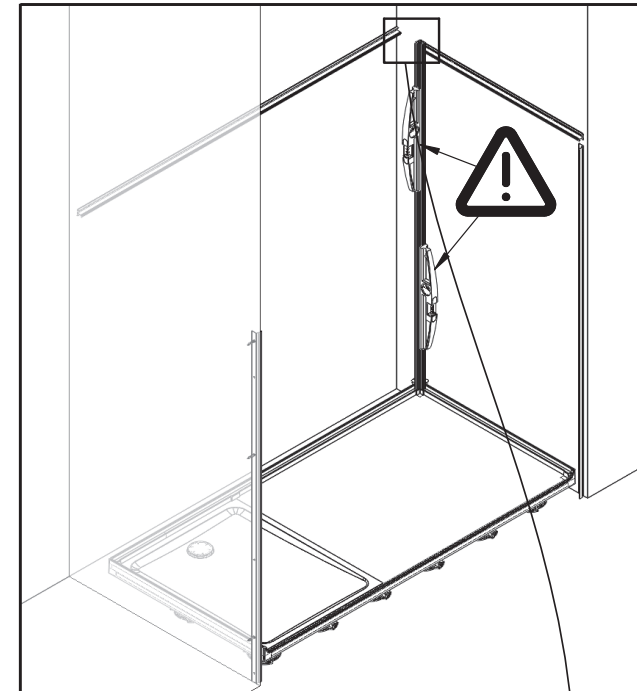


1

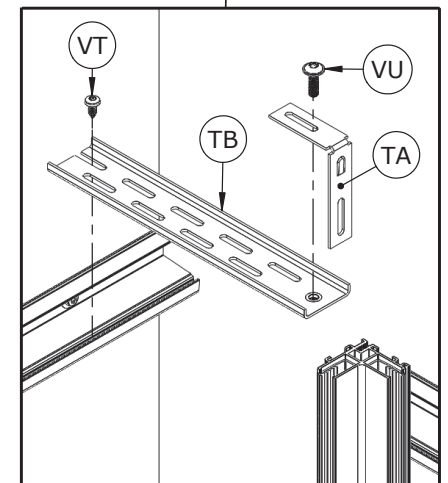
• Vue de derrière • Back view
 • Vista trasera • Vista posteriore
 • Zicht naar achteren • Rückansicht

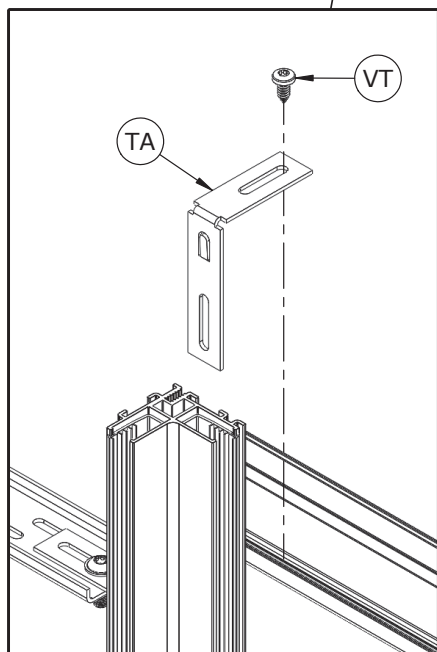
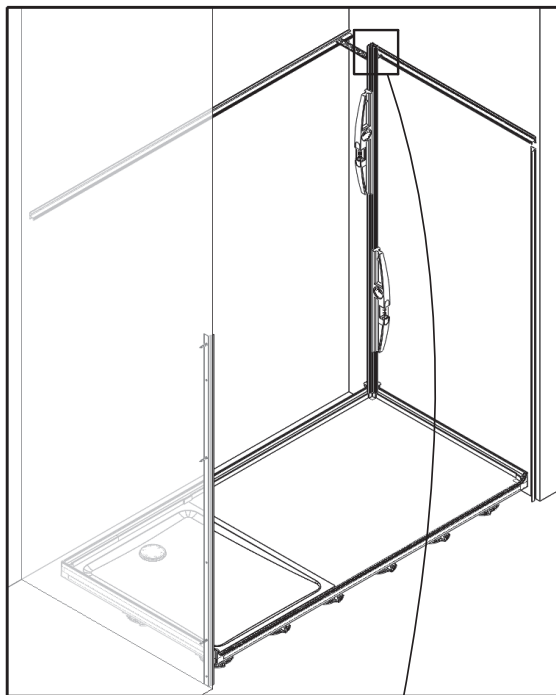


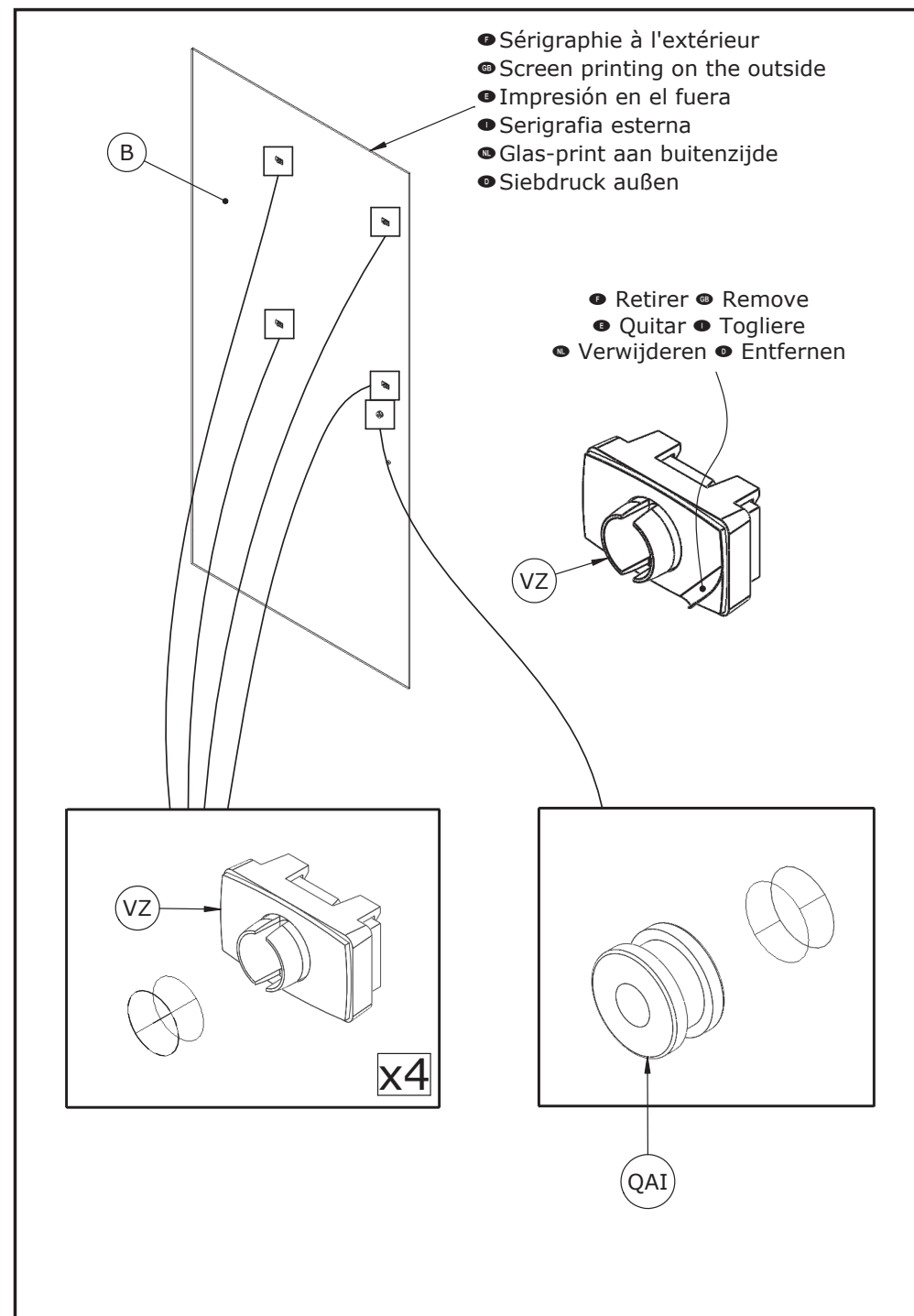
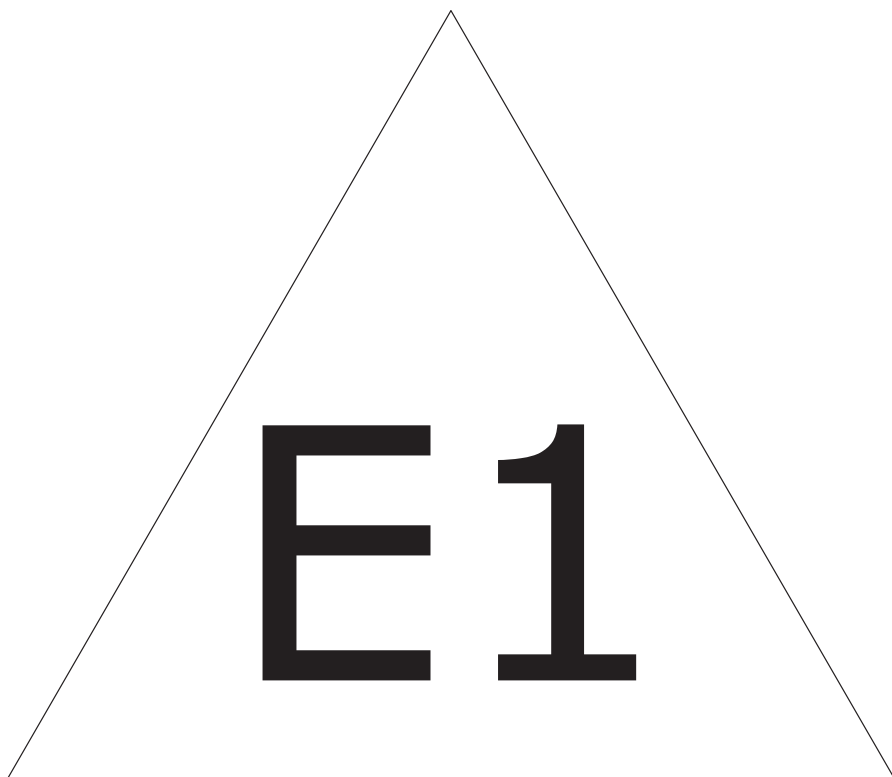
2

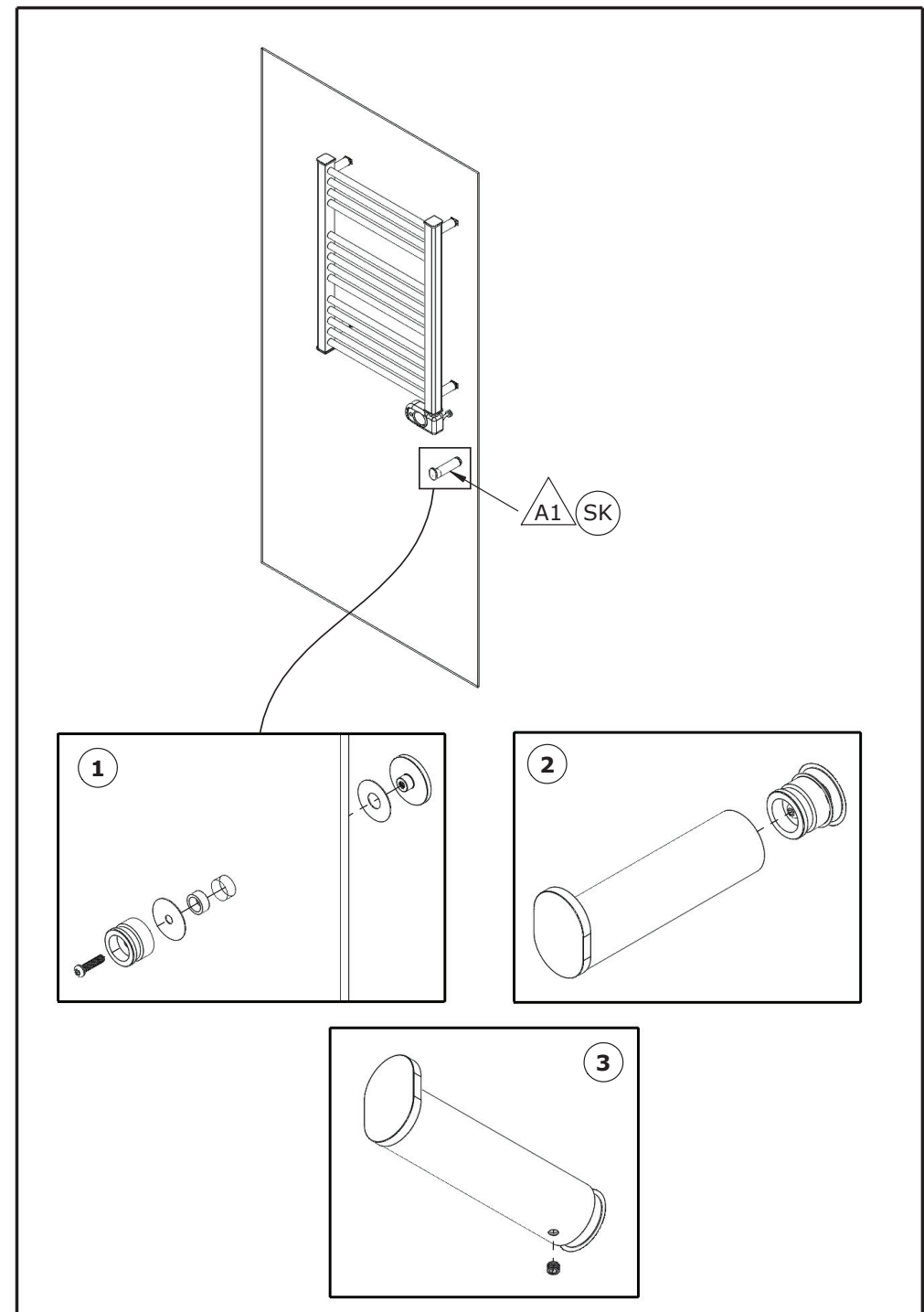
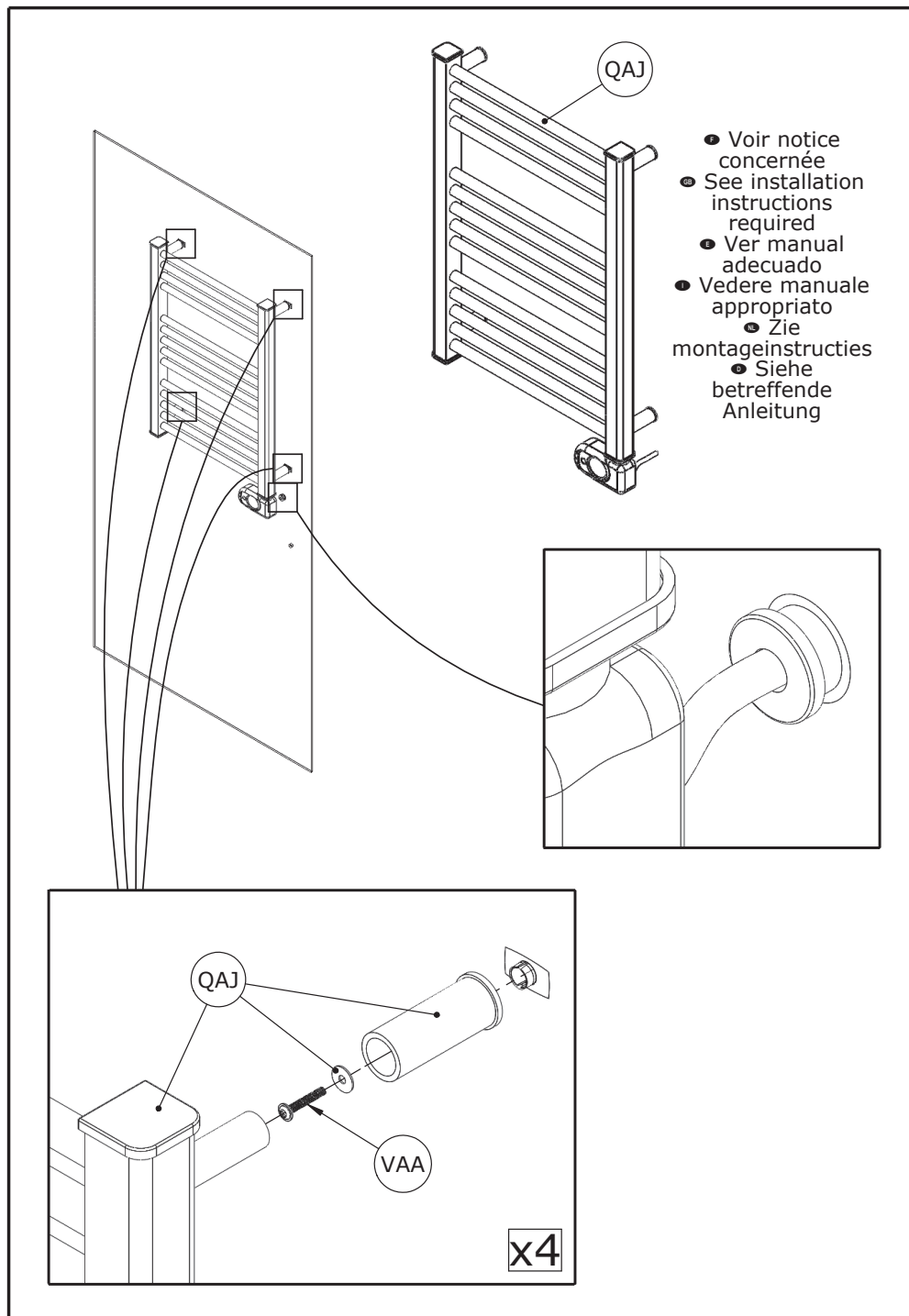


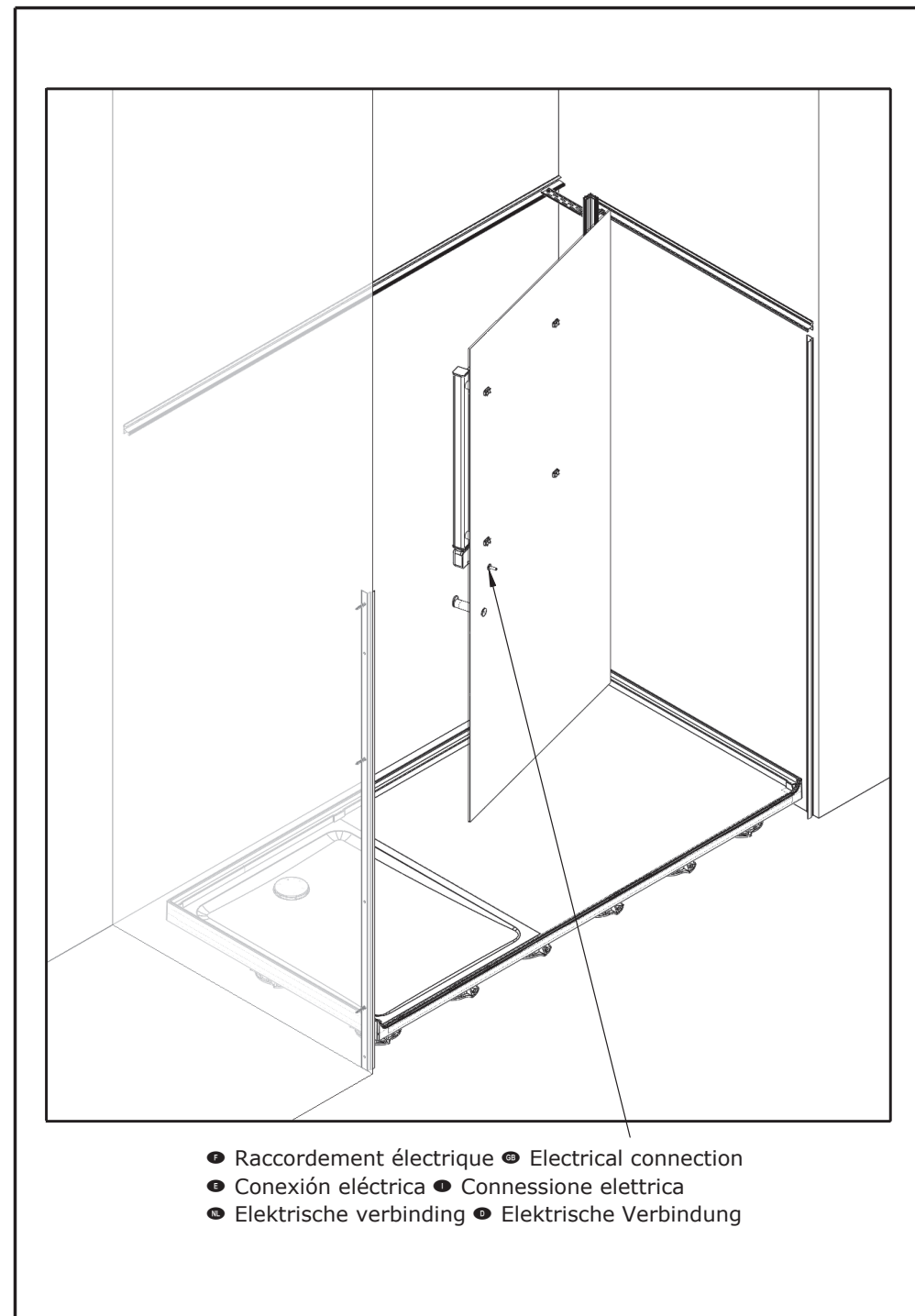
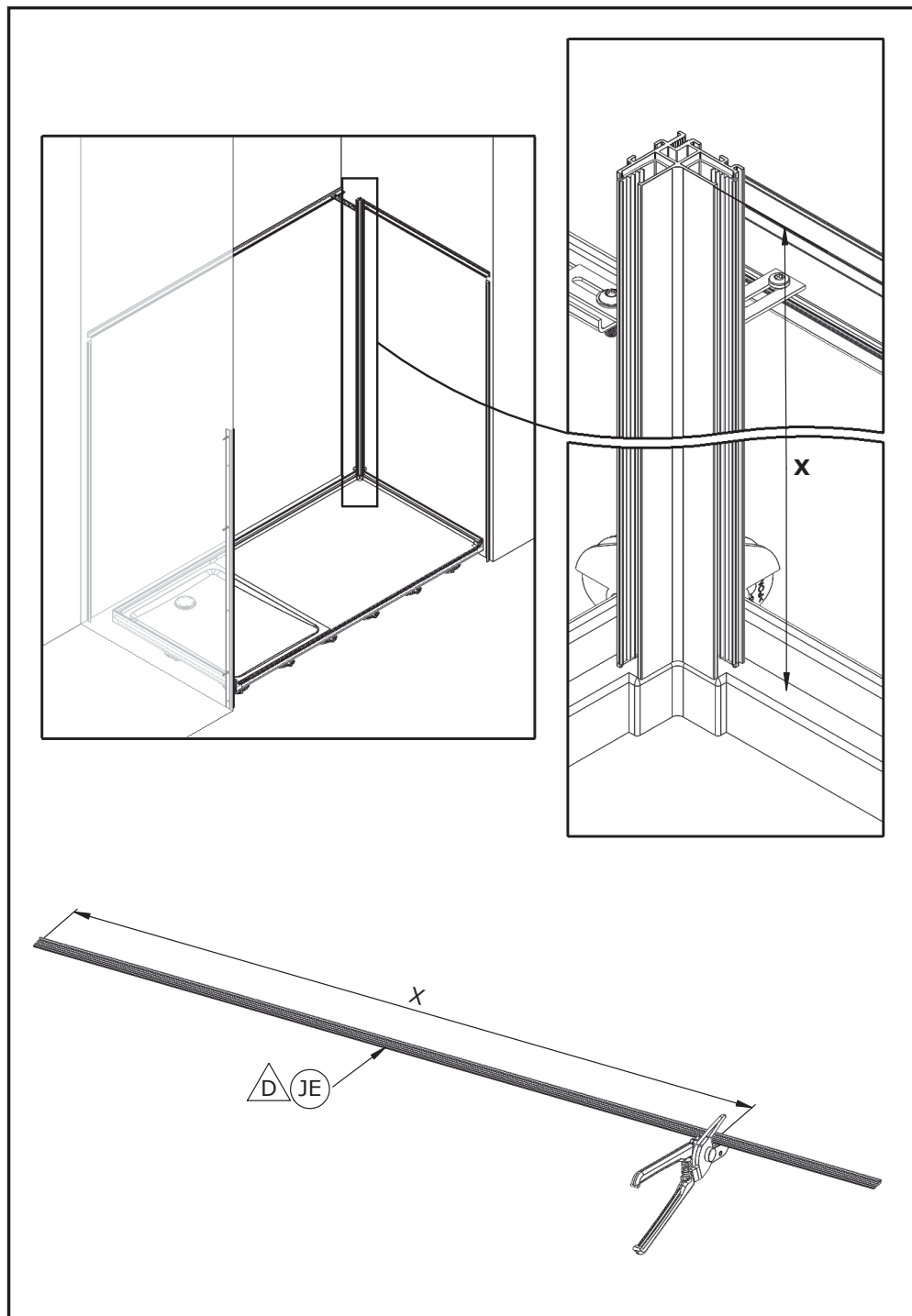
• Couper si nécessaire
 • Cut if necessary
 • Recortar si necesario
 • Tagliare si necessario
 • Snijden indien nodig
 • Bei Bedarf zuschneiden

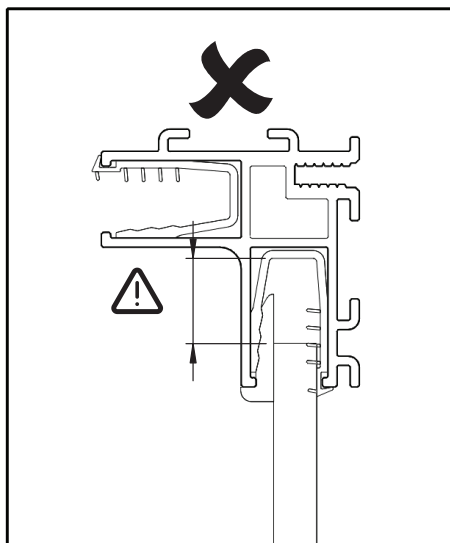
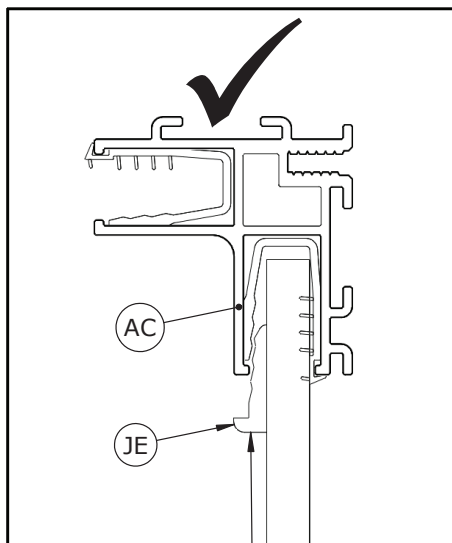
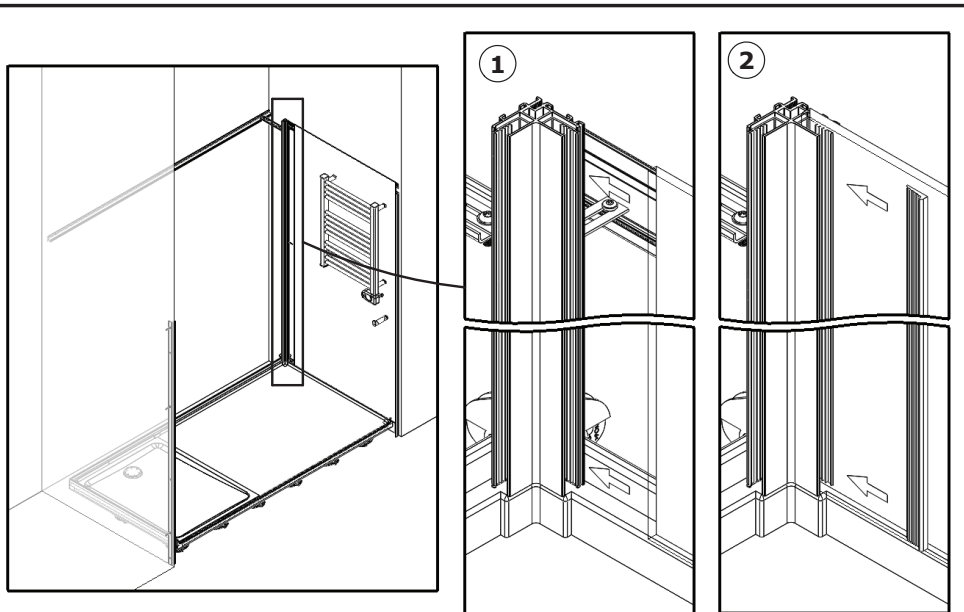








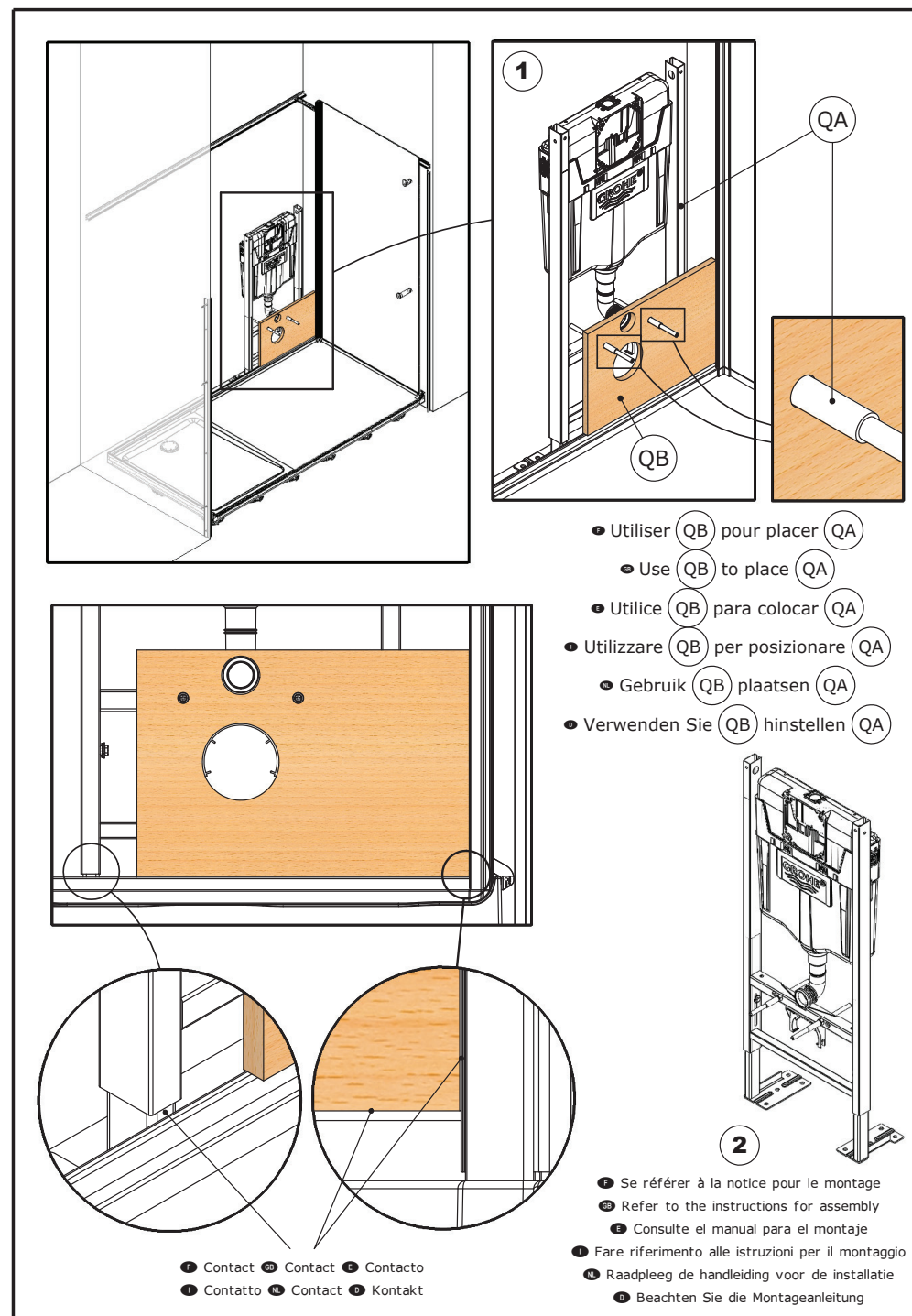
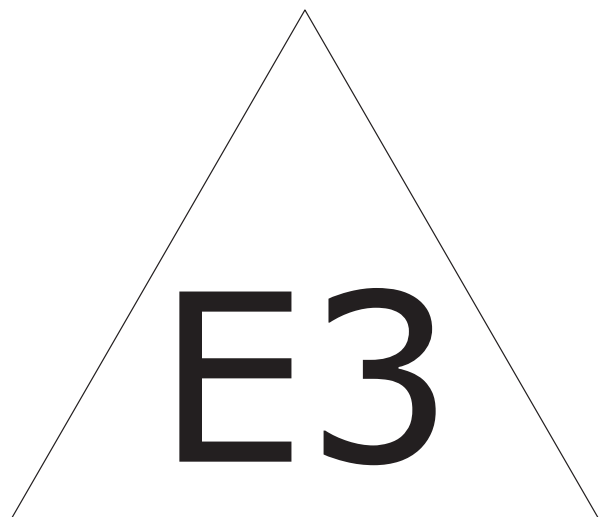




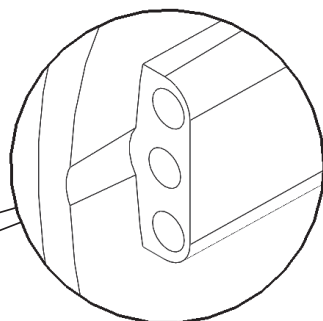
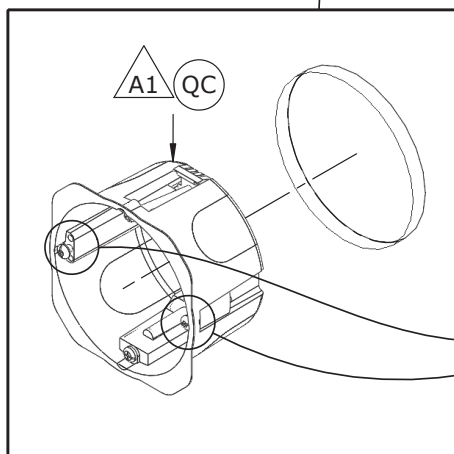
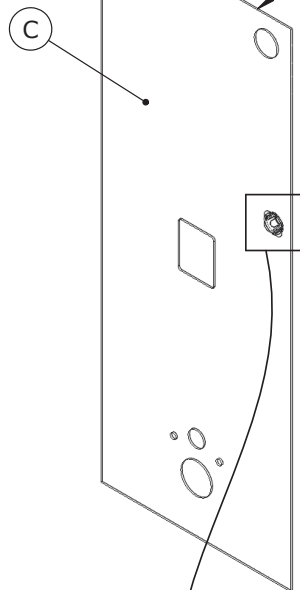
• Ne pas verrouiller • Do not block
 • No bloquear • Non bloccare
 • Blokkeer niet • Nicht blockieren



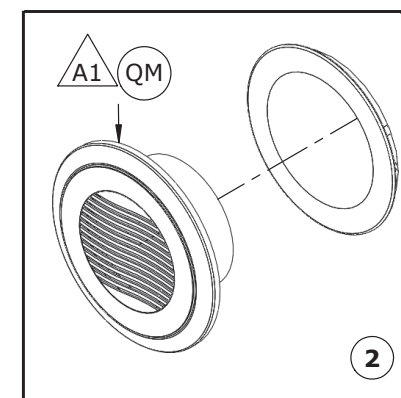
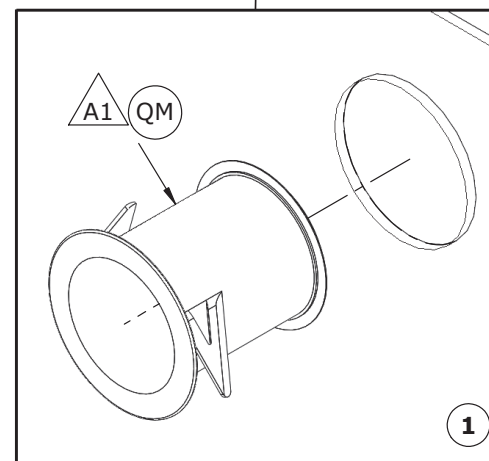
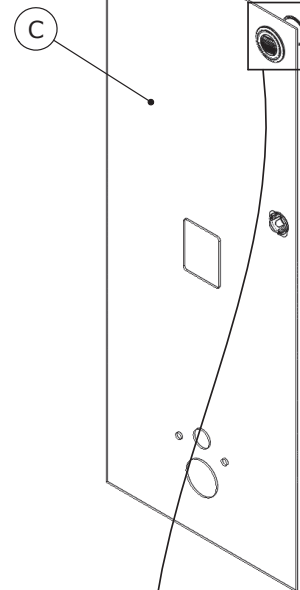
+

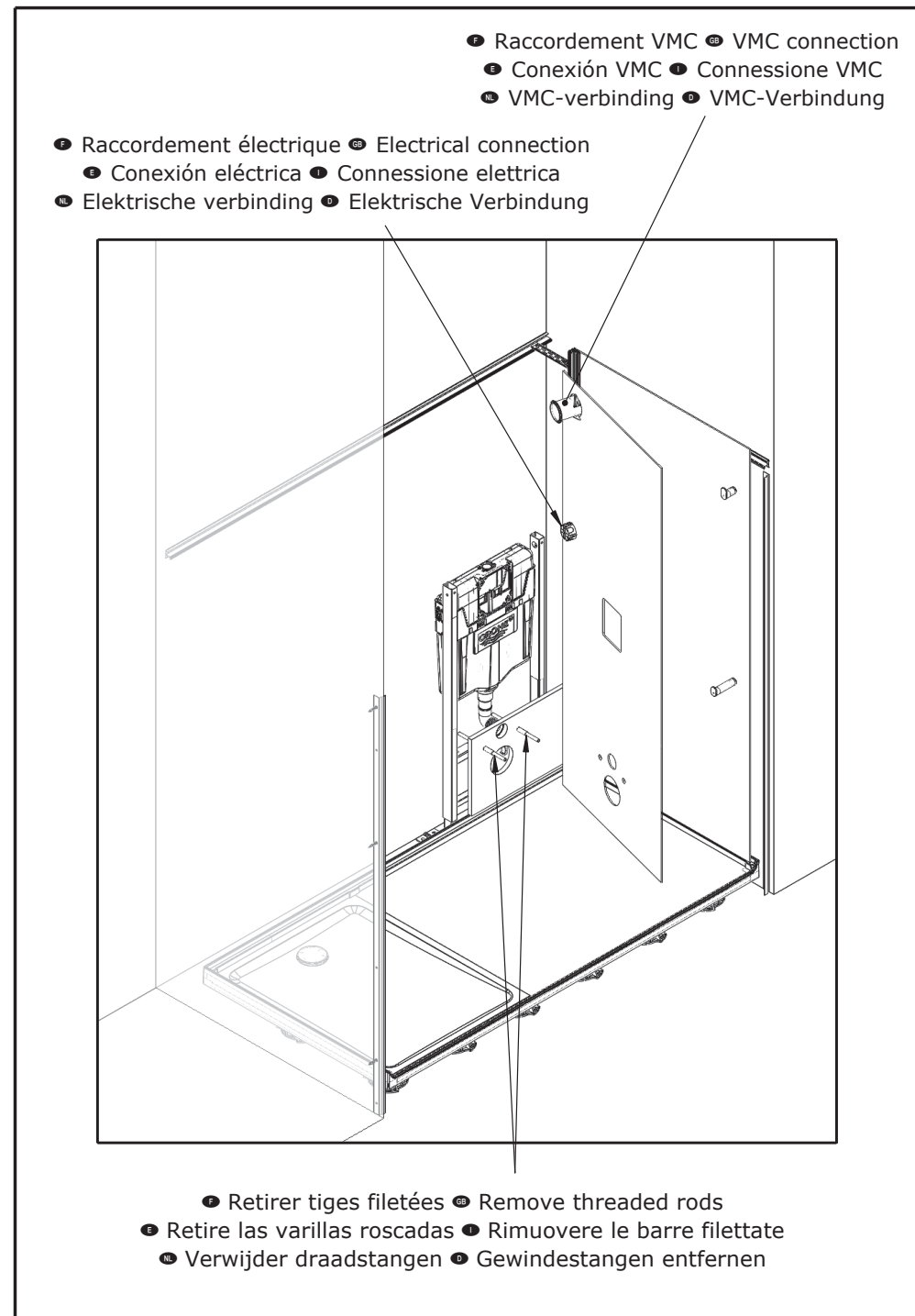
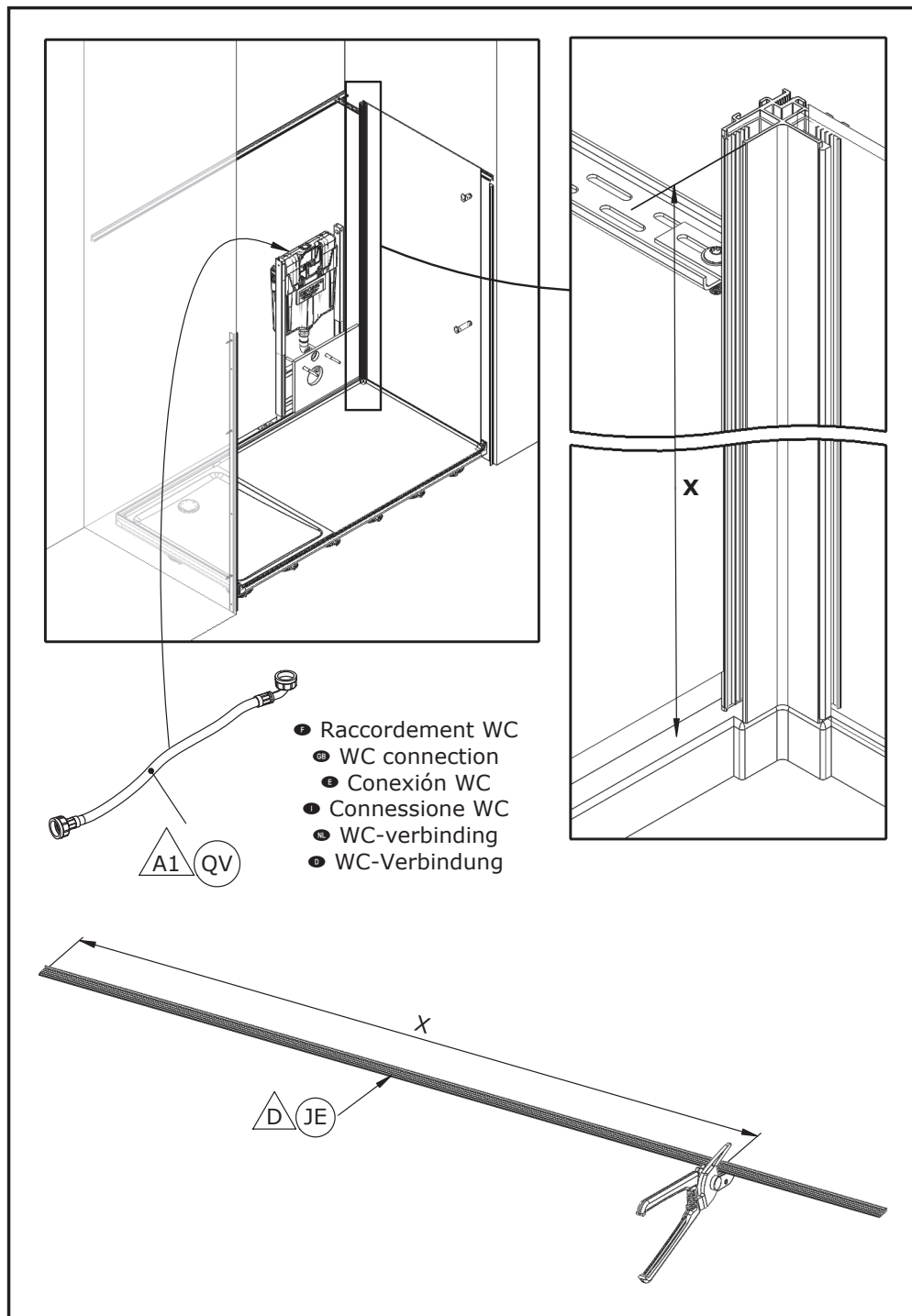


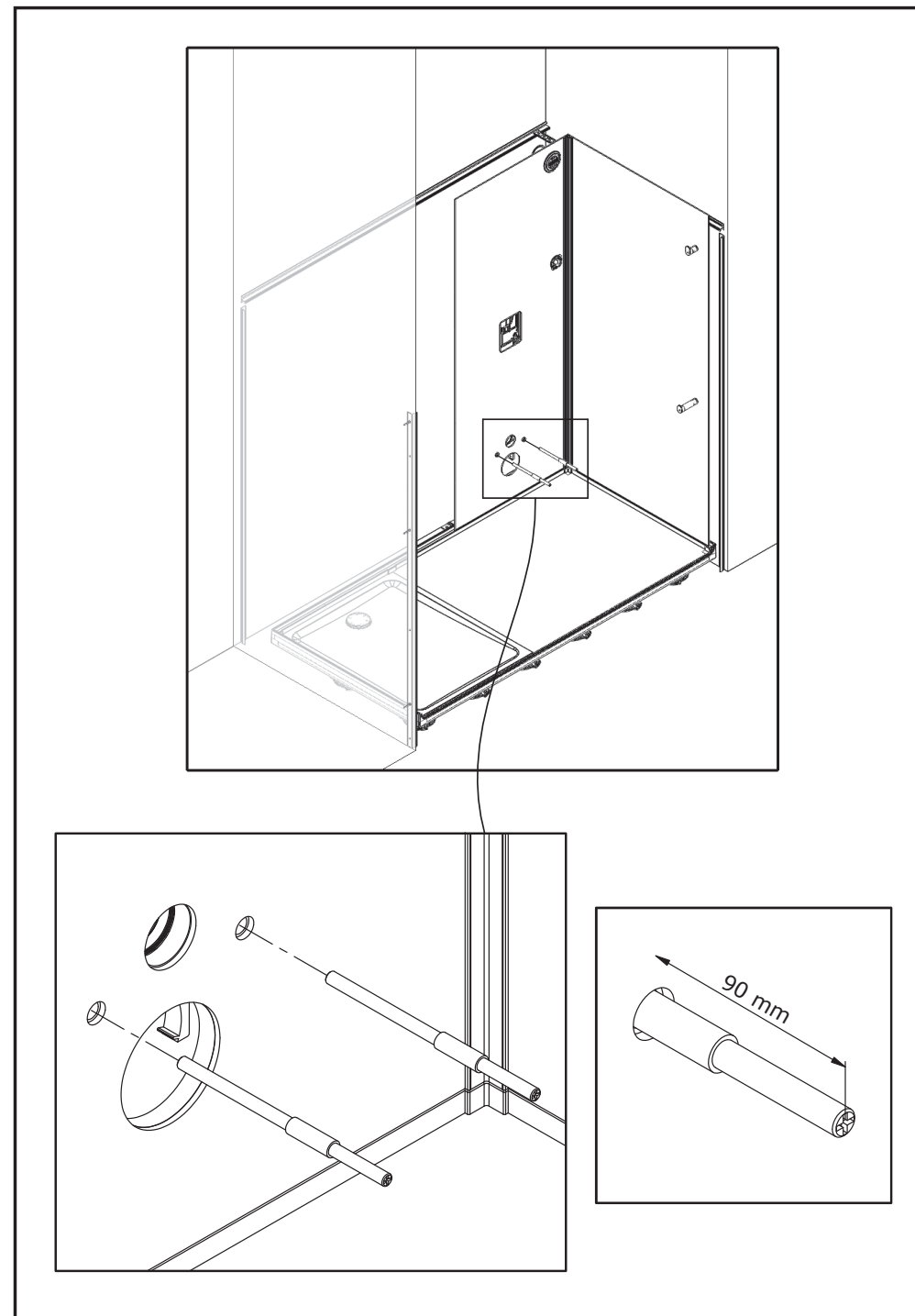
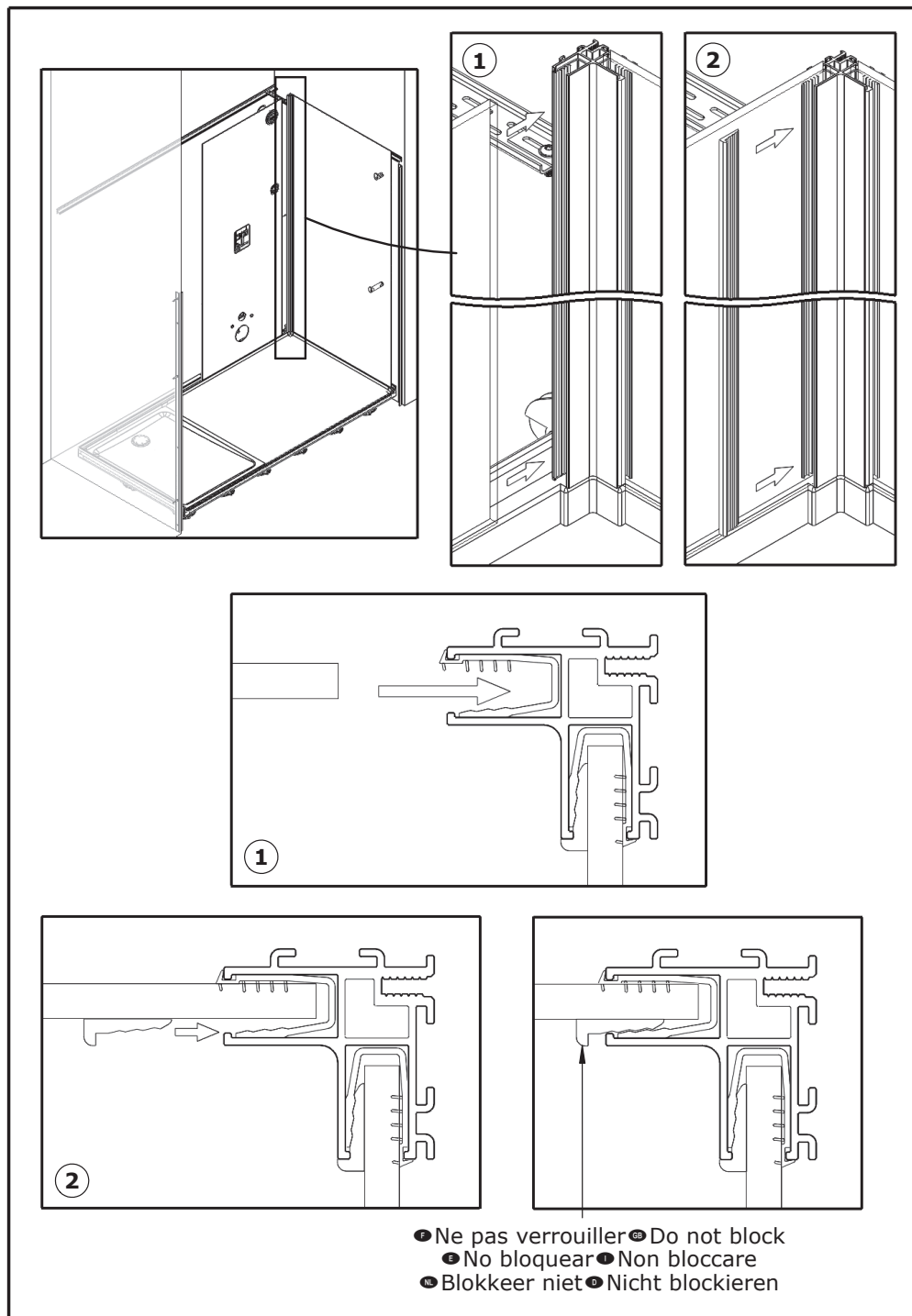
- Sérigraphie à l'extérieur
- Screen printing on the outside
- Impresión en el fuera
- Serigrafia esterna
- Glas-print aan buitenzijde
- Siebdruck außen

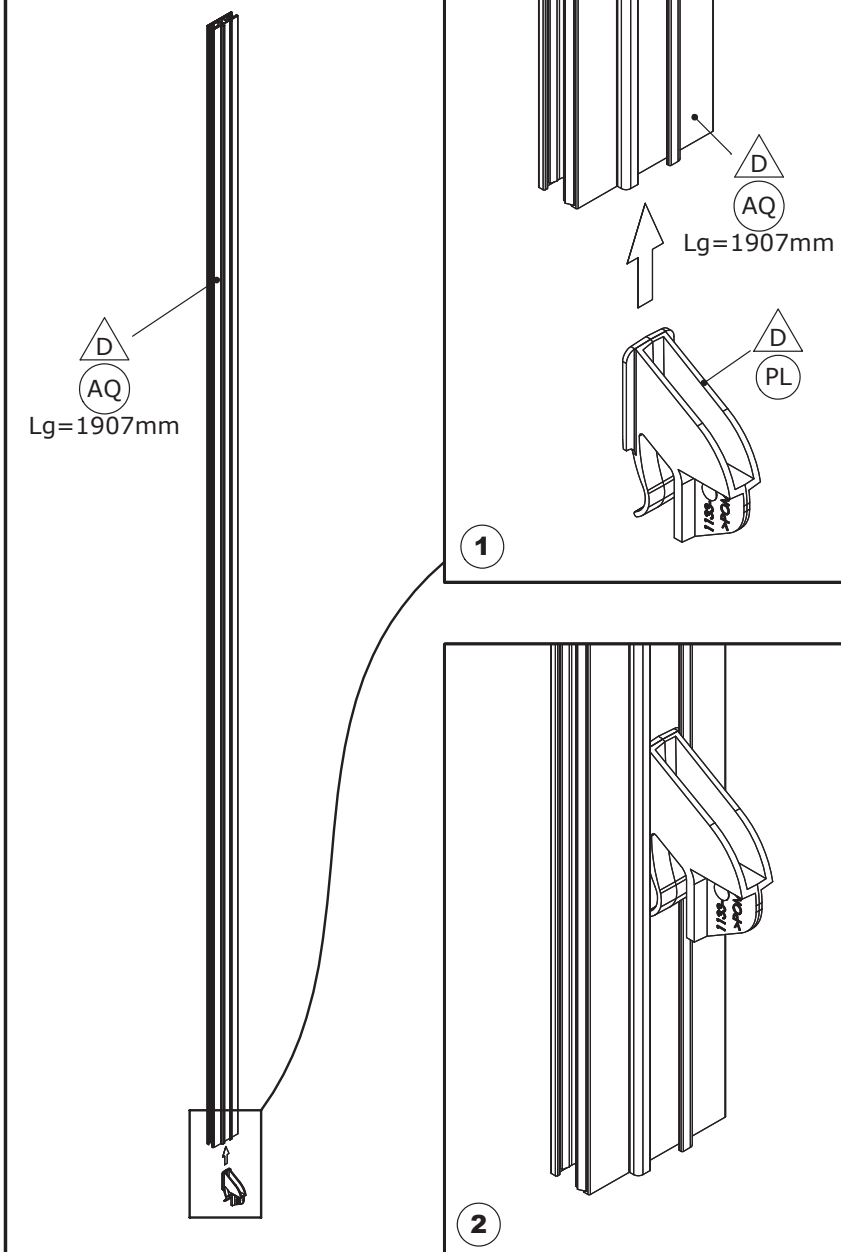
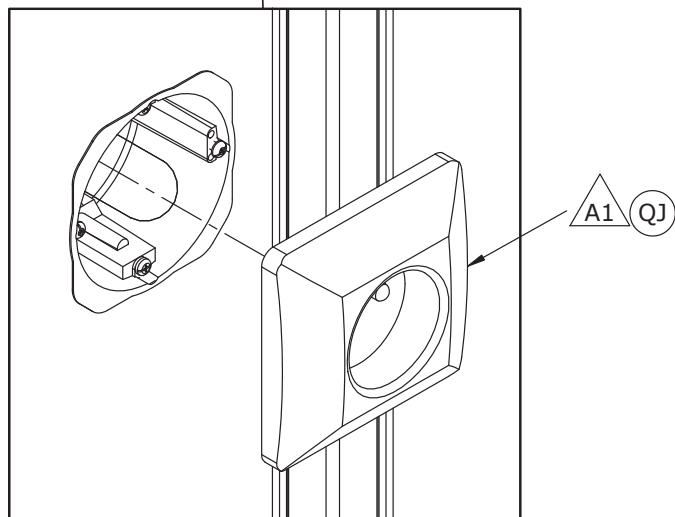
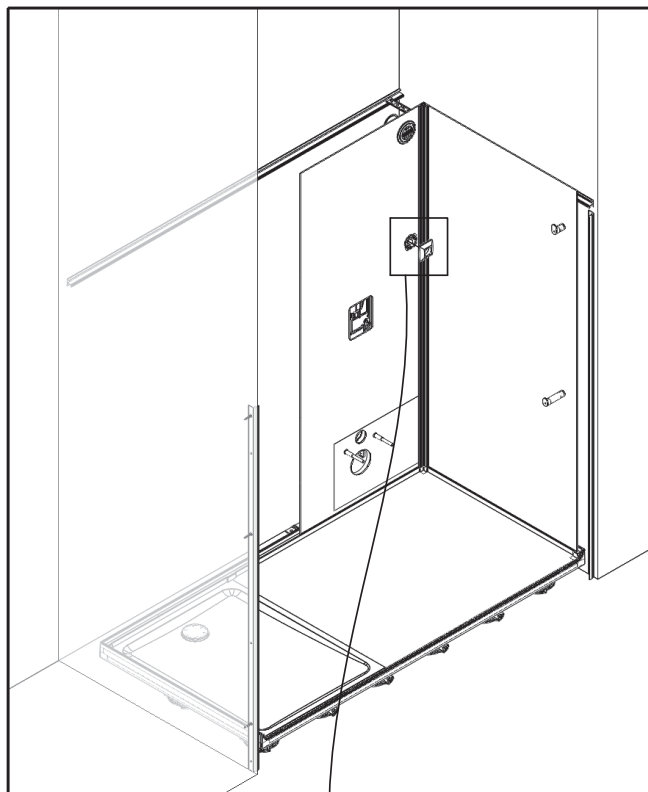


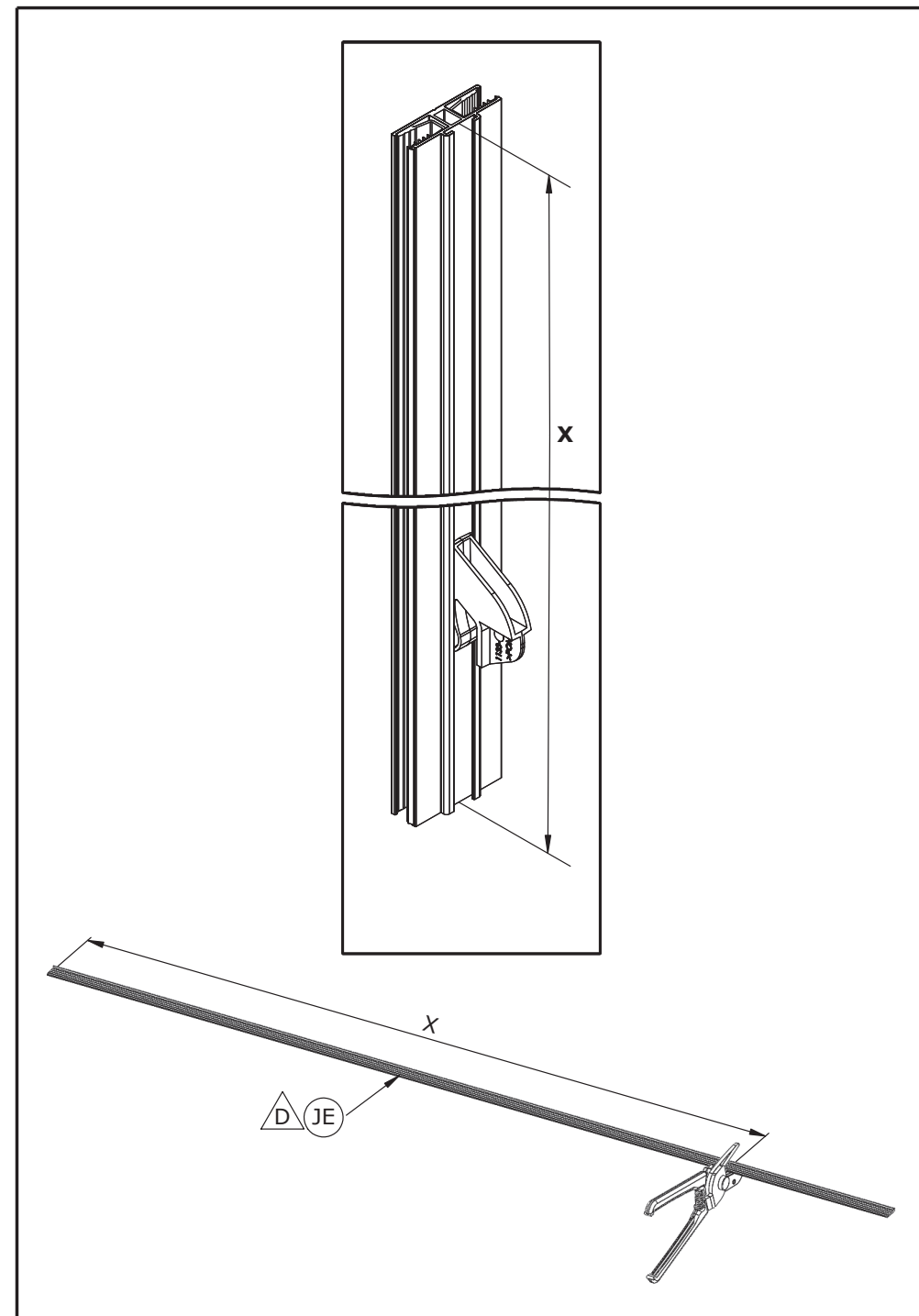
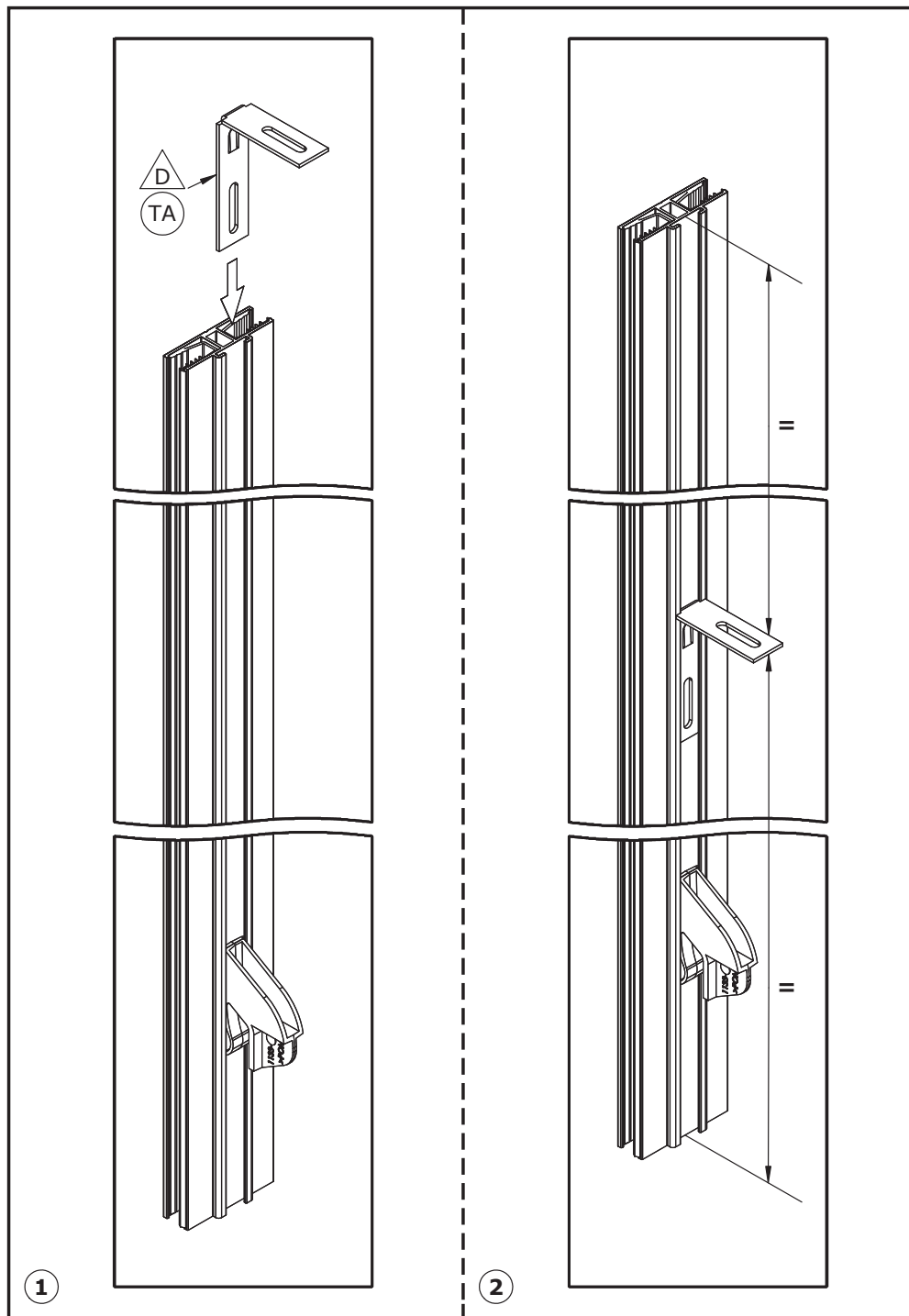
- Sérigraphie à l'extérieur
- Screen printing on the outside
- Impresión en el fuera
- Serigrafia esterna
- Glas-print aan buitenzijde
- Siebdruck außen

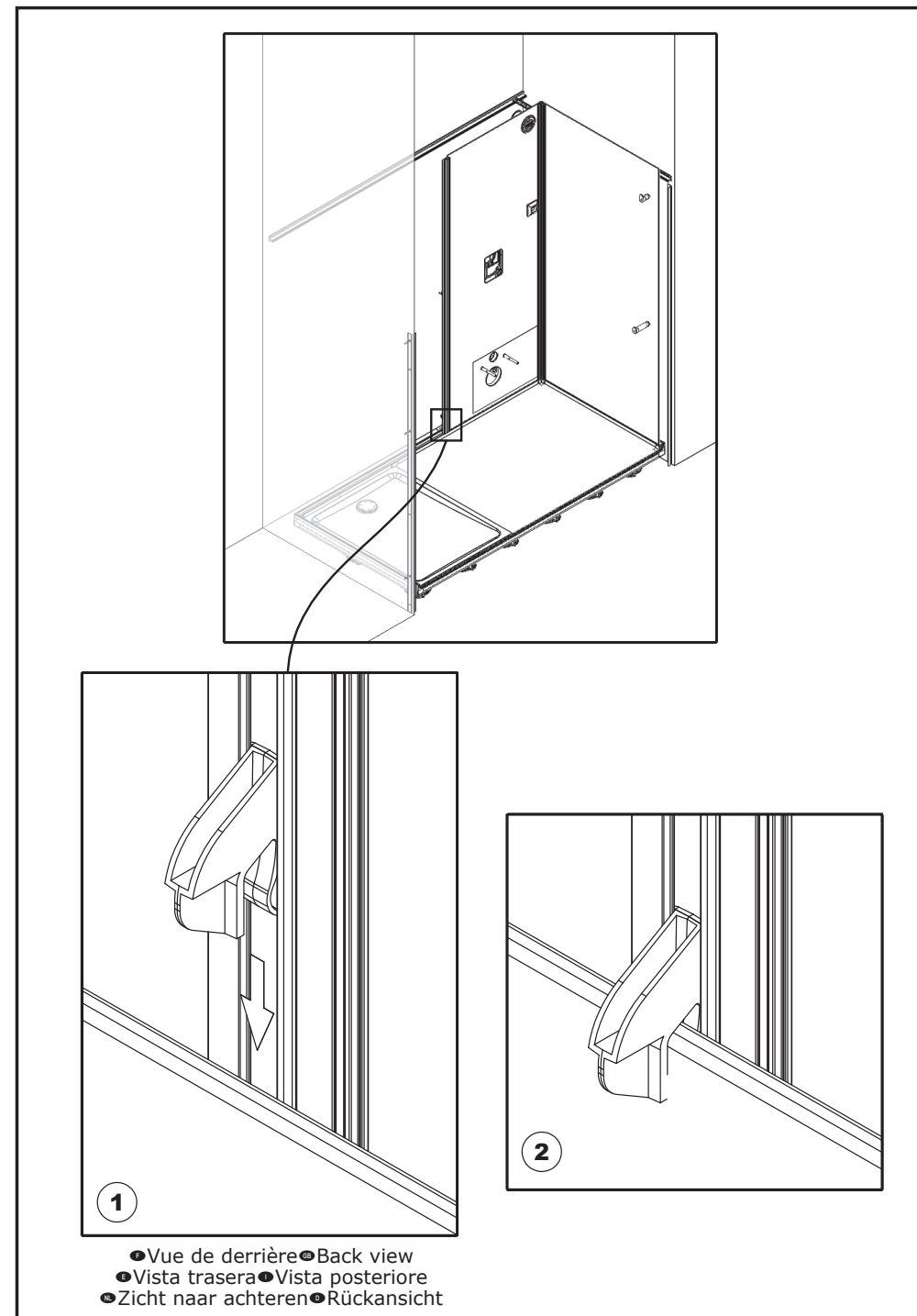
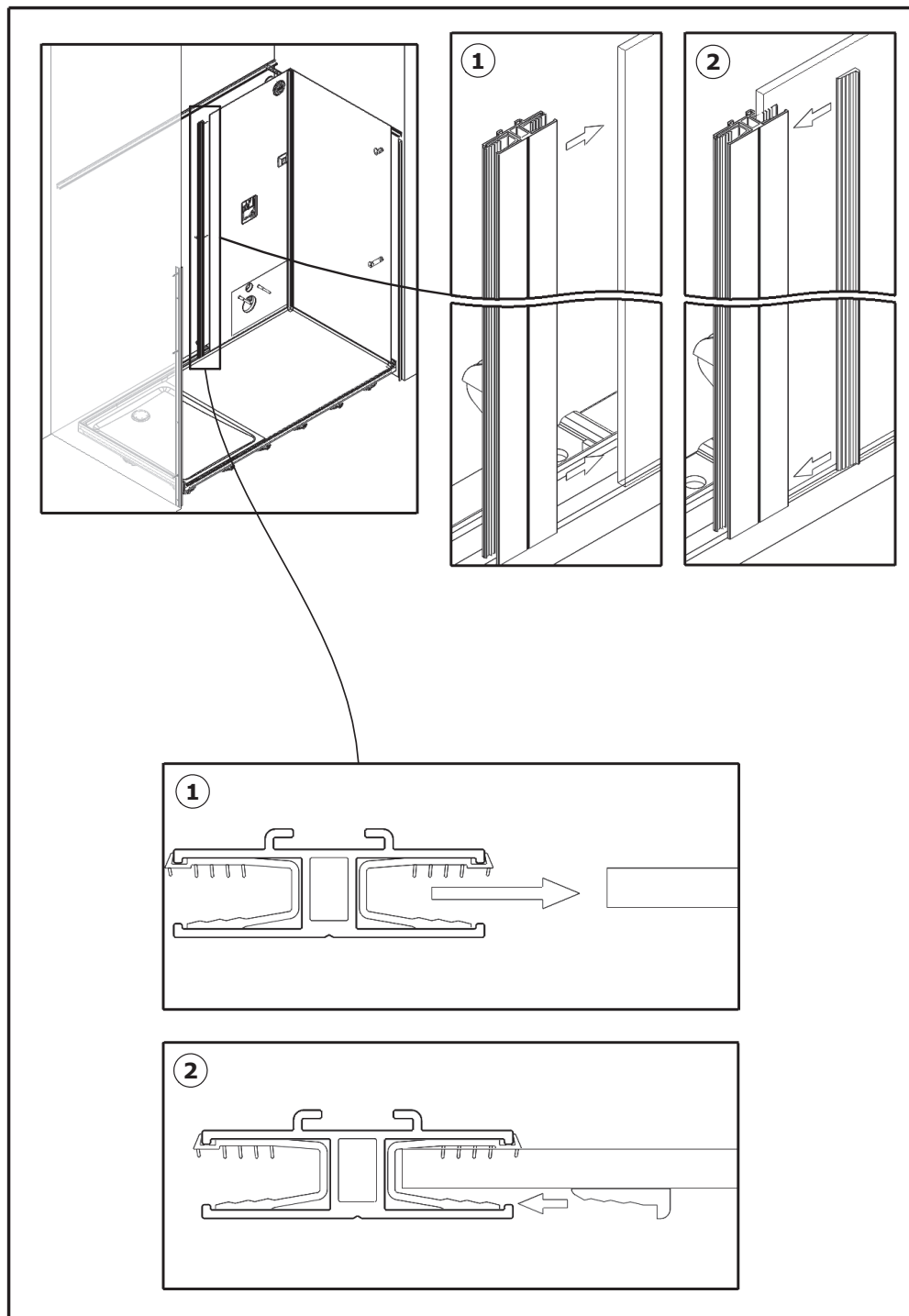


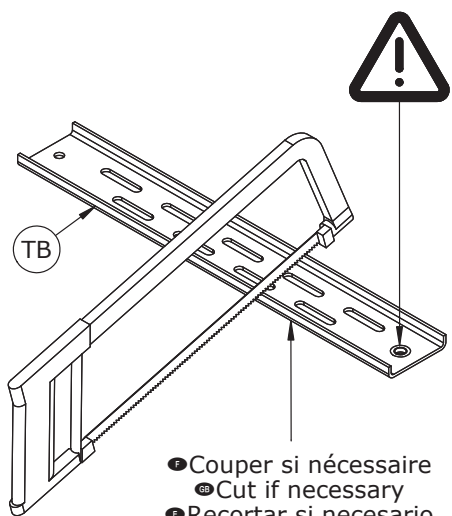
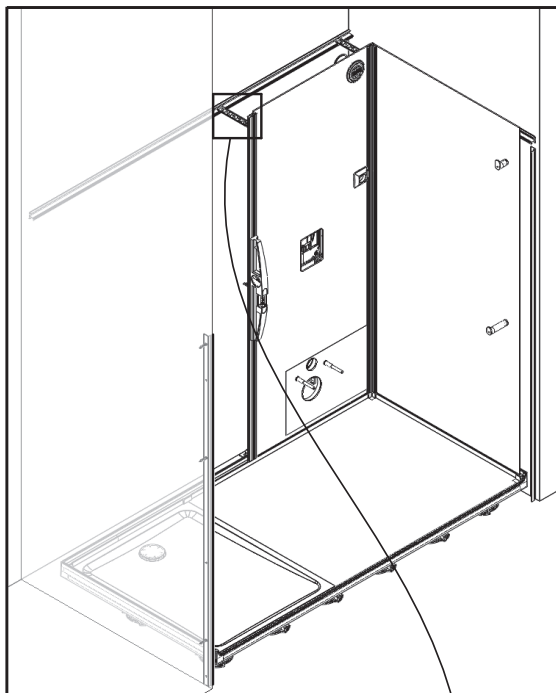




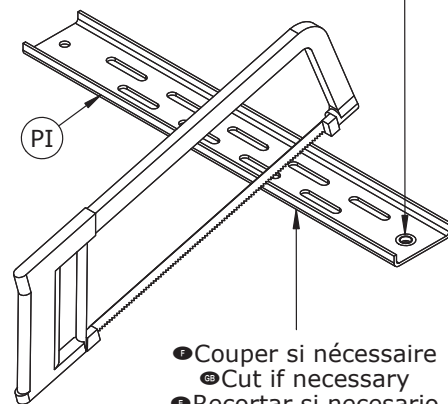
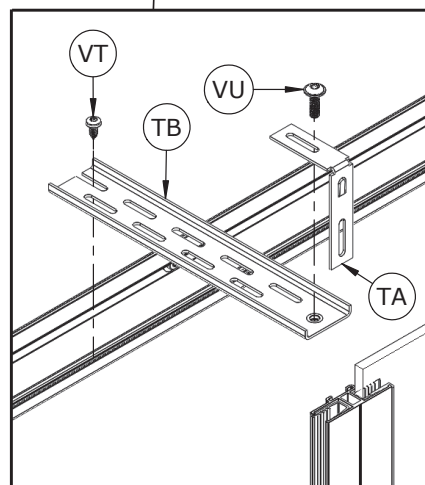




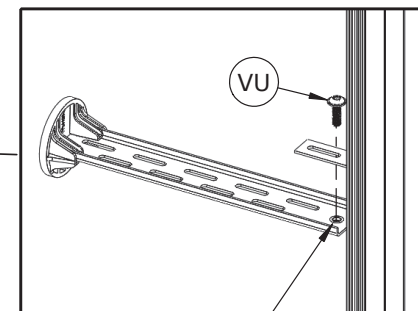
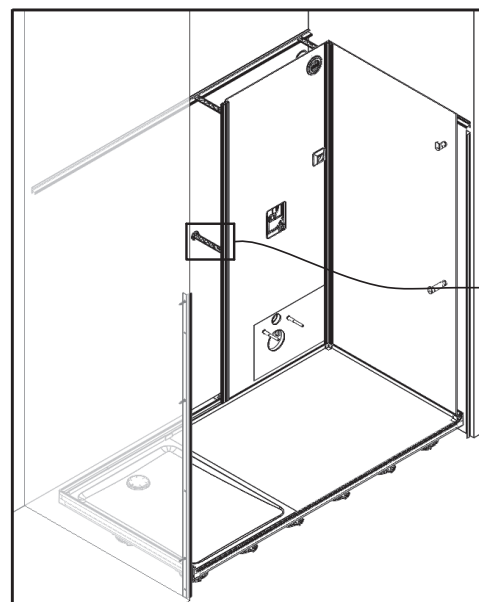
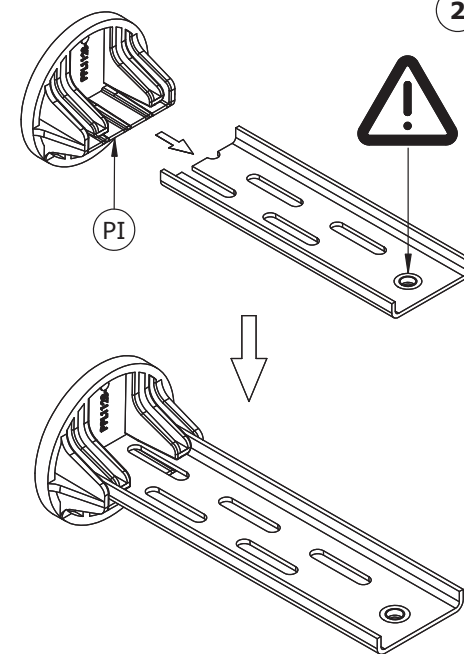




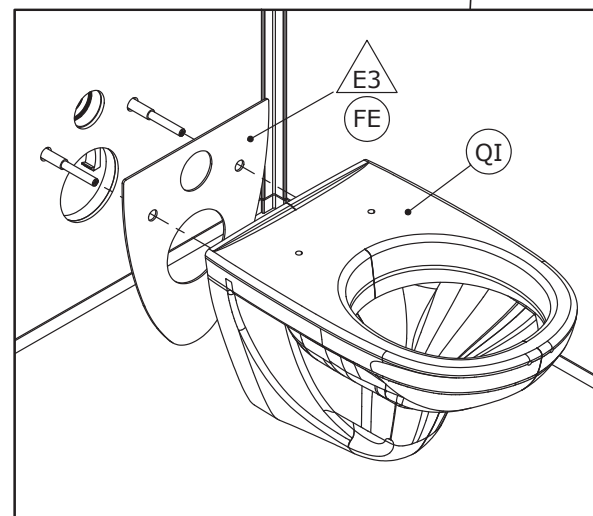
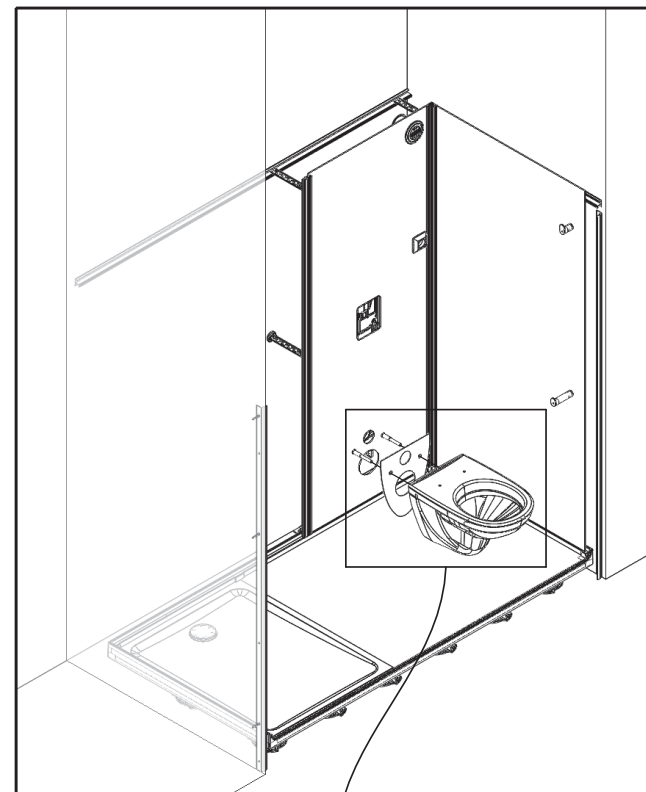
- Couper si nécessaire
- Cut if necessary
- Recortar si necesario
- Tagliare si necessario
- Snijden indien nodig
- Bei Bedarf zuschneiden



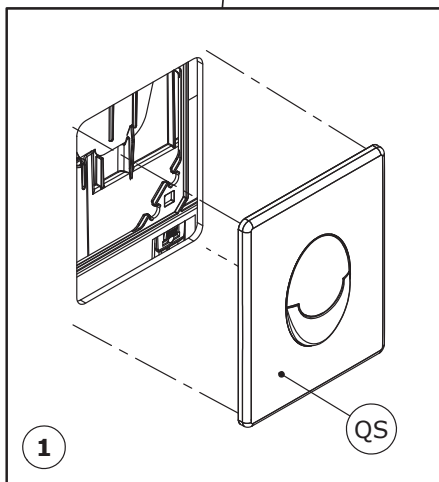
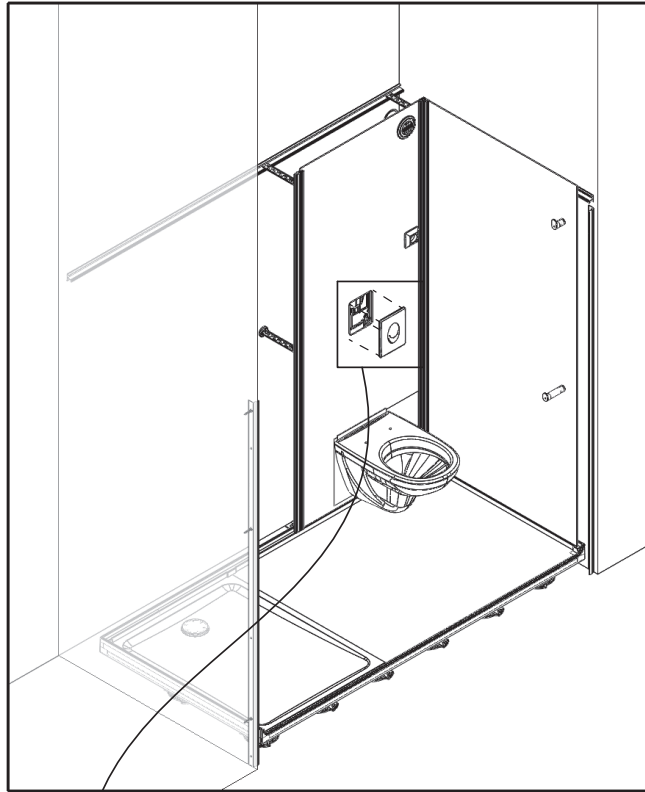
- Couper si nécessaire
- Cut if necessary
- Recortar si necesario
- Tagliare si necessario
- Snijden indien nodig
- Bei Bedarf zuschneiden



E4

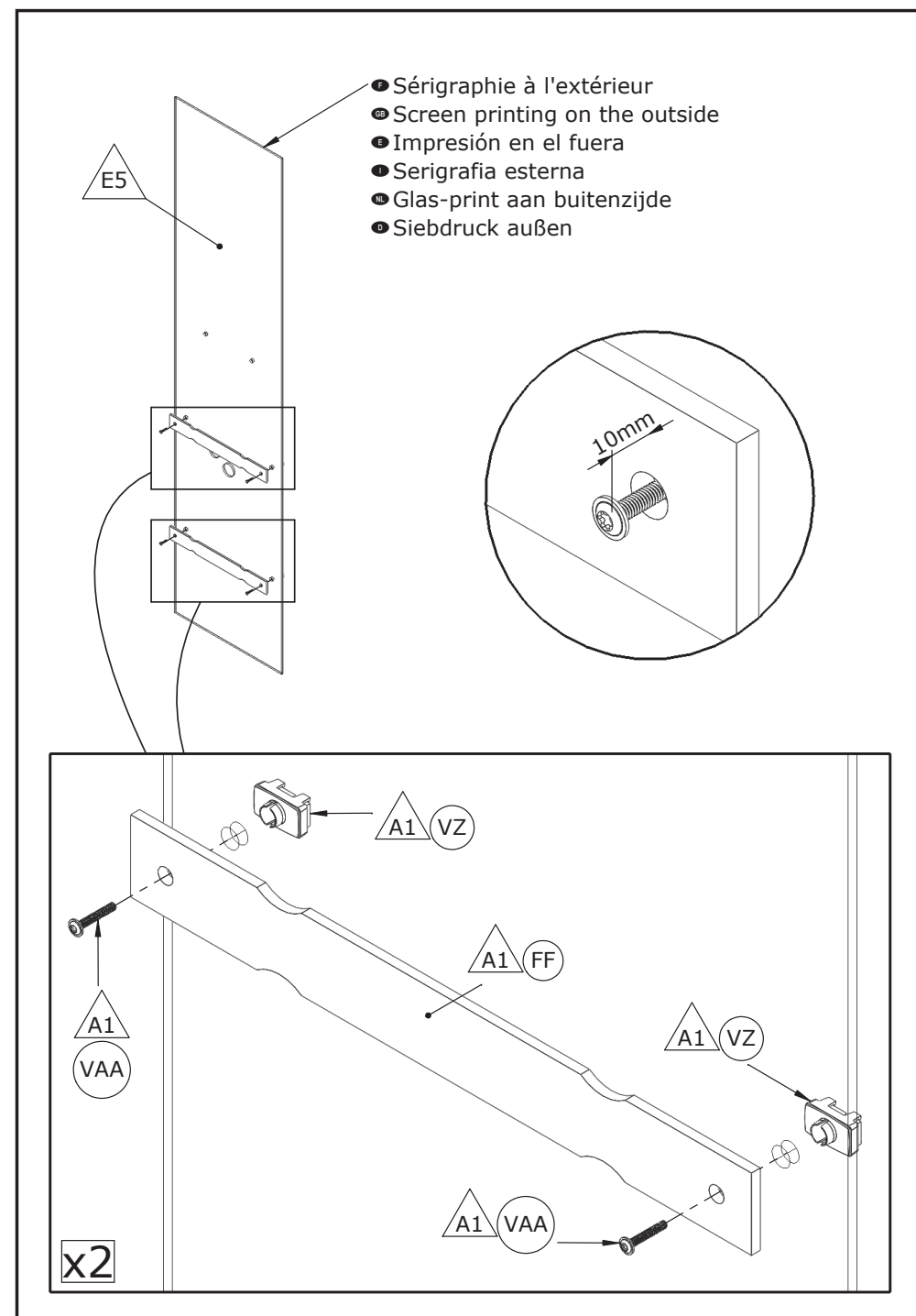


- Voir notice concernée
- See installation instructions required
- Ver manual adecuado
- Vedere manuale appropriato
- Zie montage-instructies
- Siehe betreffende Anleitung

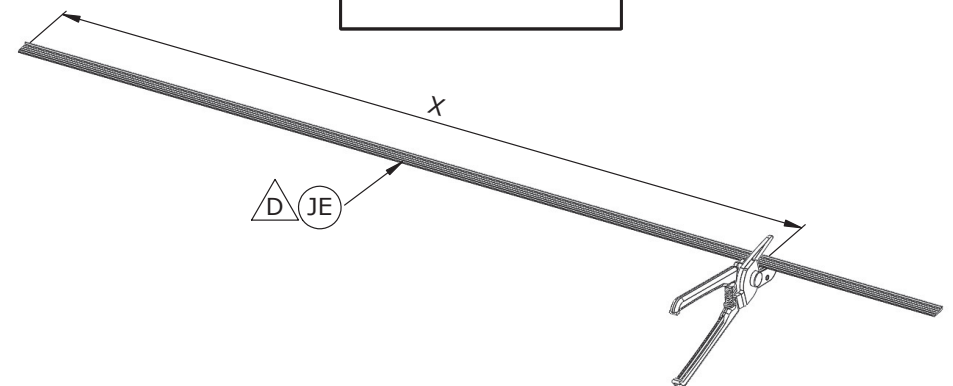
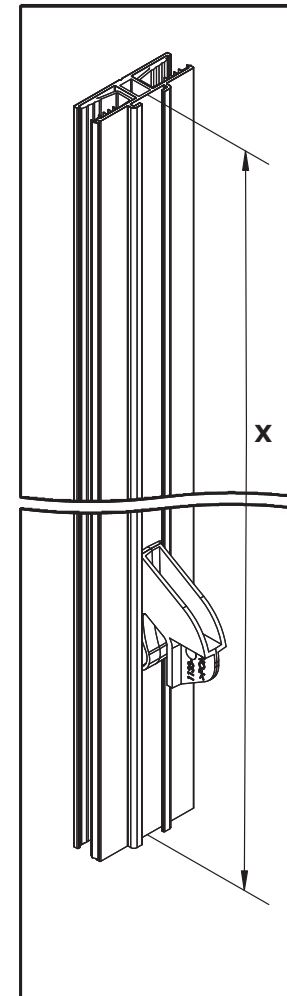
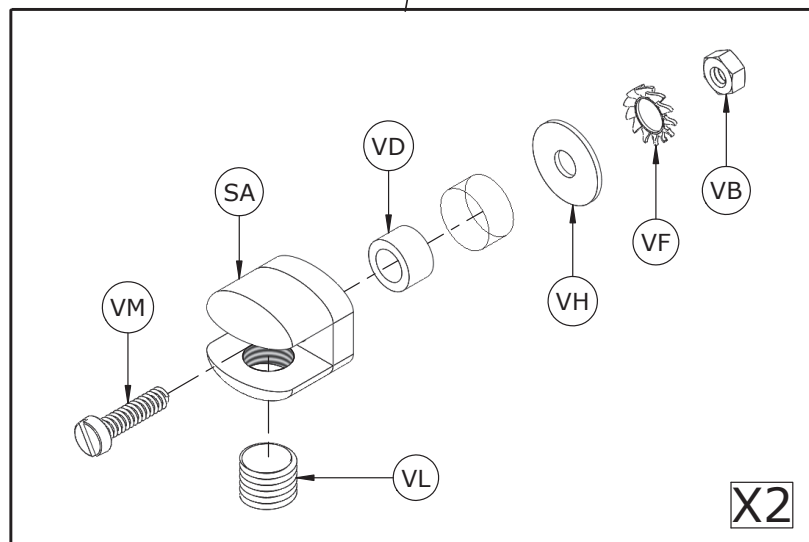
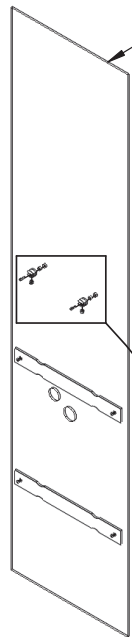


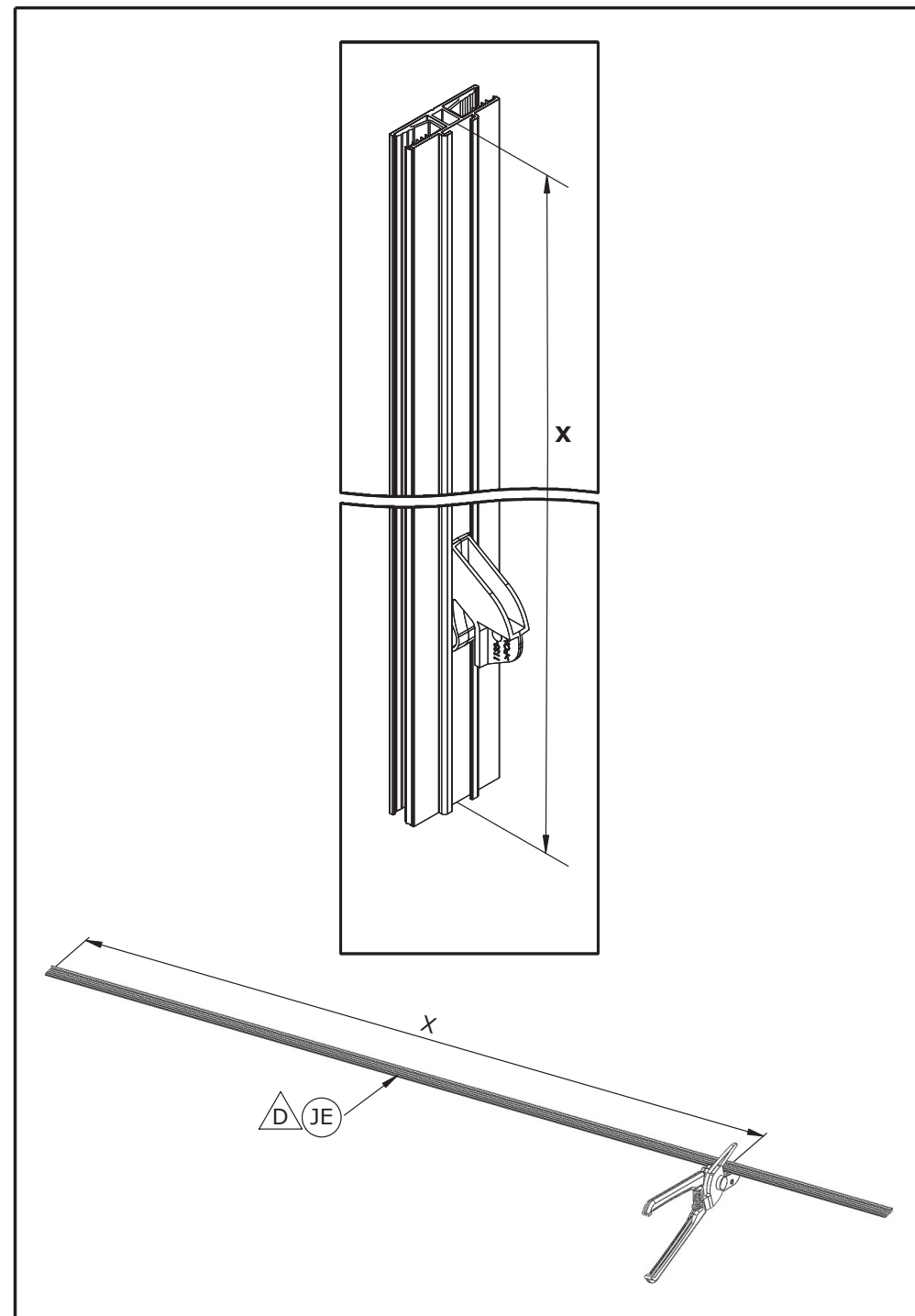
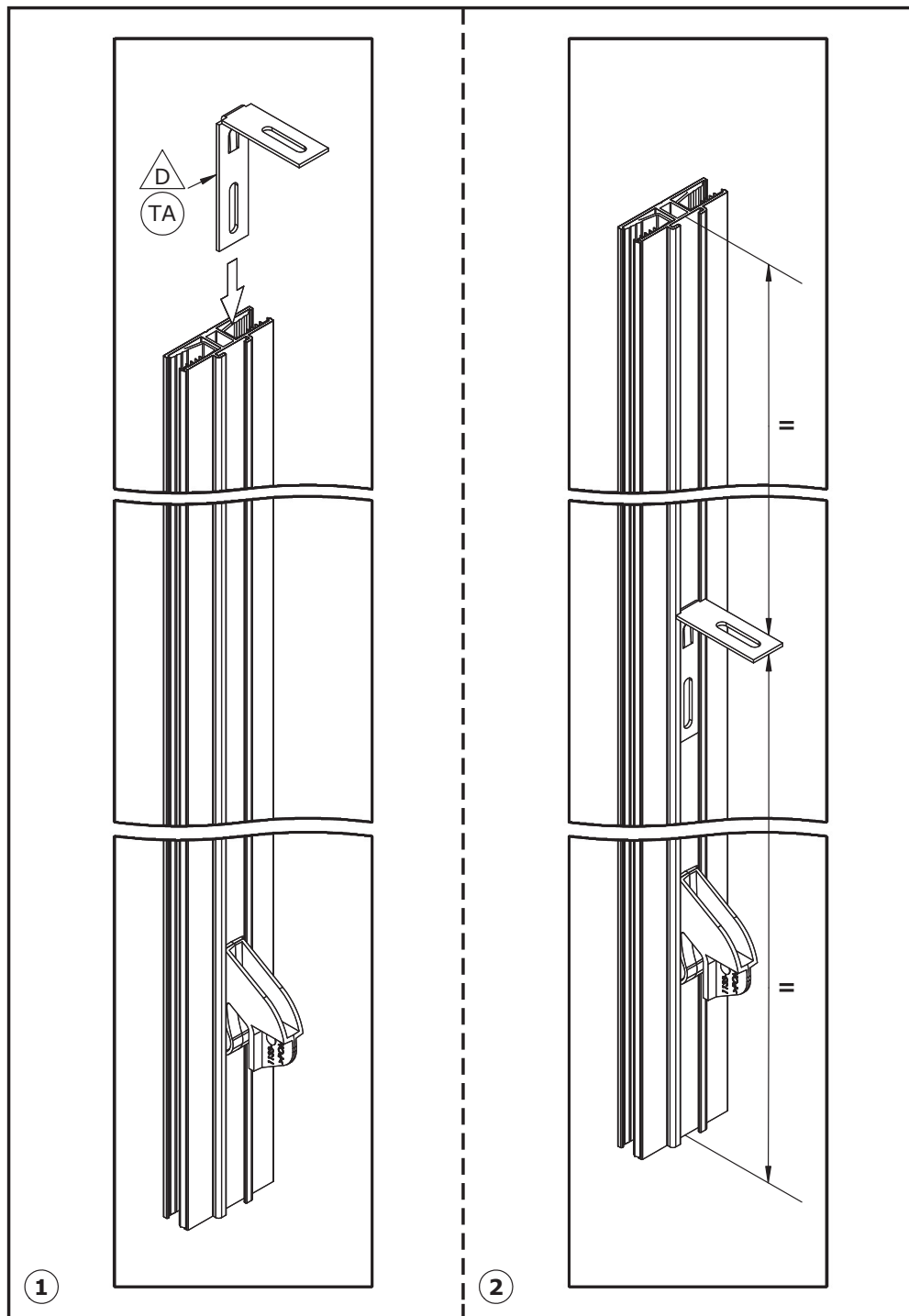
2

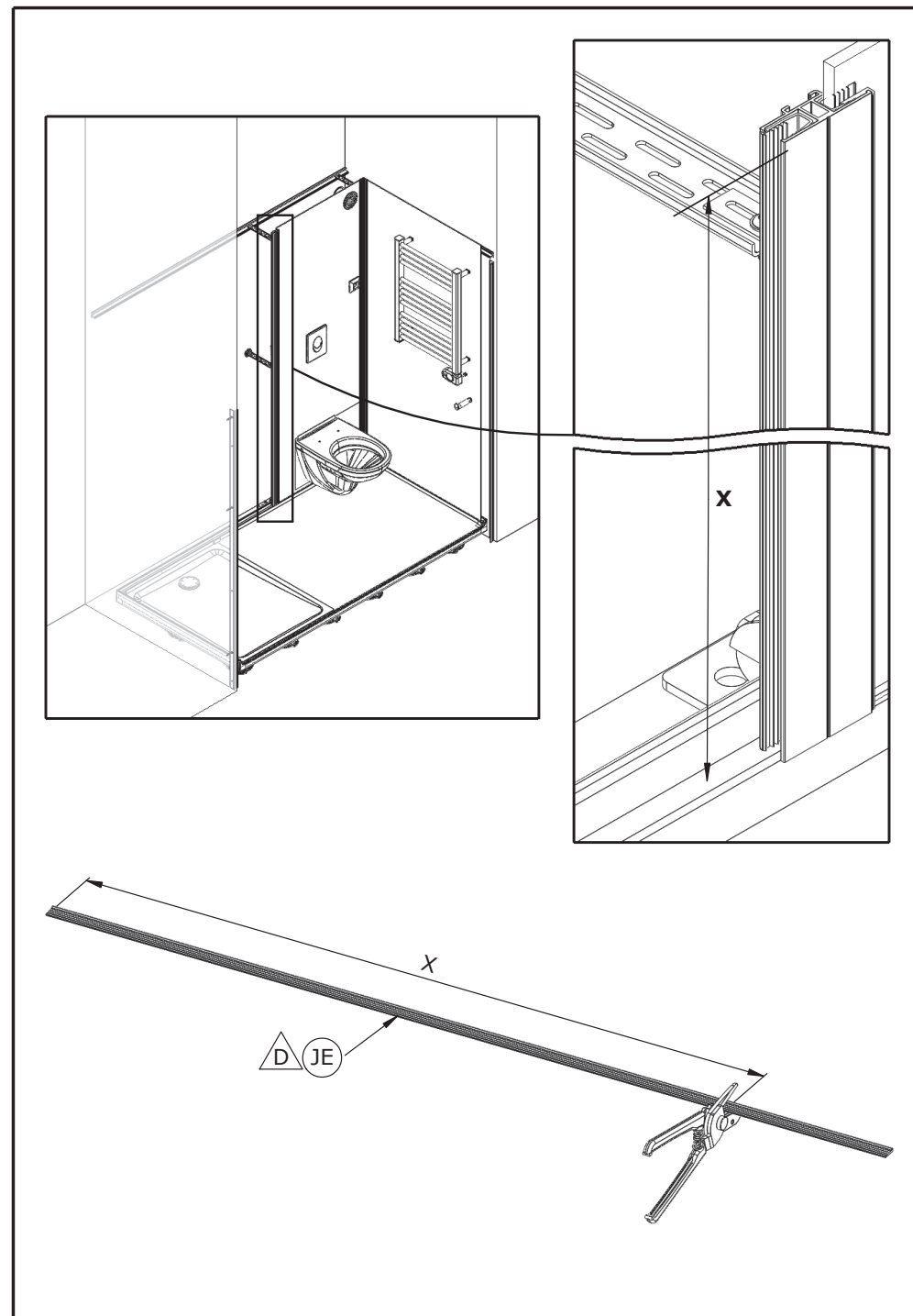
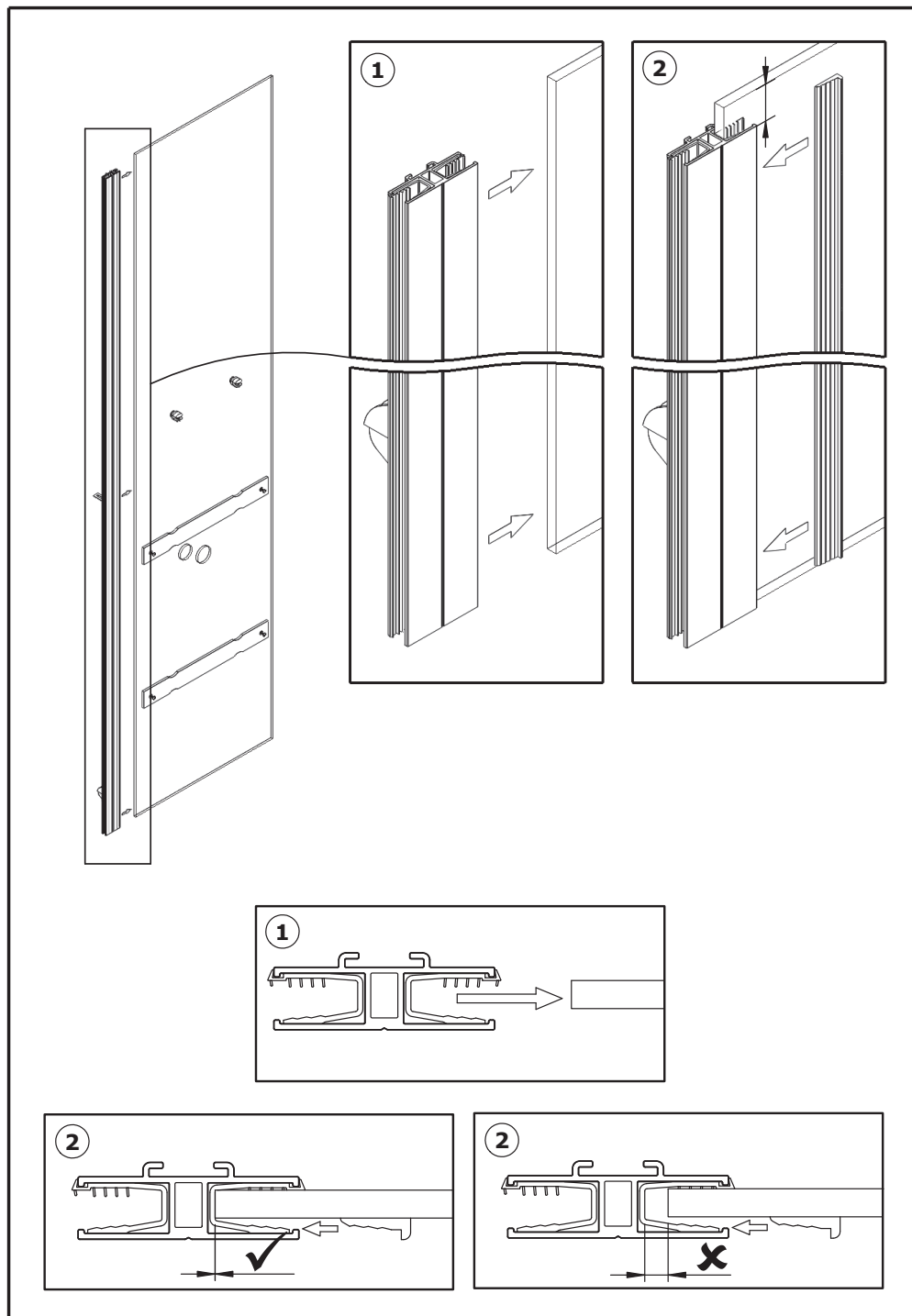
- Effectuer un test en eau avant de poursuivre le montage
- Perform a water test before continuing with the assembly
- Realice una prueba de agua antes de continuar con el montaje
- Eseguire un test dell'acqua prima di continuare con l'assemblaggio
- Voer een watertest uit voordat u verder gaat met de montage
- Führen Sie einen Wassertest durch, bevor Sie mit der Montage fortfahren

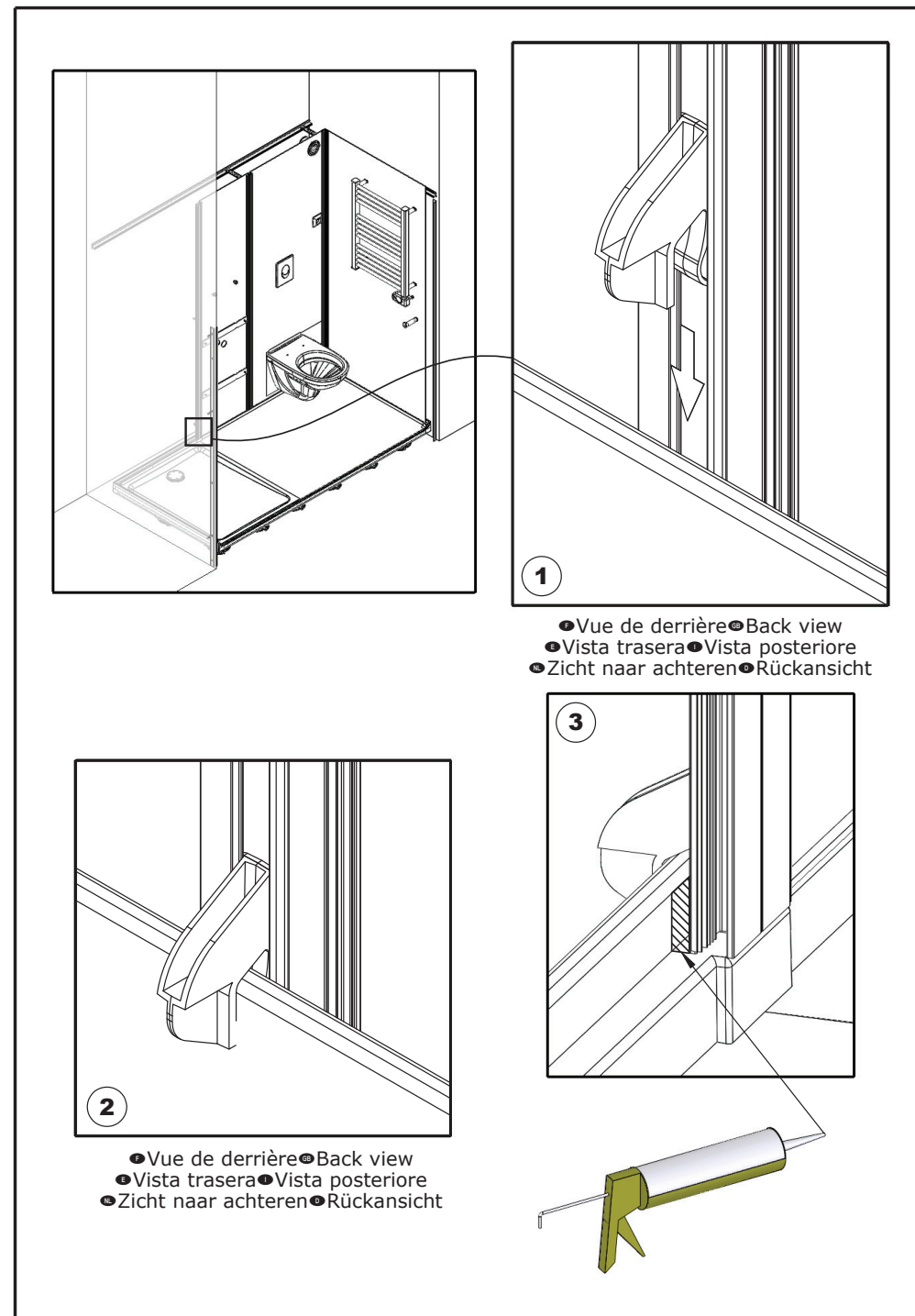
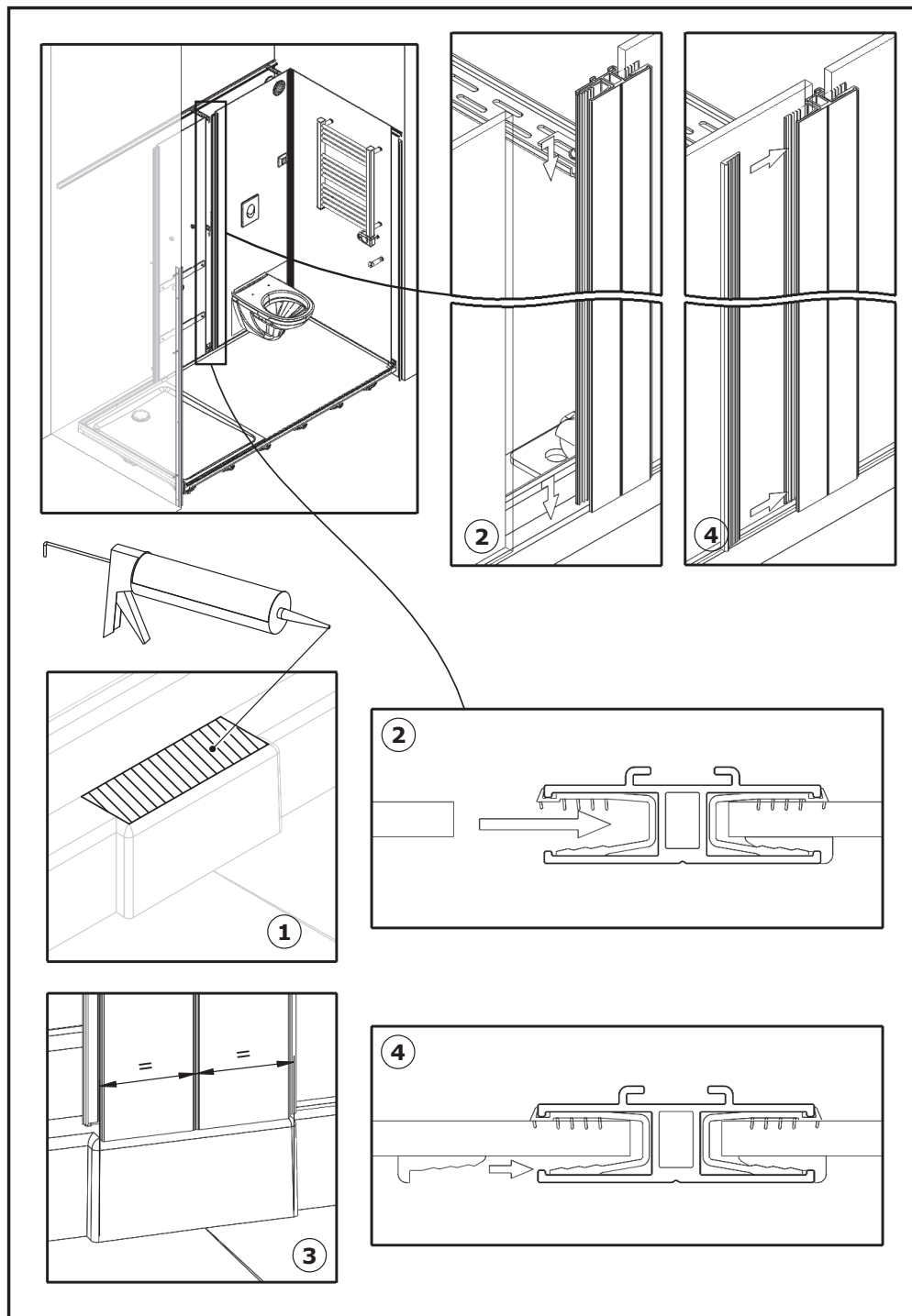


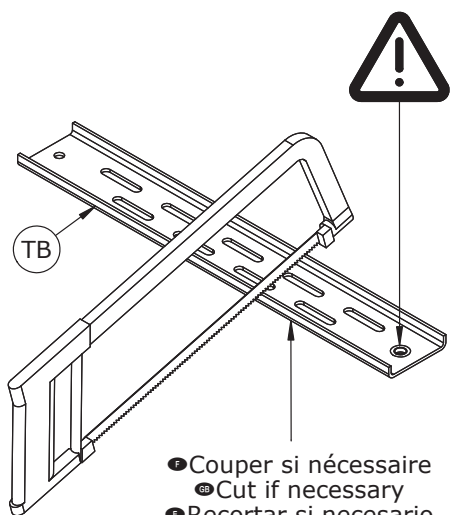
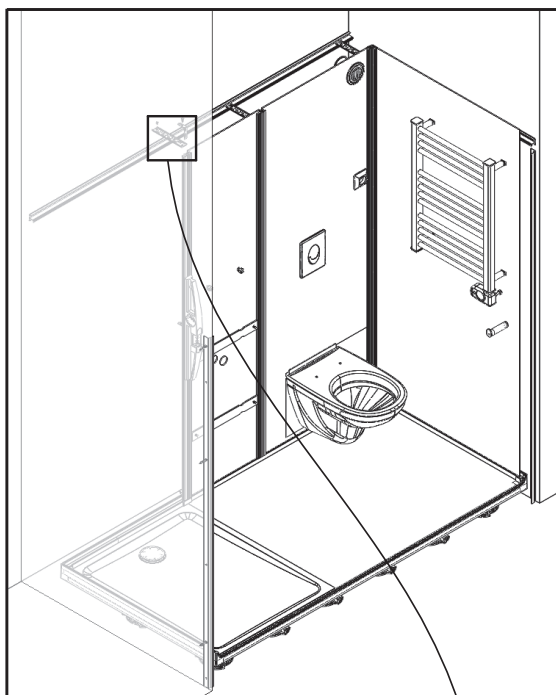
- Sérigraphie à l'extérieur
- Screen printing on the outside
- Impresión en el fuera
- Serigrafia esterna
- Glas-print aan buitenzijde
- Siebdruck außen



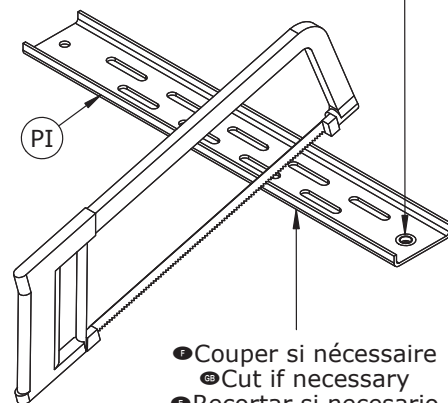
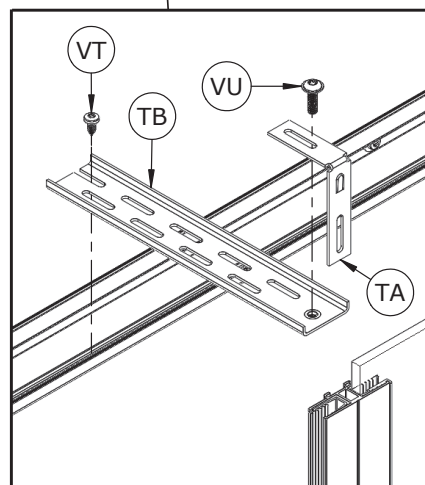




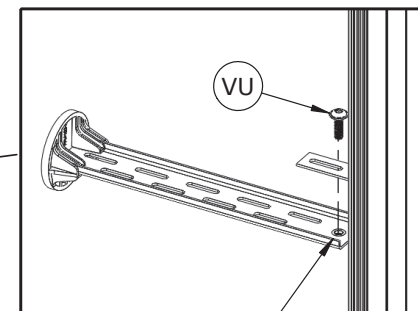
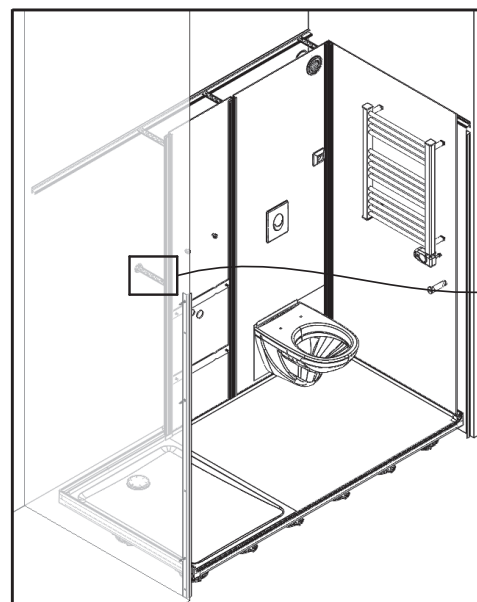
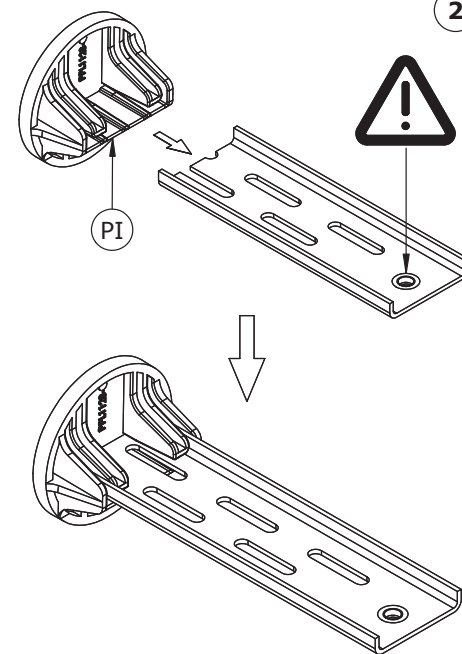


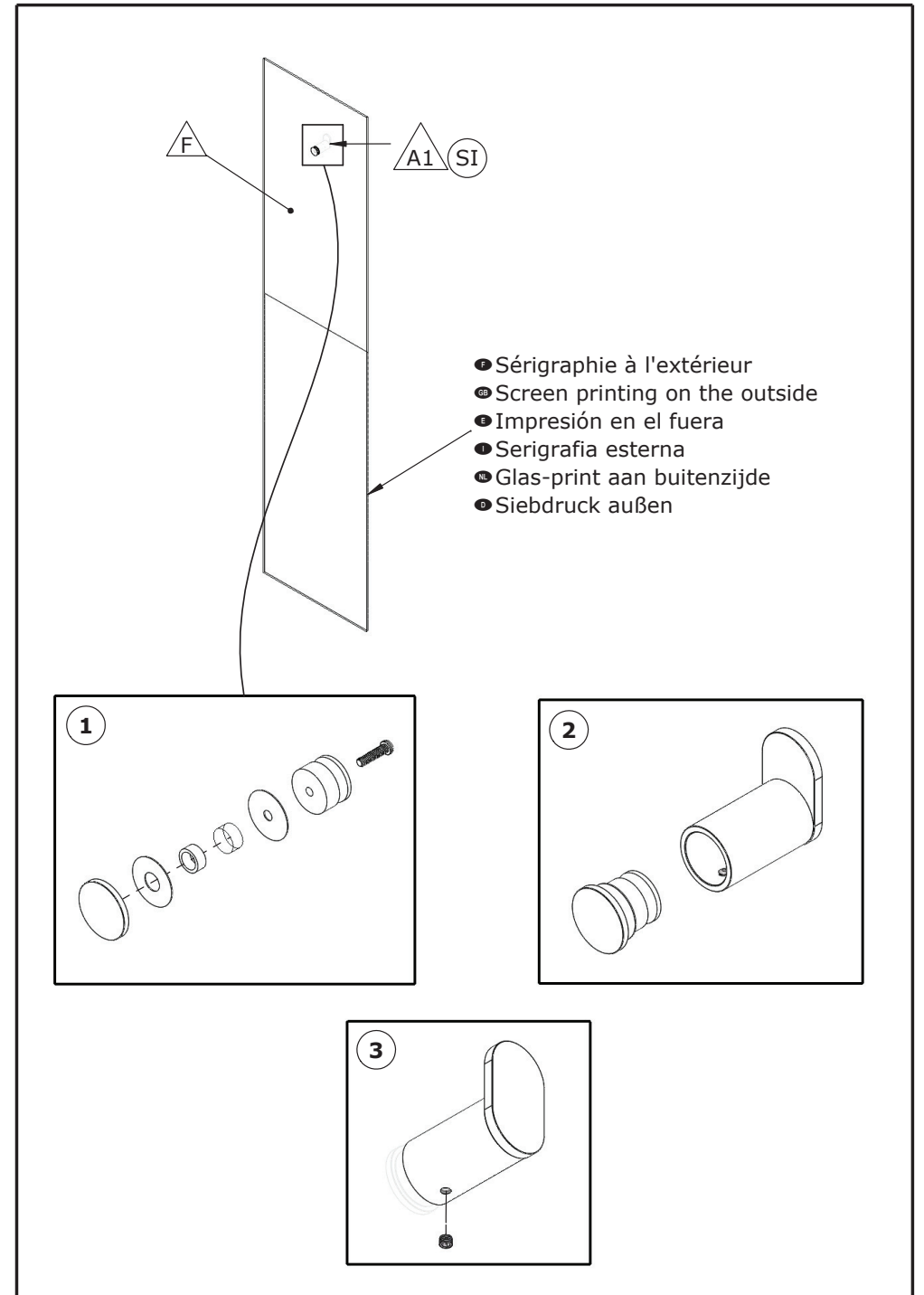
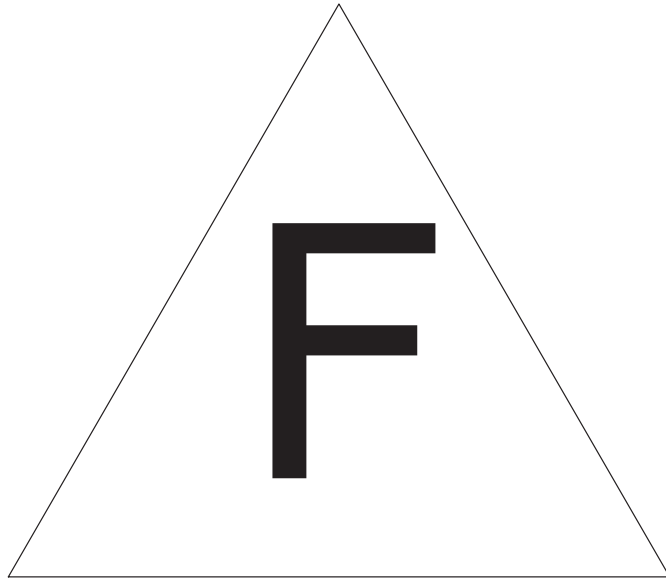


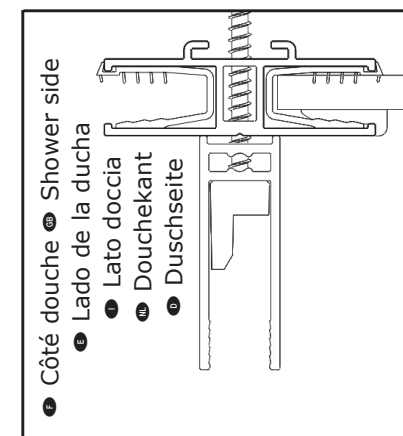
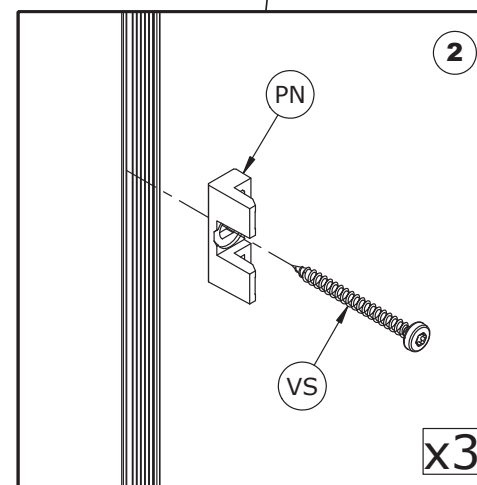
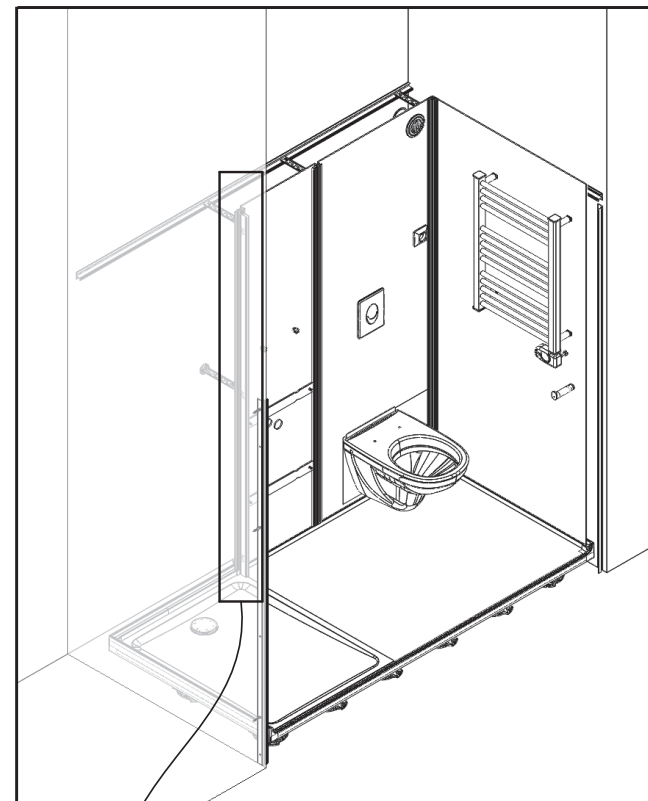
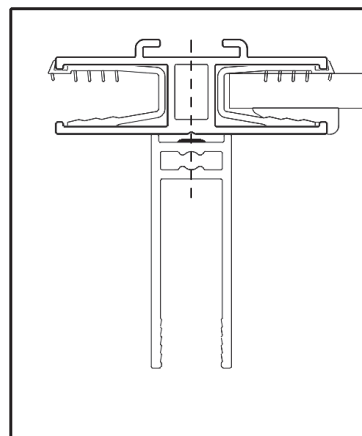
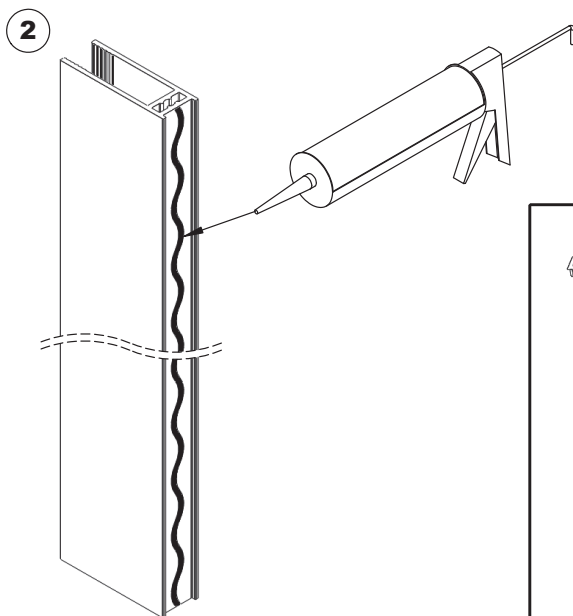
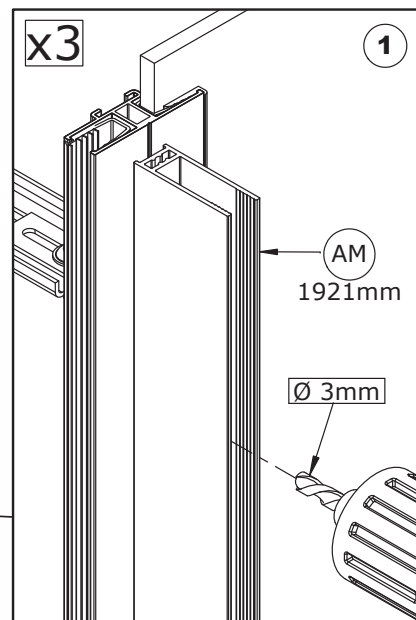
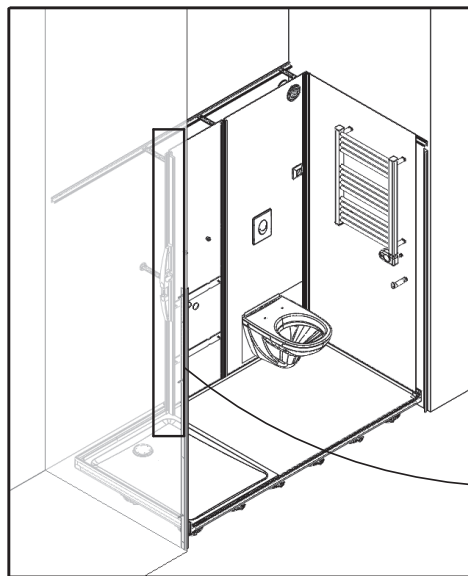
- Couper si nécessaire
- Cut if necessary
- Recortar si necesario
- Tagliare si necessario
- Snijden indien nodig
- Bei Bedarf zuschneiden

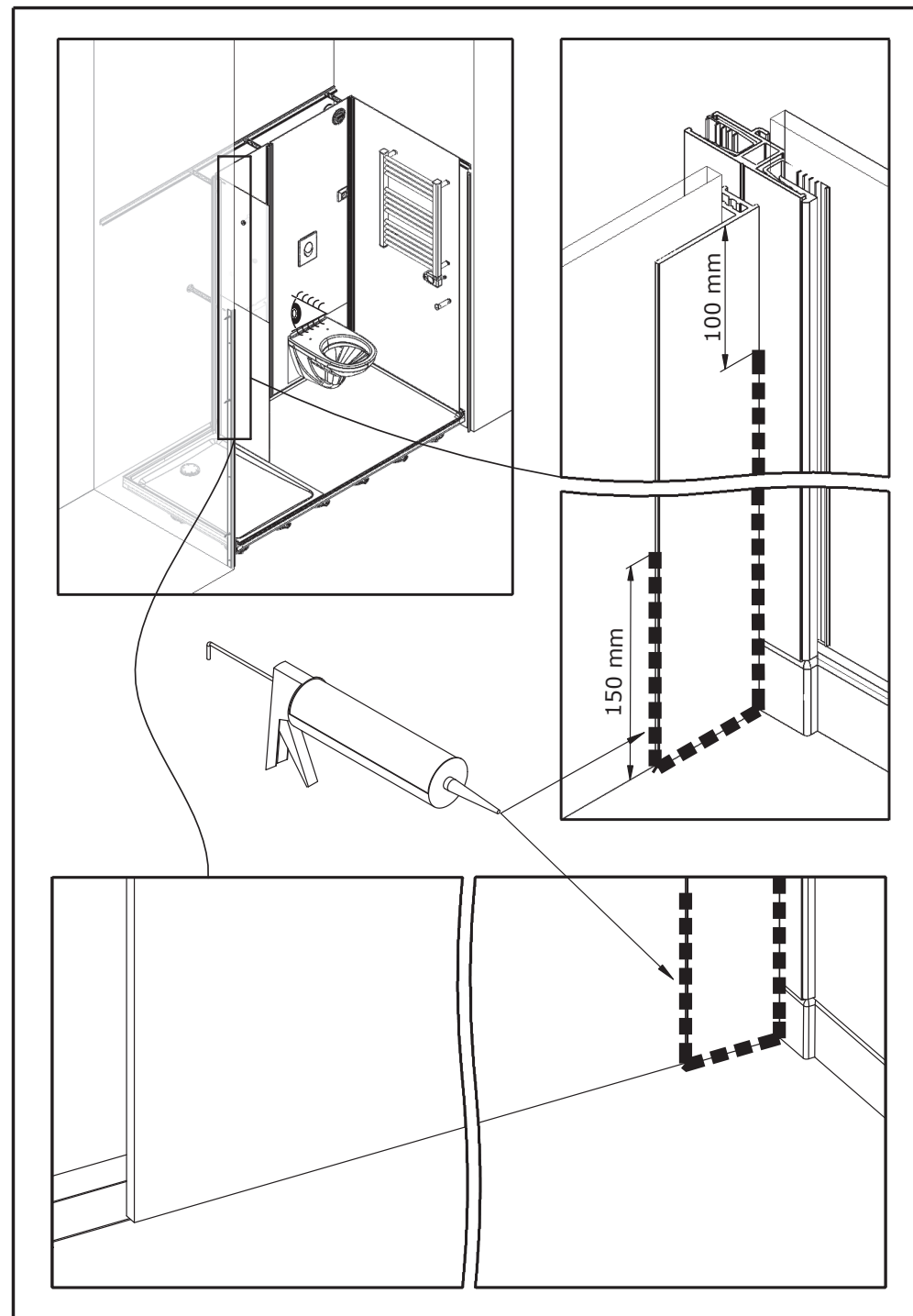
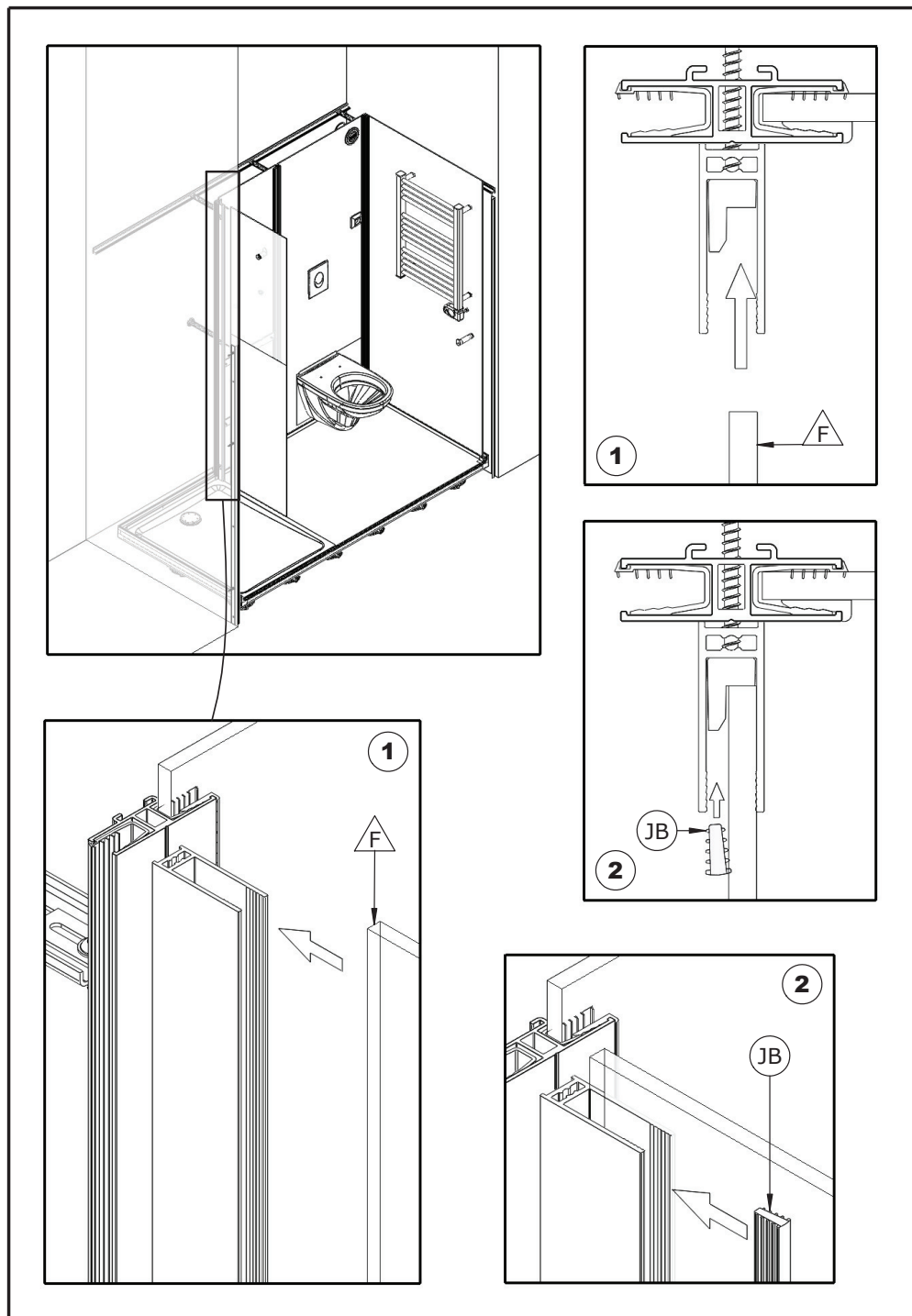


- Couper si nécessaire
- Cut if necessary
- Recortar si necesario
- Tagliare si necessario
- Snijden indien nodig
- Bei Bedarf zuschneiden

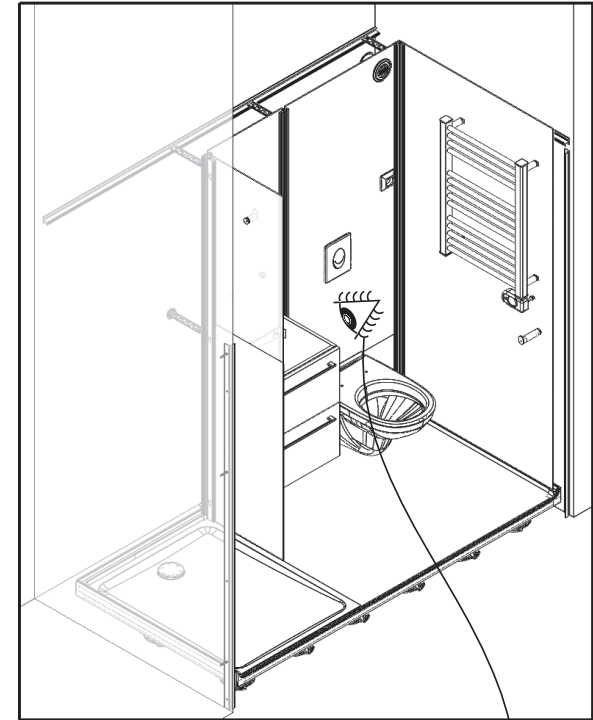






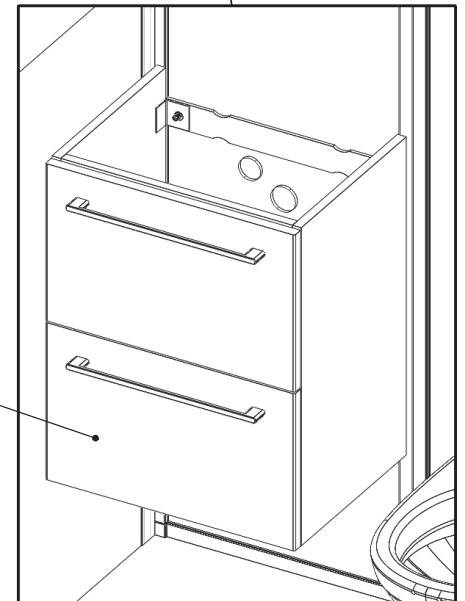


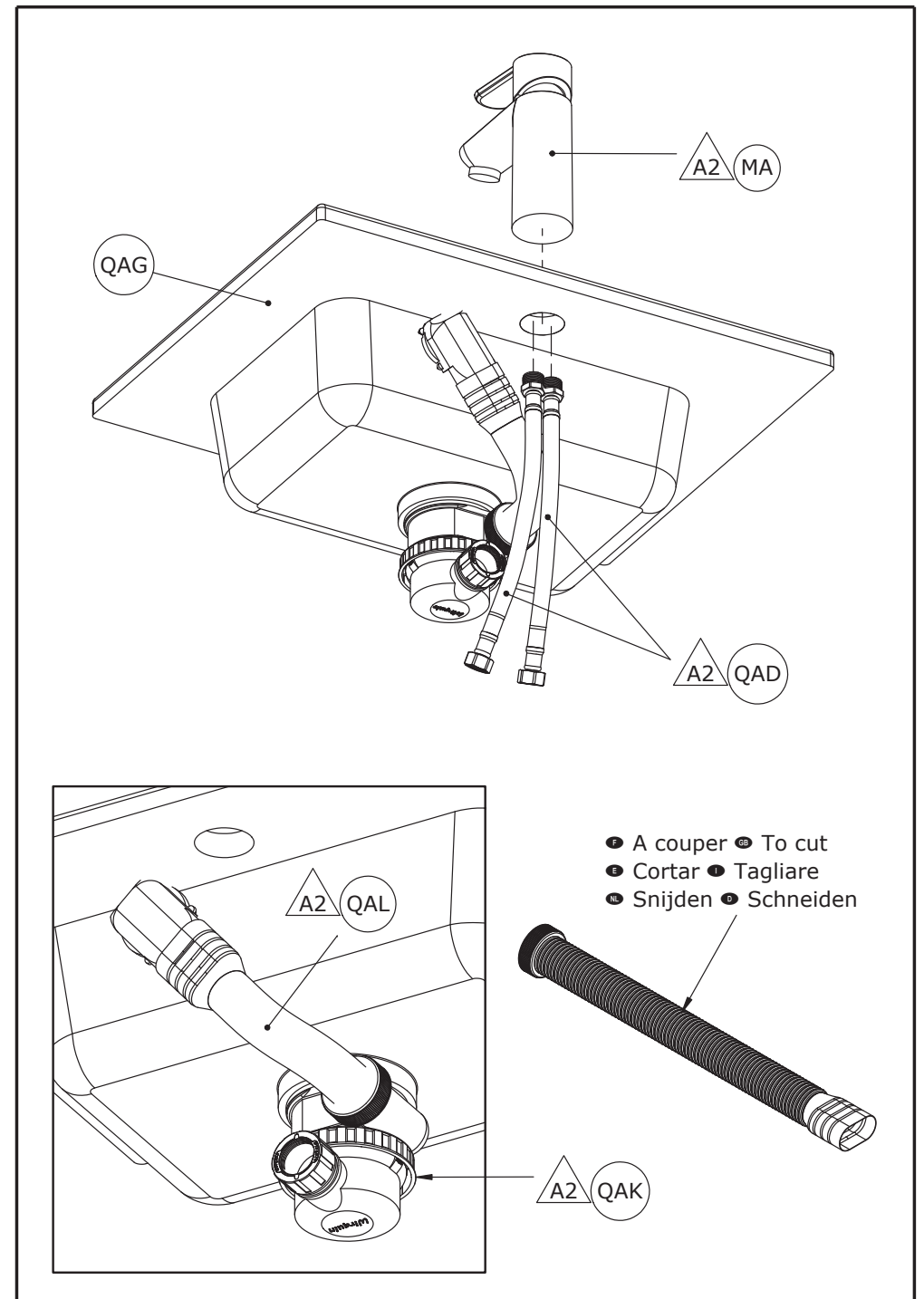
G1

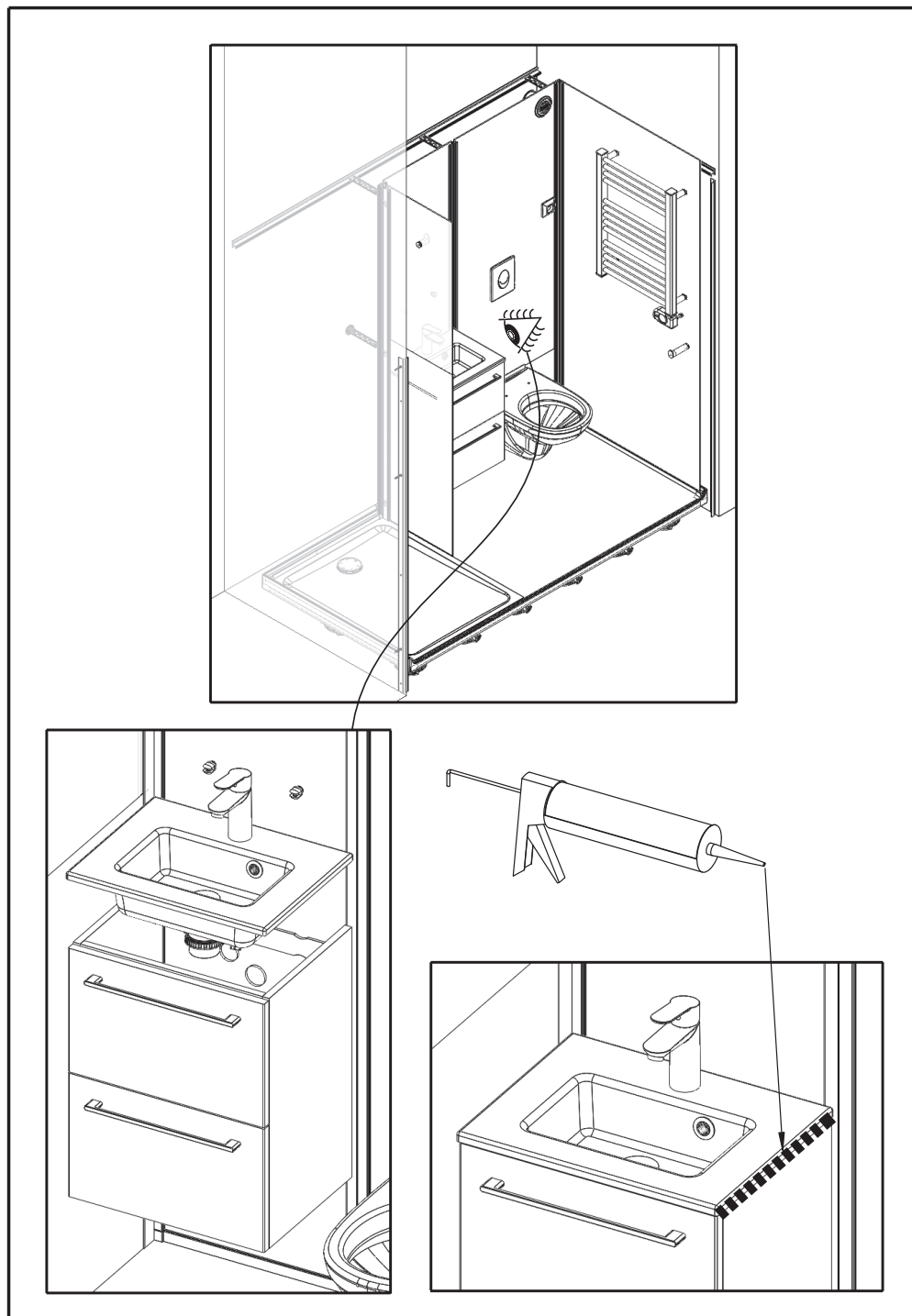


- Voir notice concernée
- See installation instructions required
- Ver manual adecuado
- Vedere manuale appropriato
- Zie montageinstructies
- Siehe betreffende Anleitung

QAE

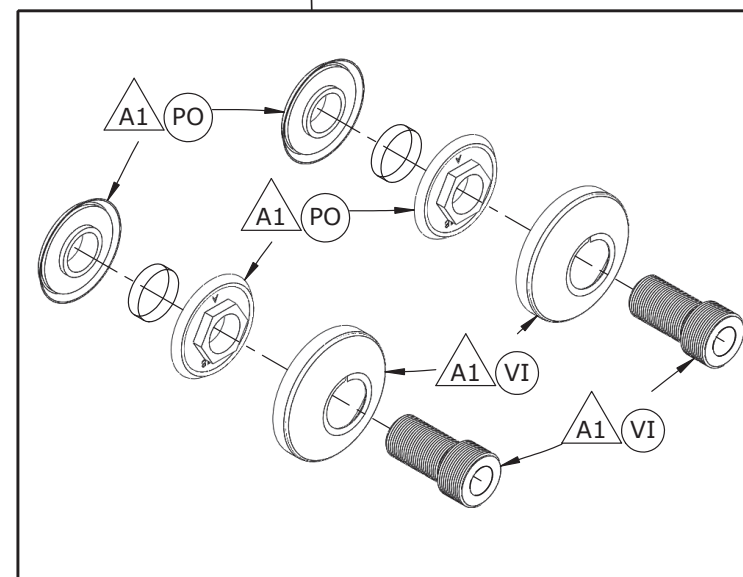
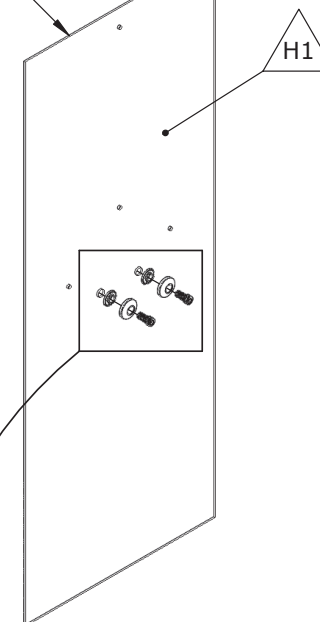


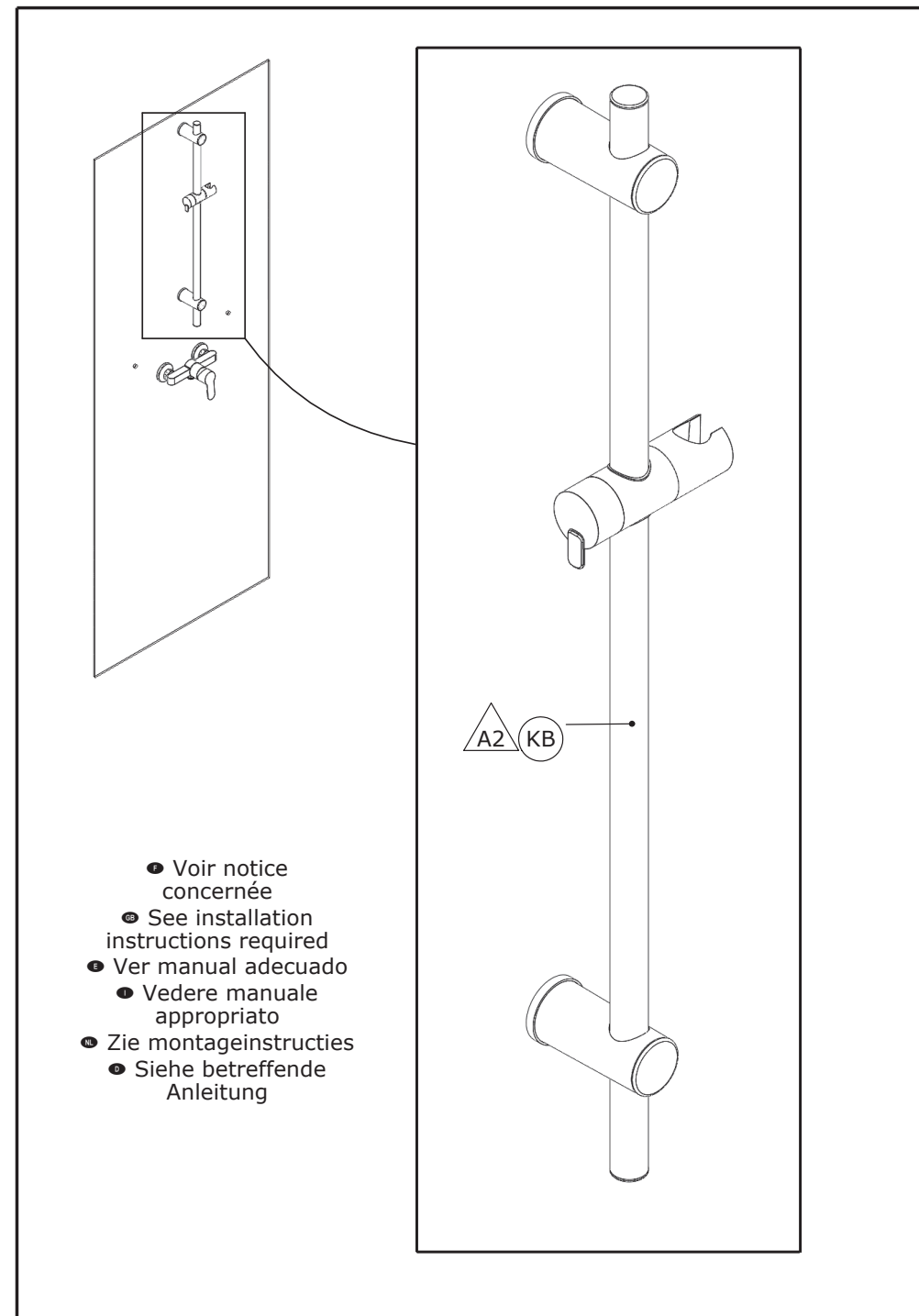
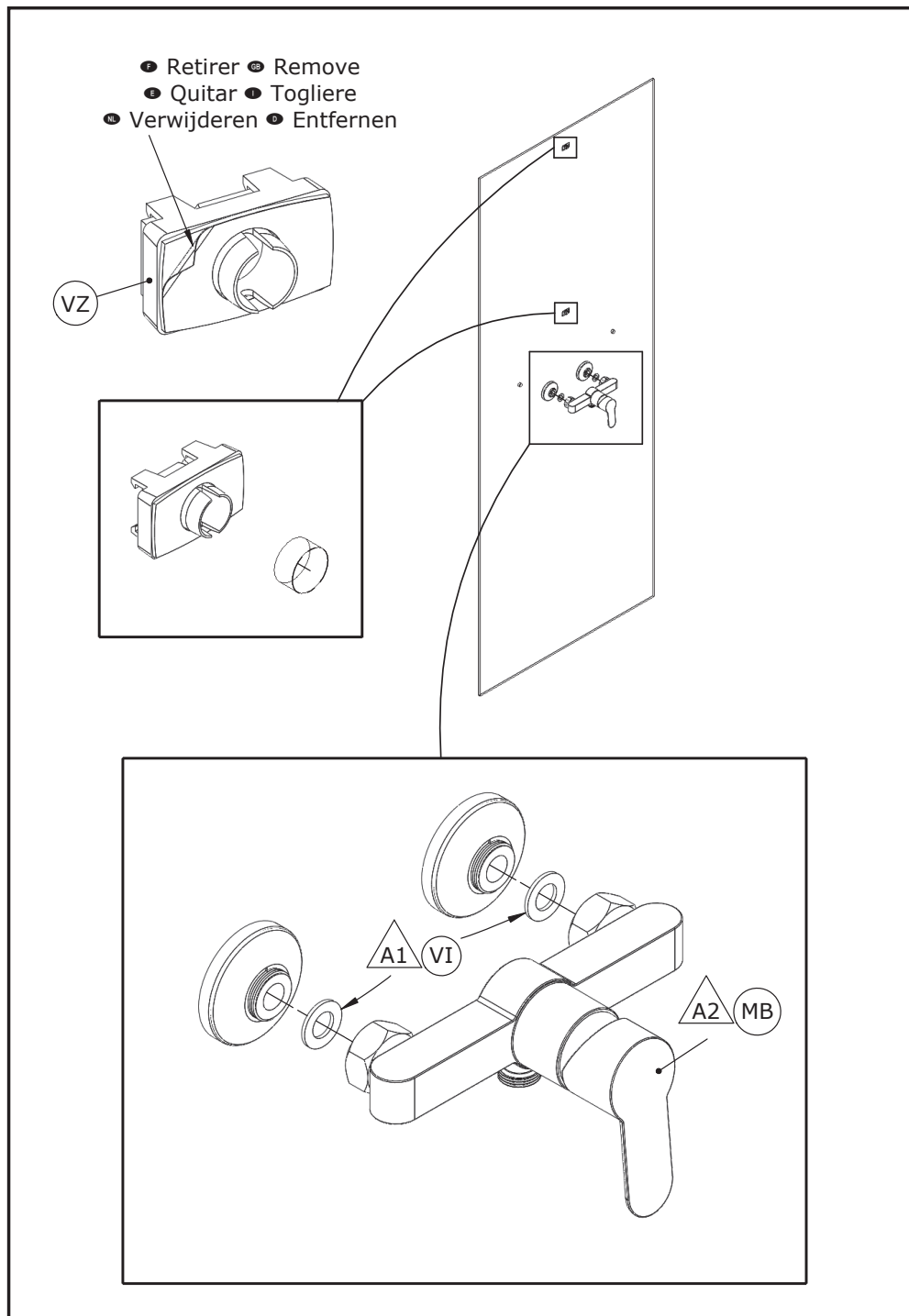


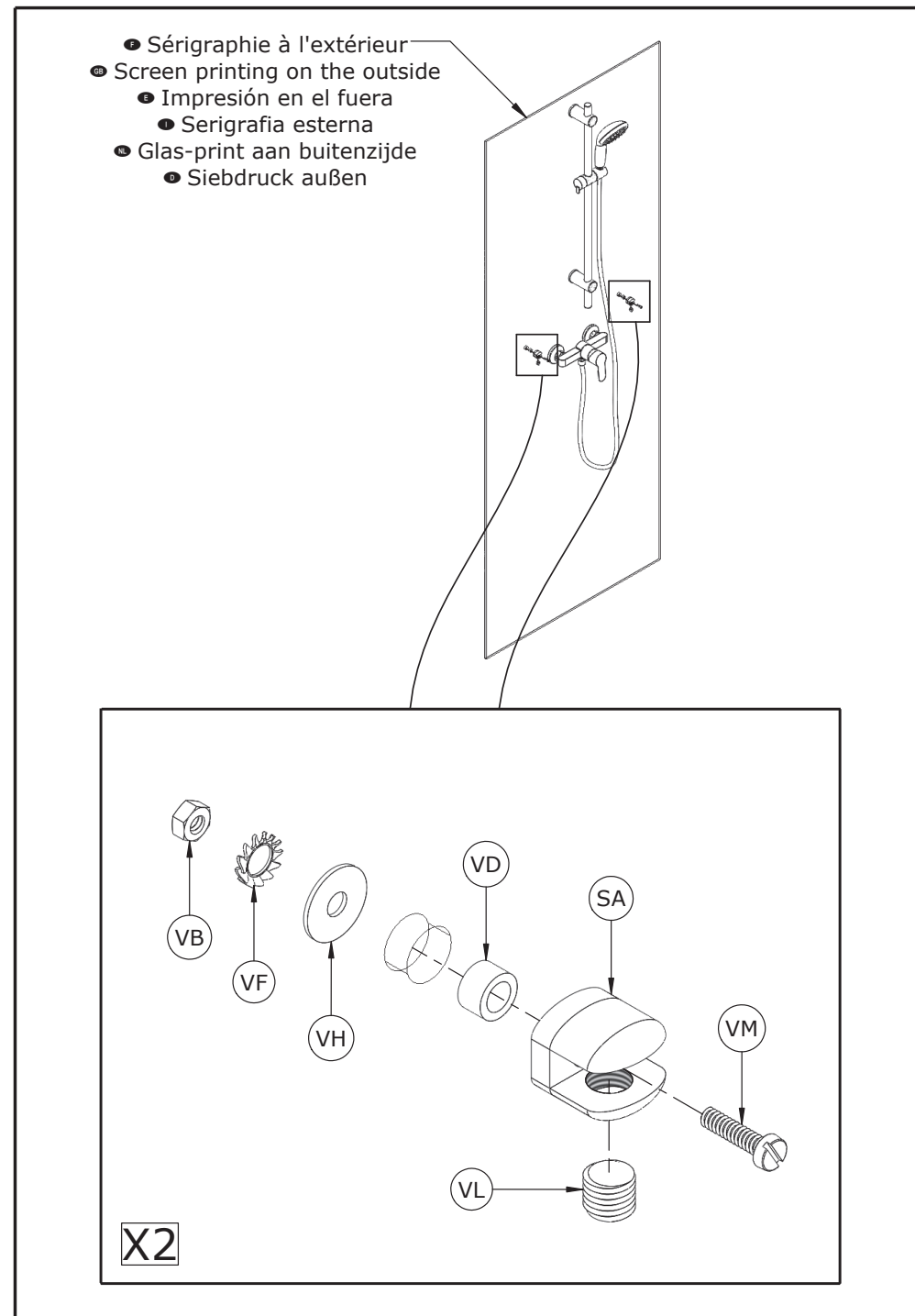
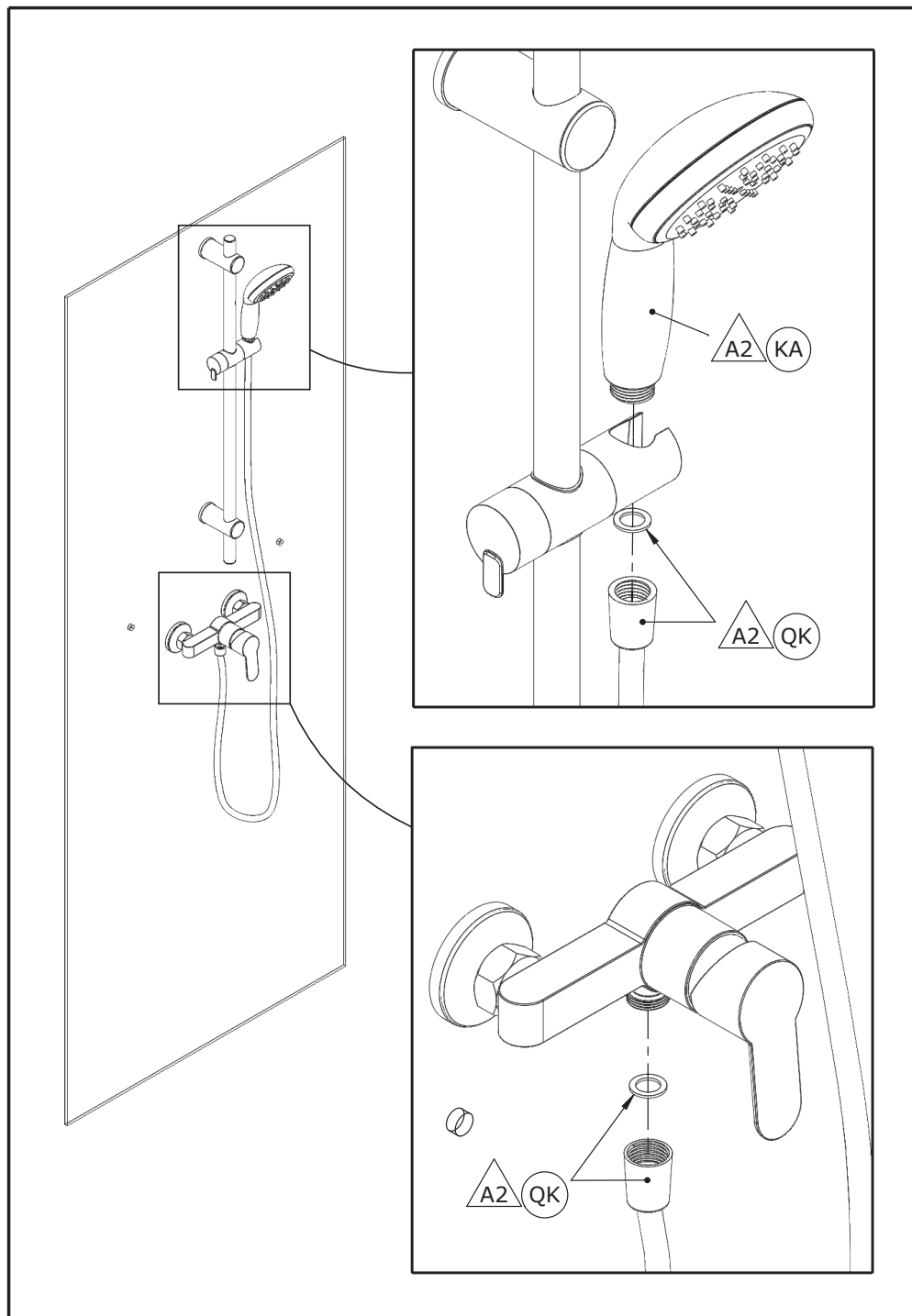


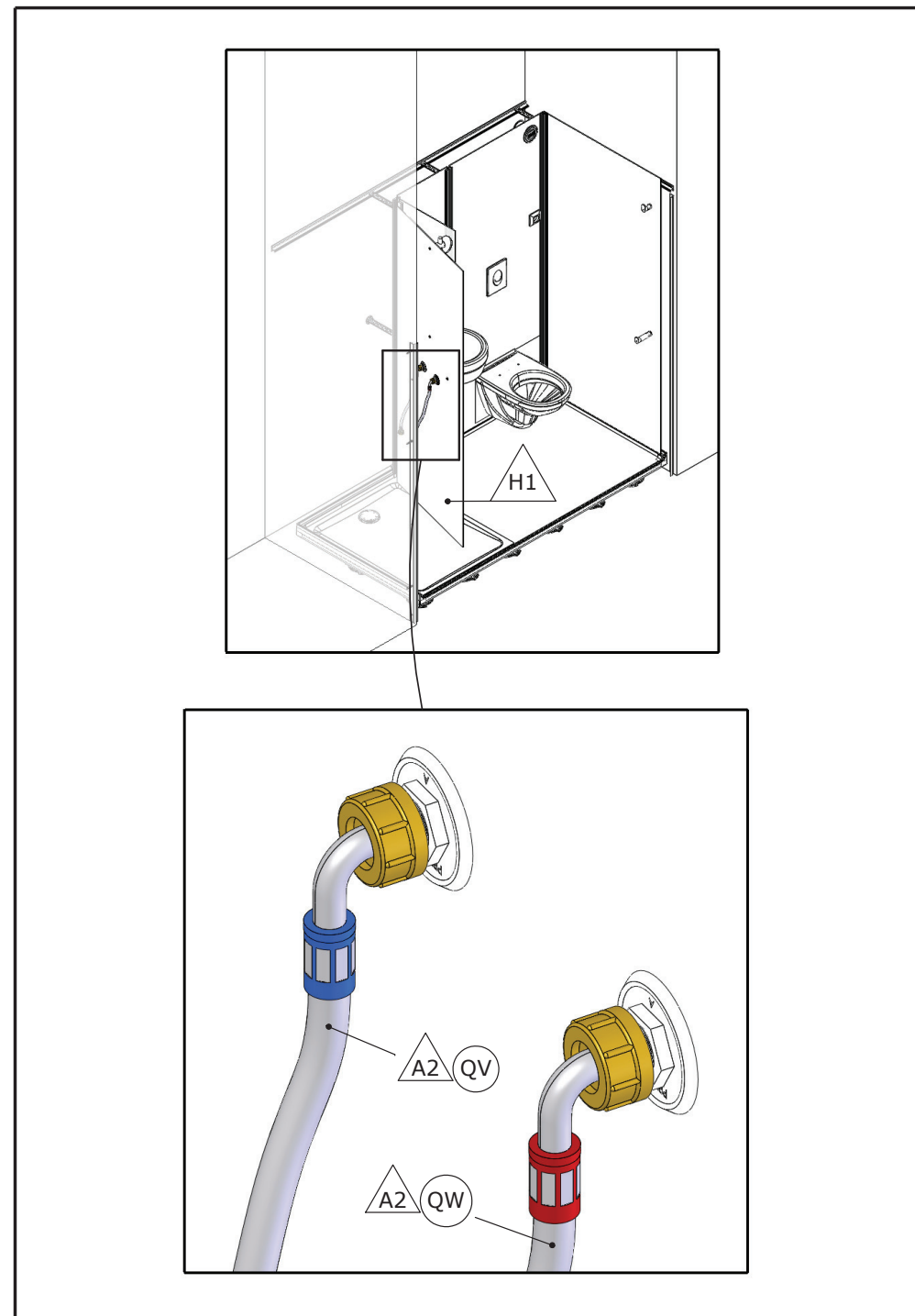
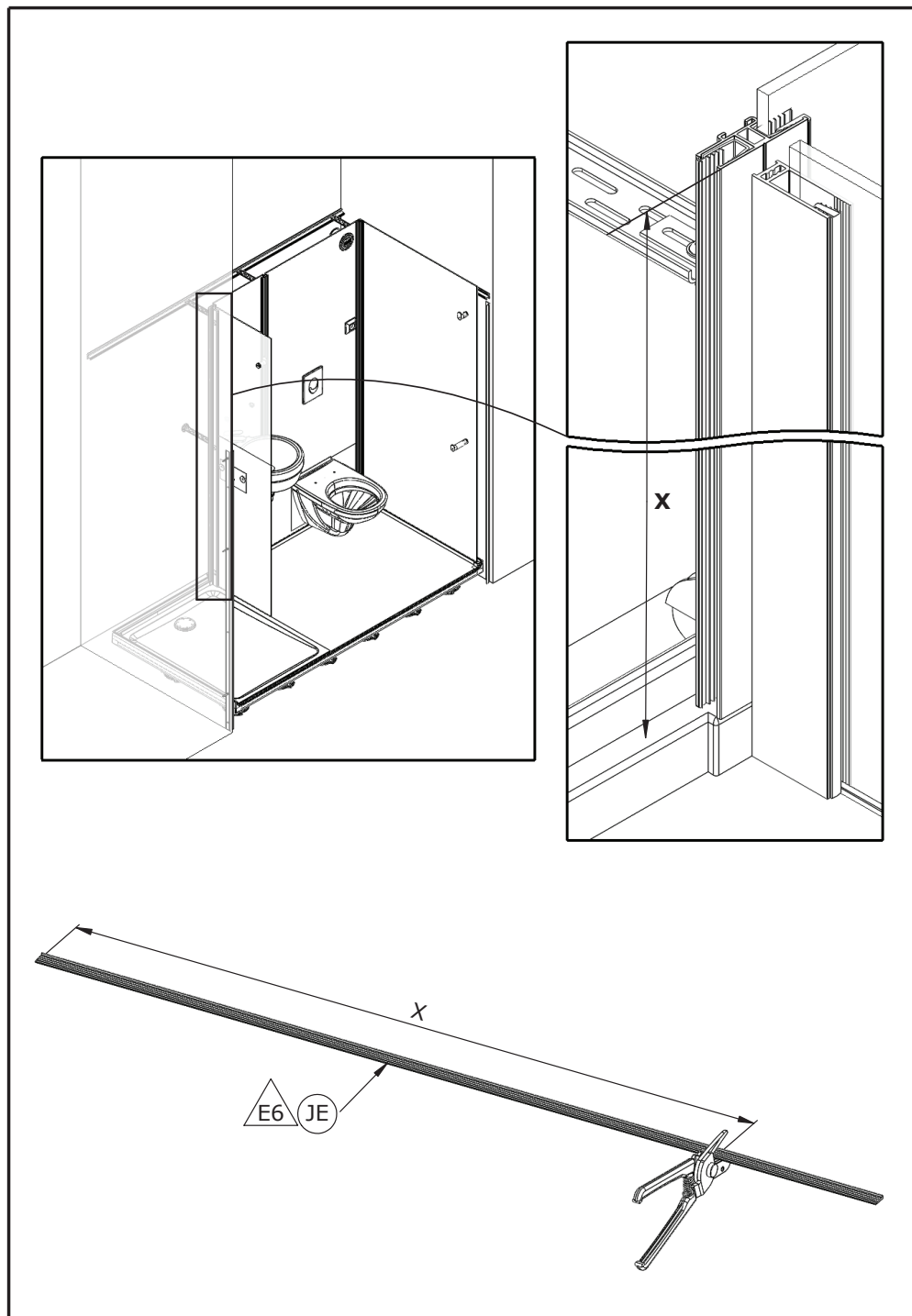


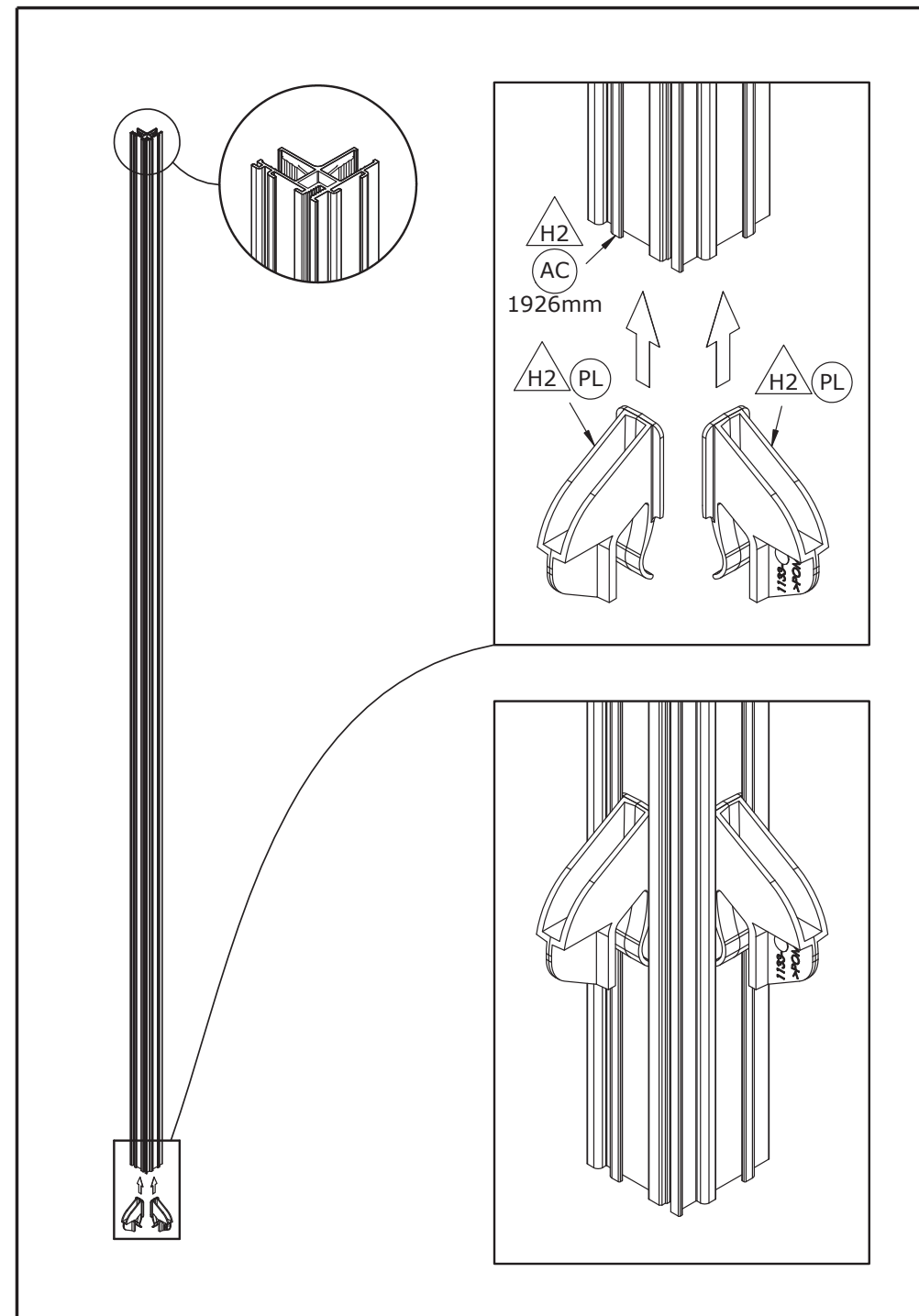
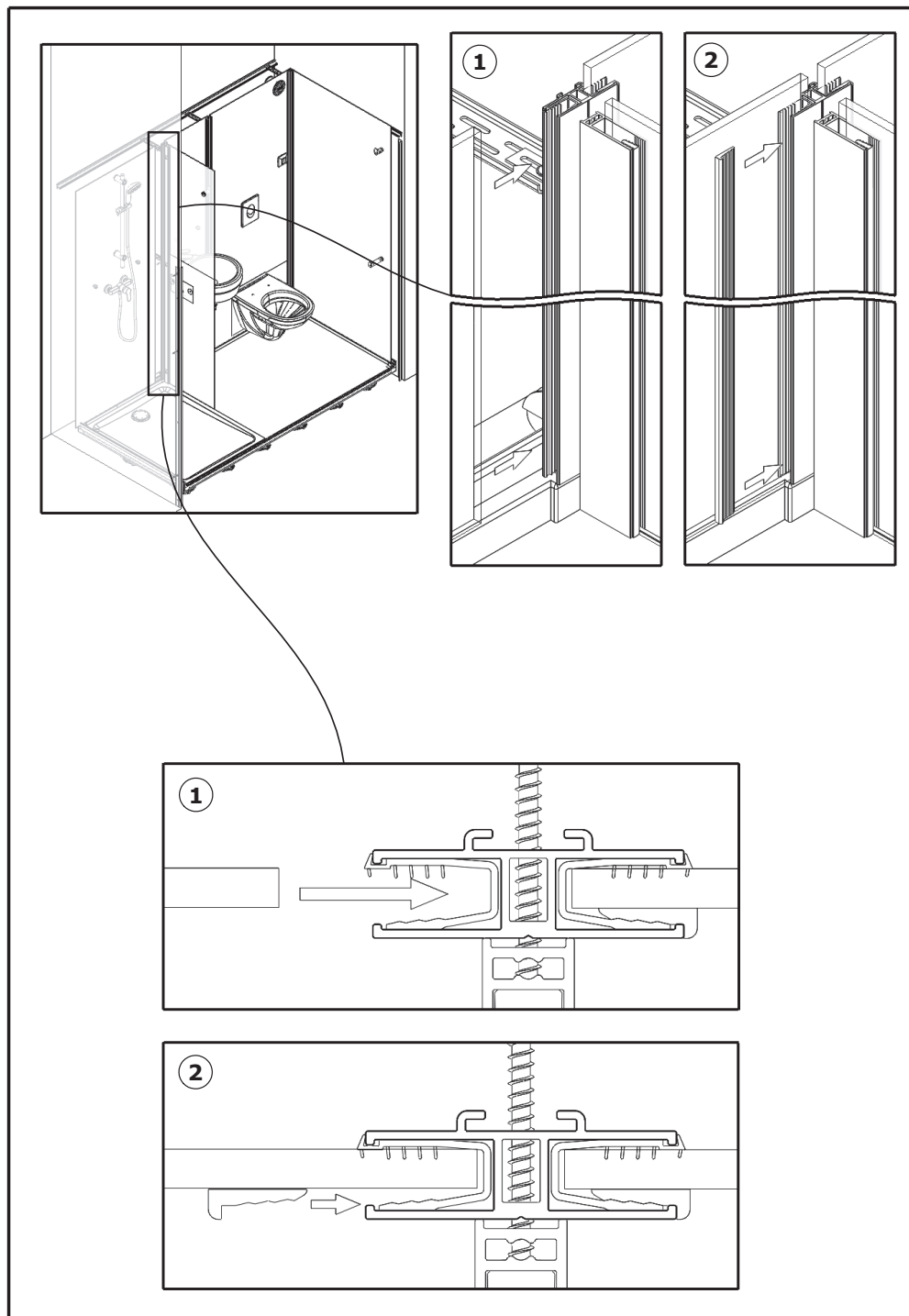
- Sérigraphie à l'extérieur
- Screen printing on the outside
- Impresión en el fuera
- Serigrafia esterna
- Glas-print aan buitenzijde
- Siebdruck außen

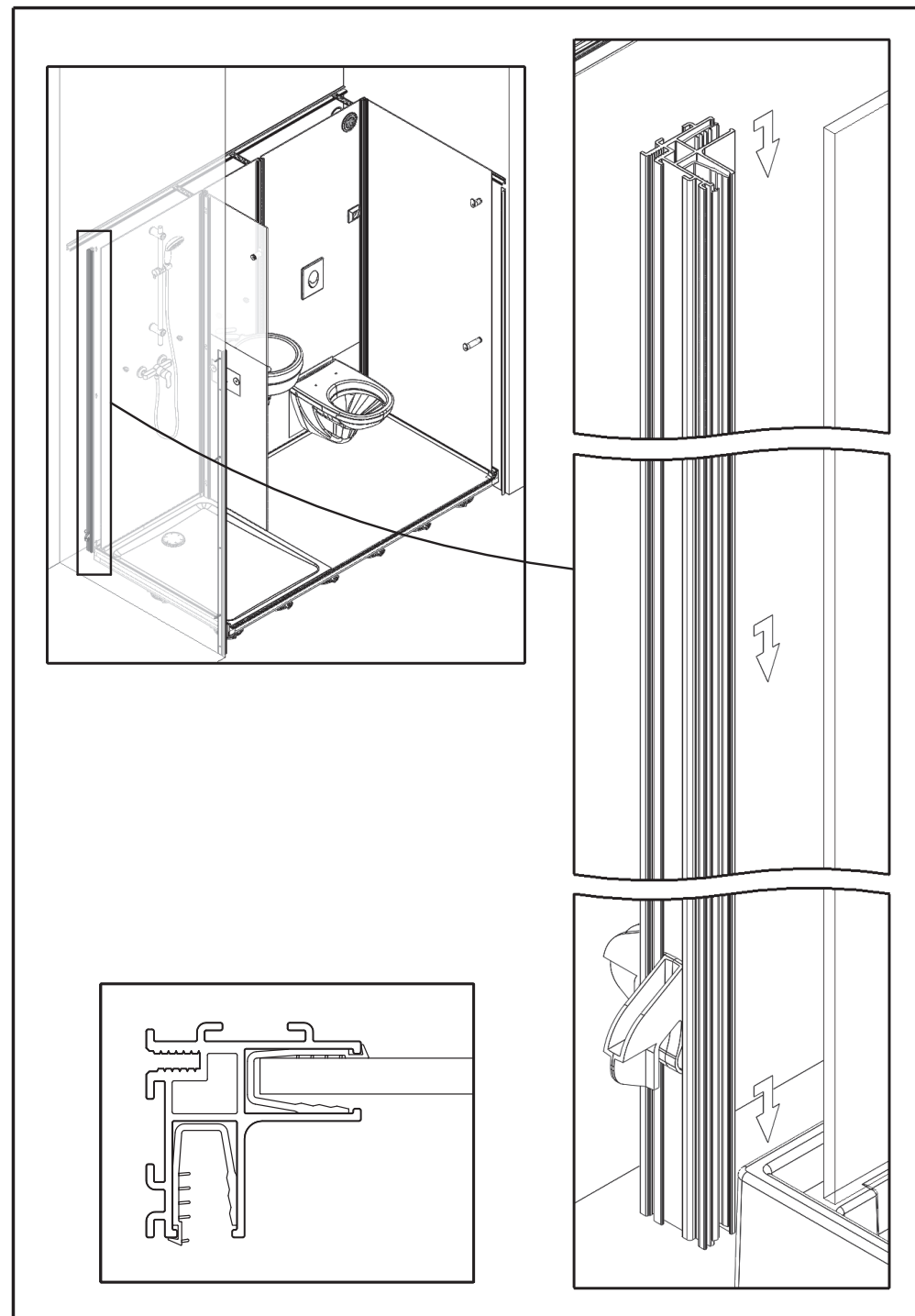
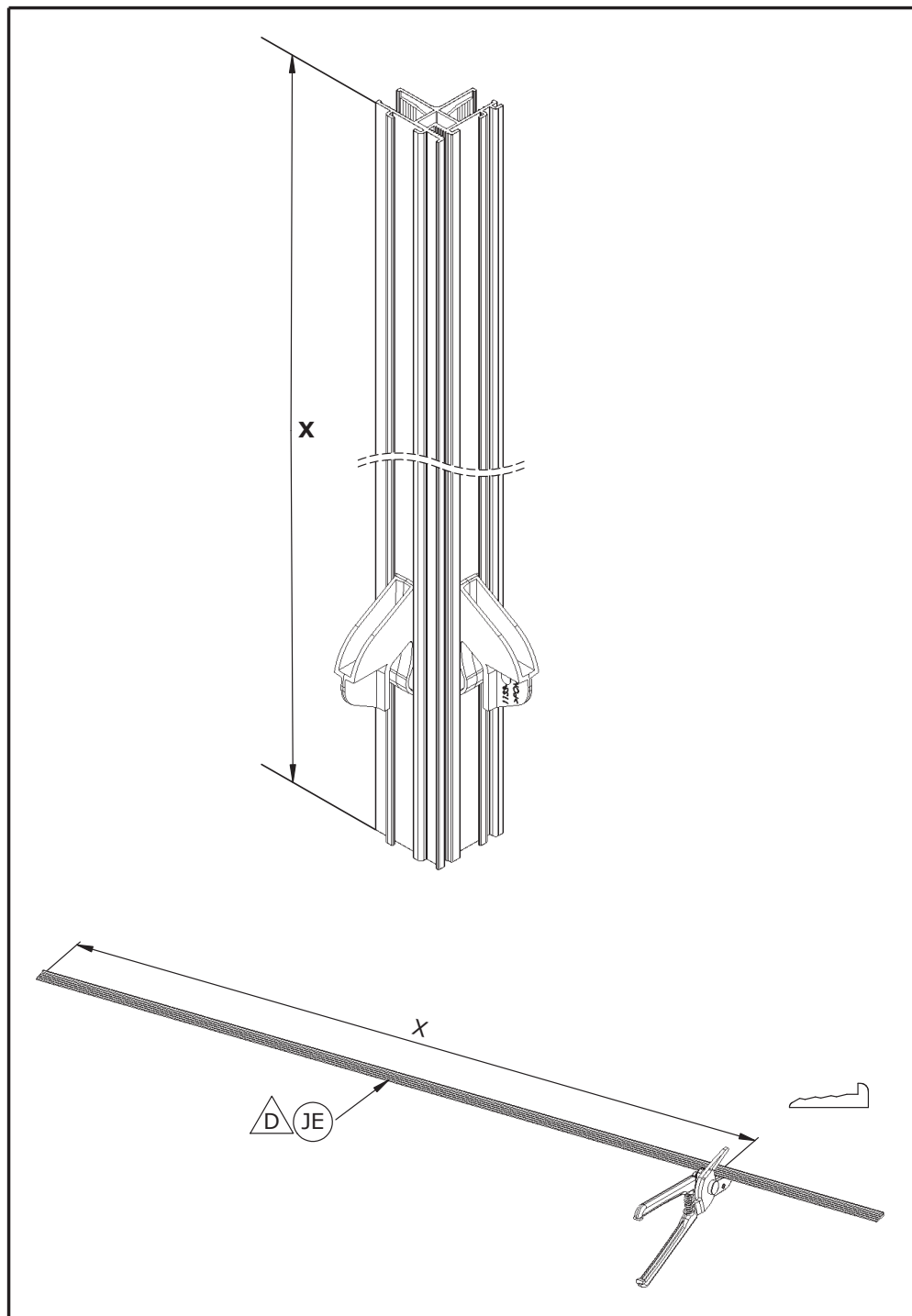


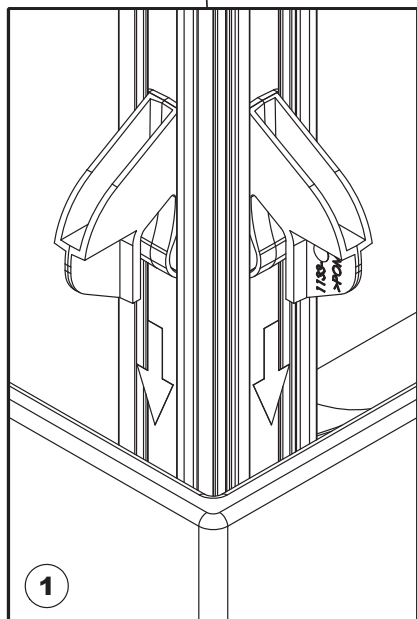
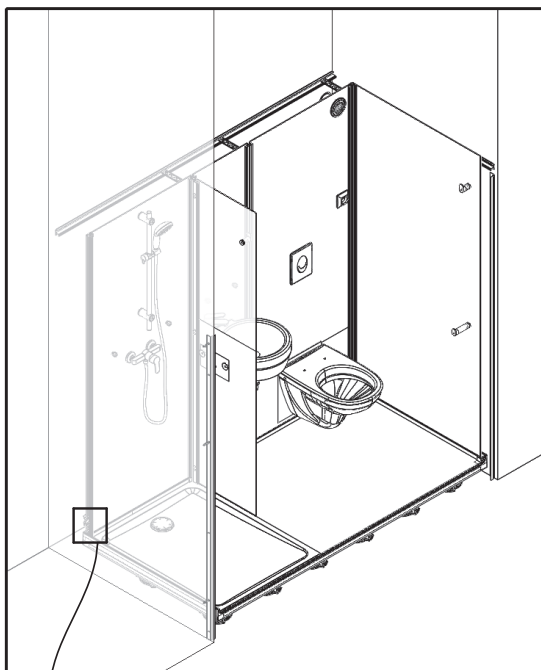




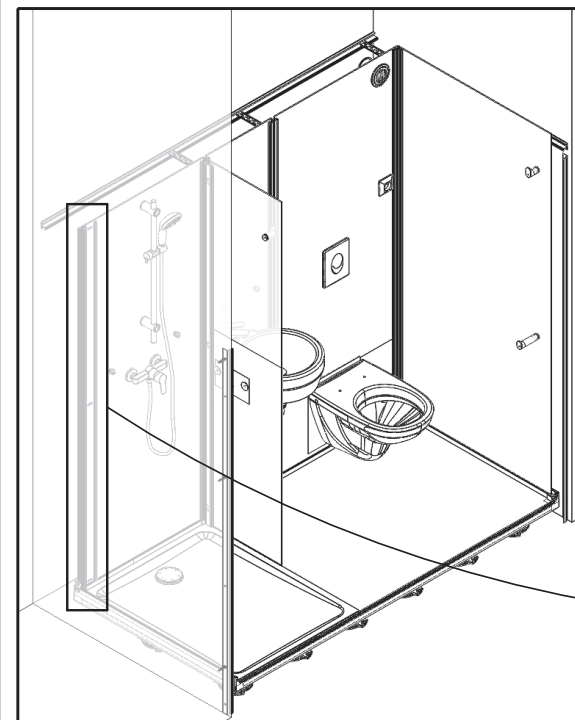
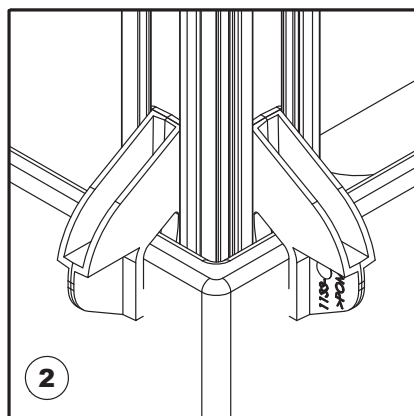




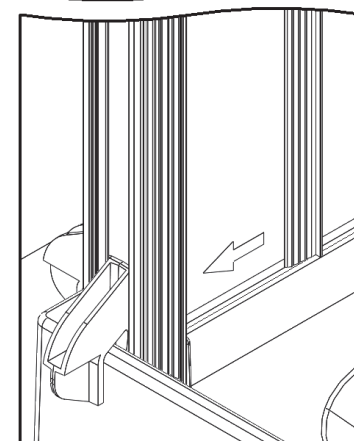
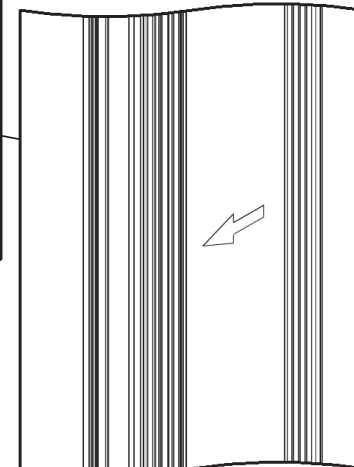
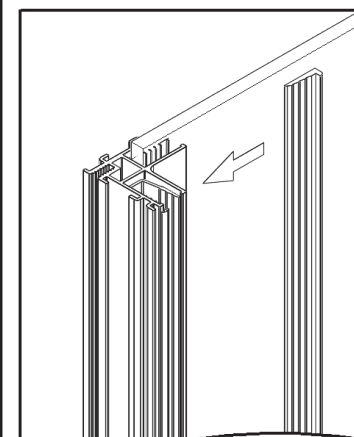
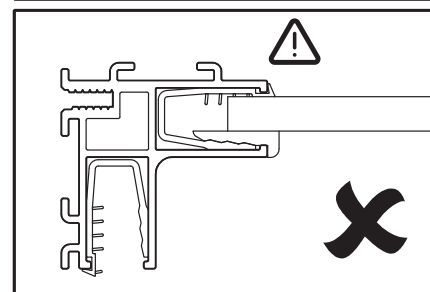
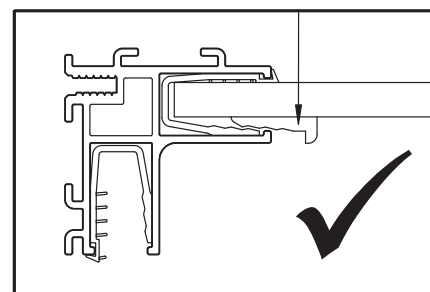


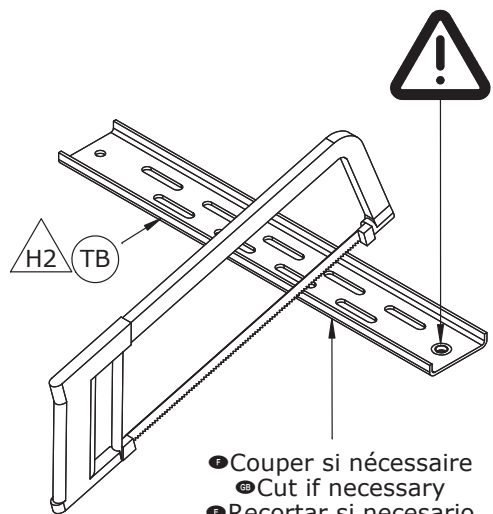
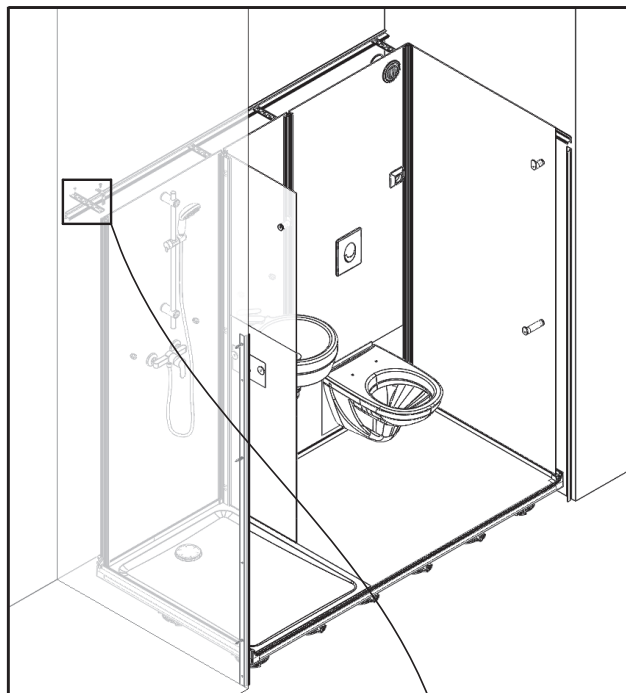


• Vue de derrière • Back view
 • Vista trasera • Vista posteriore
 • Zicht naar achteren • Rückansicht

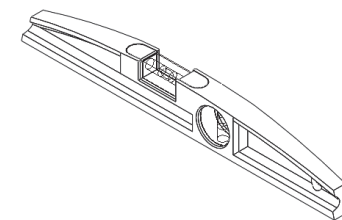
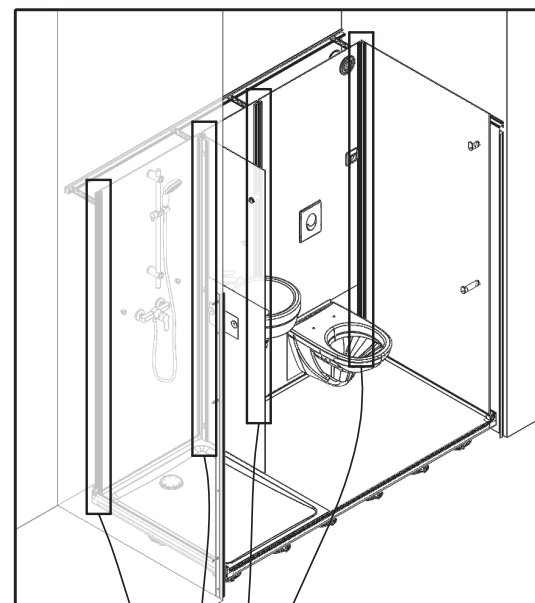
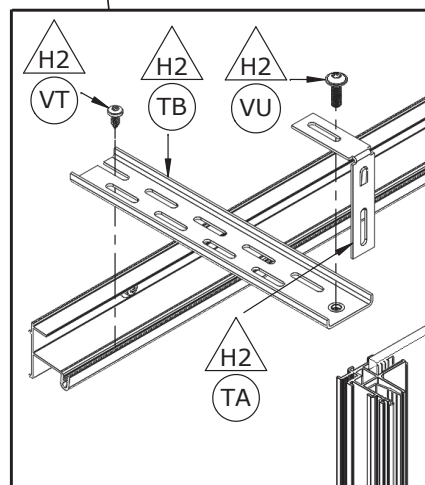


• Ne pas verrouiller • Do not block
 • No bloquear • Non bloccare
 • Blokkeer niet • Nicht blockieren

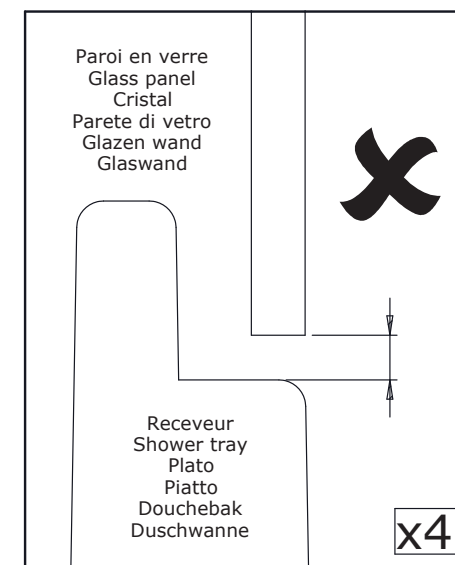
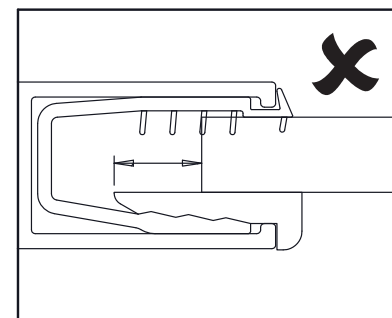
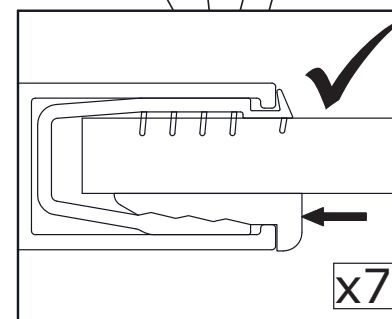


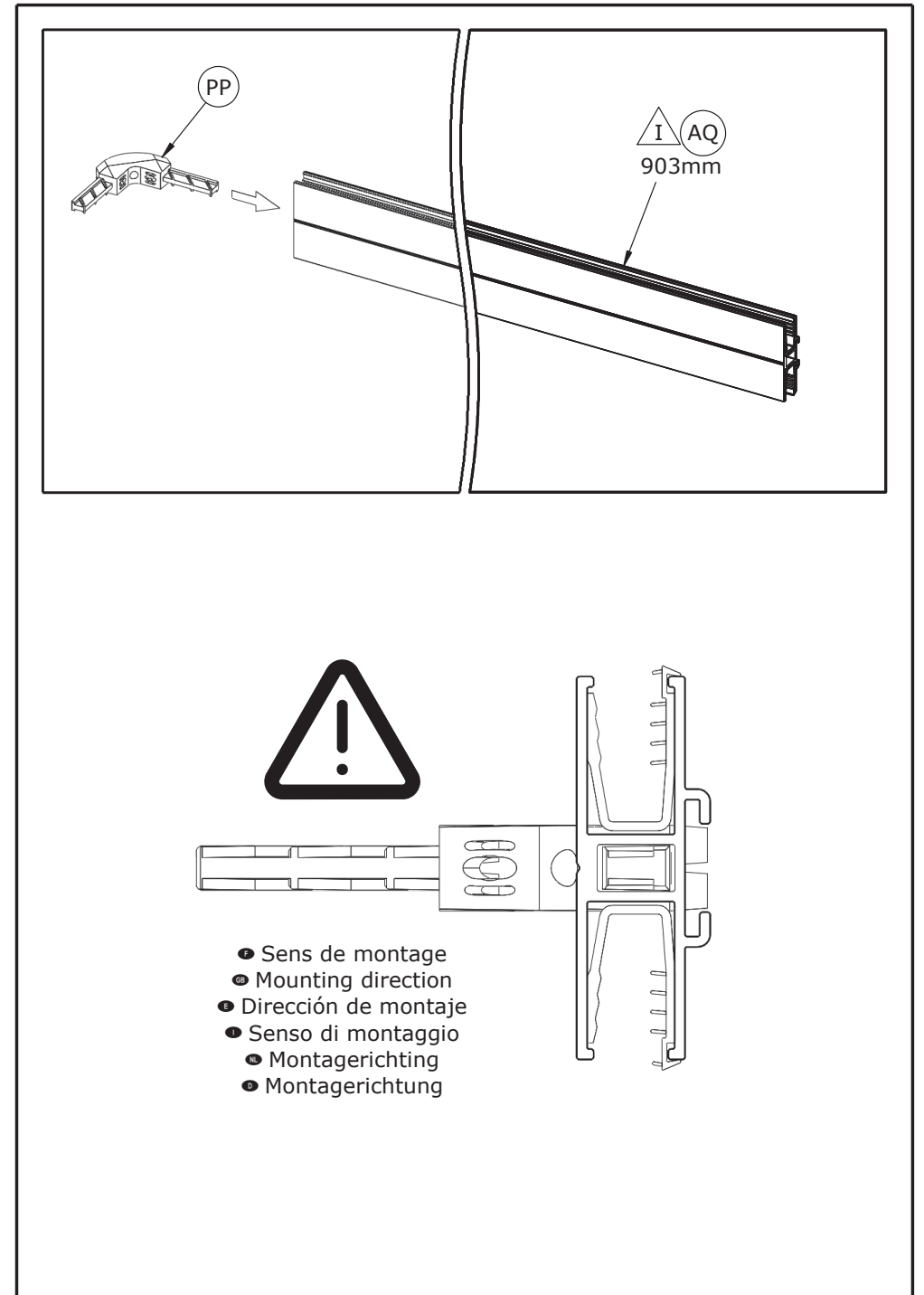
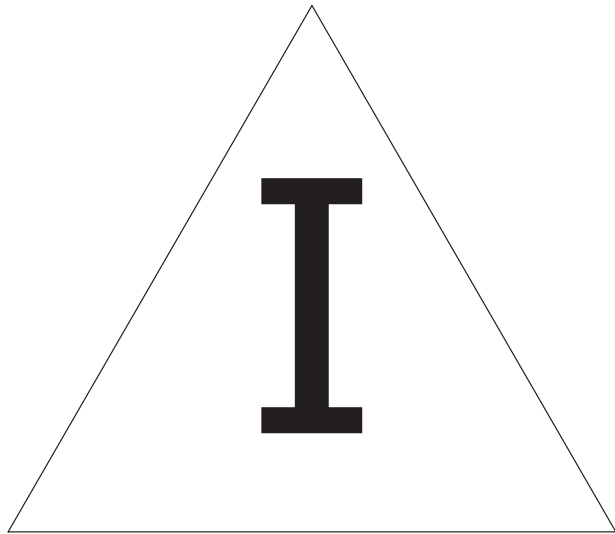


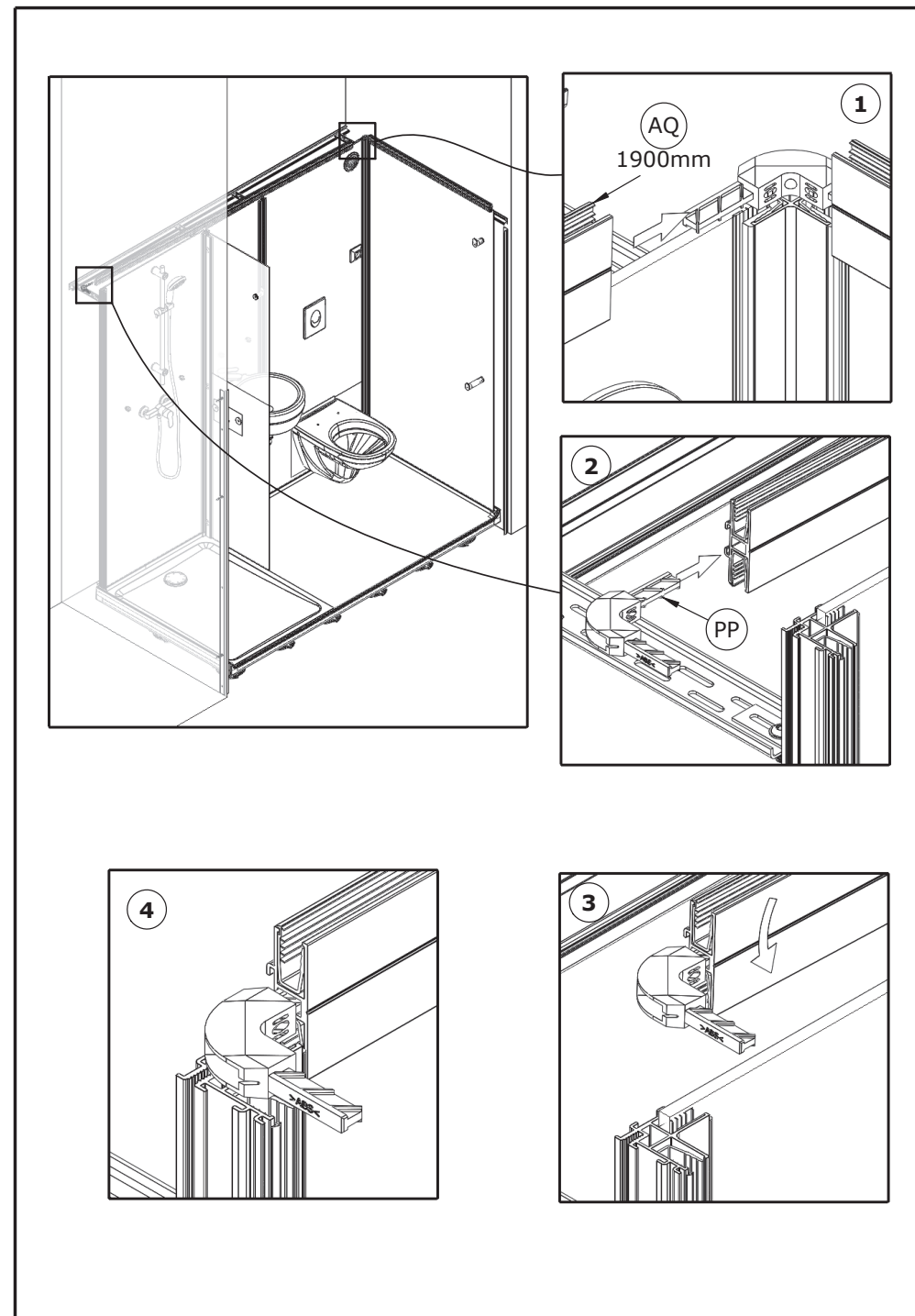
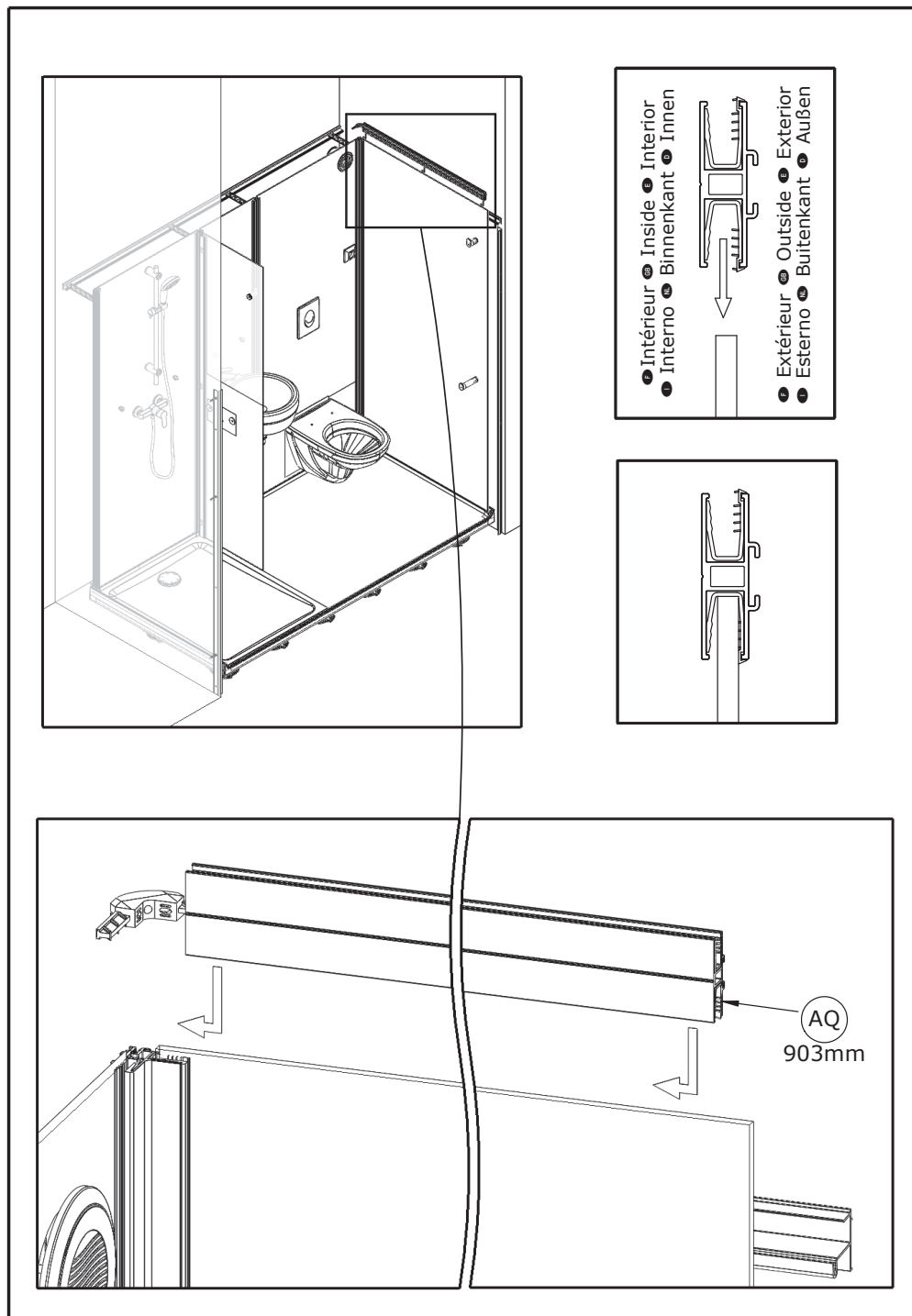
- Couper si nécessaire
- Cut if necessary
- Recortar si necesario
- Tagliare si necessario
- Snijden indien nodig
- Bei Bedarf zuschneiden

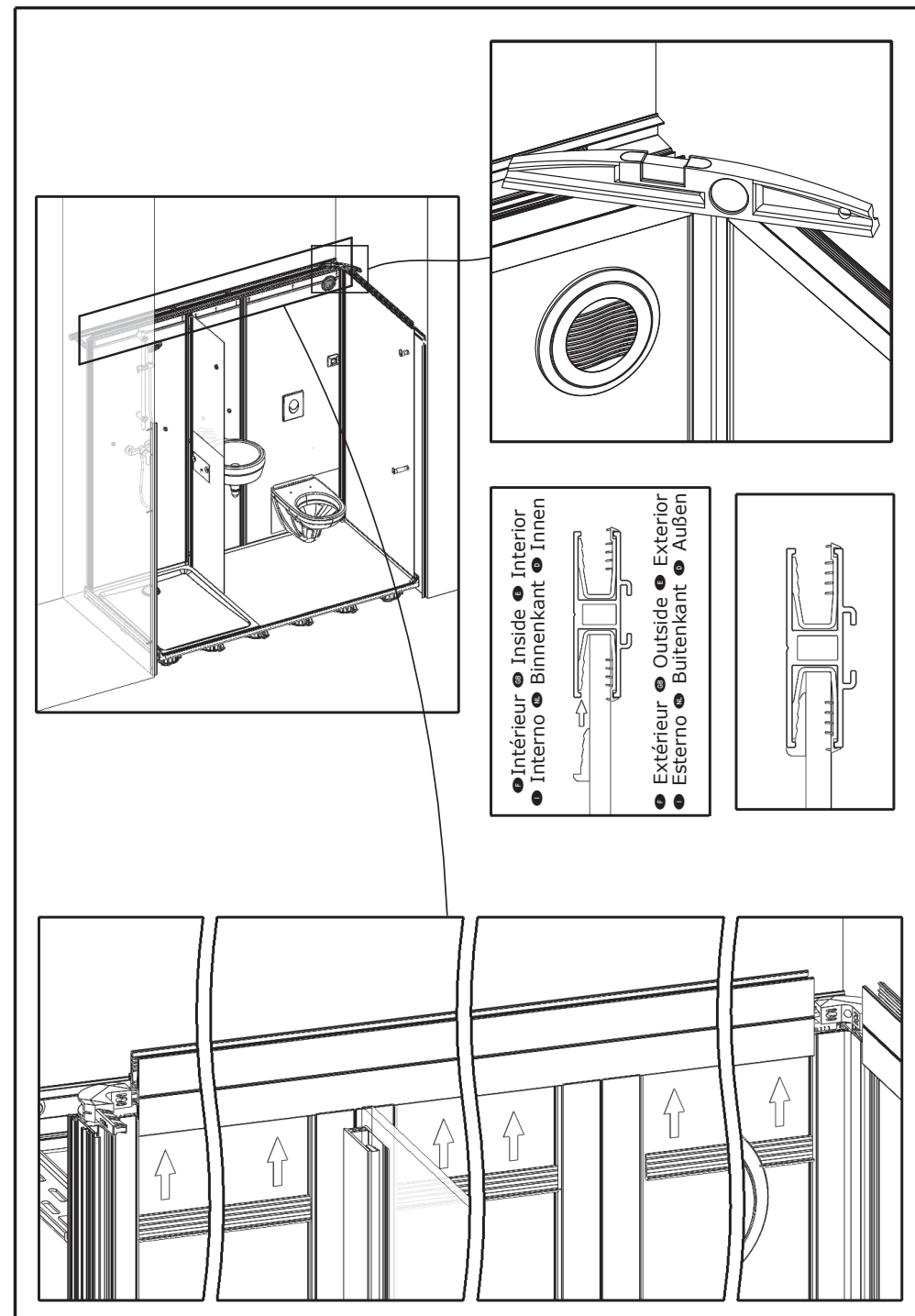
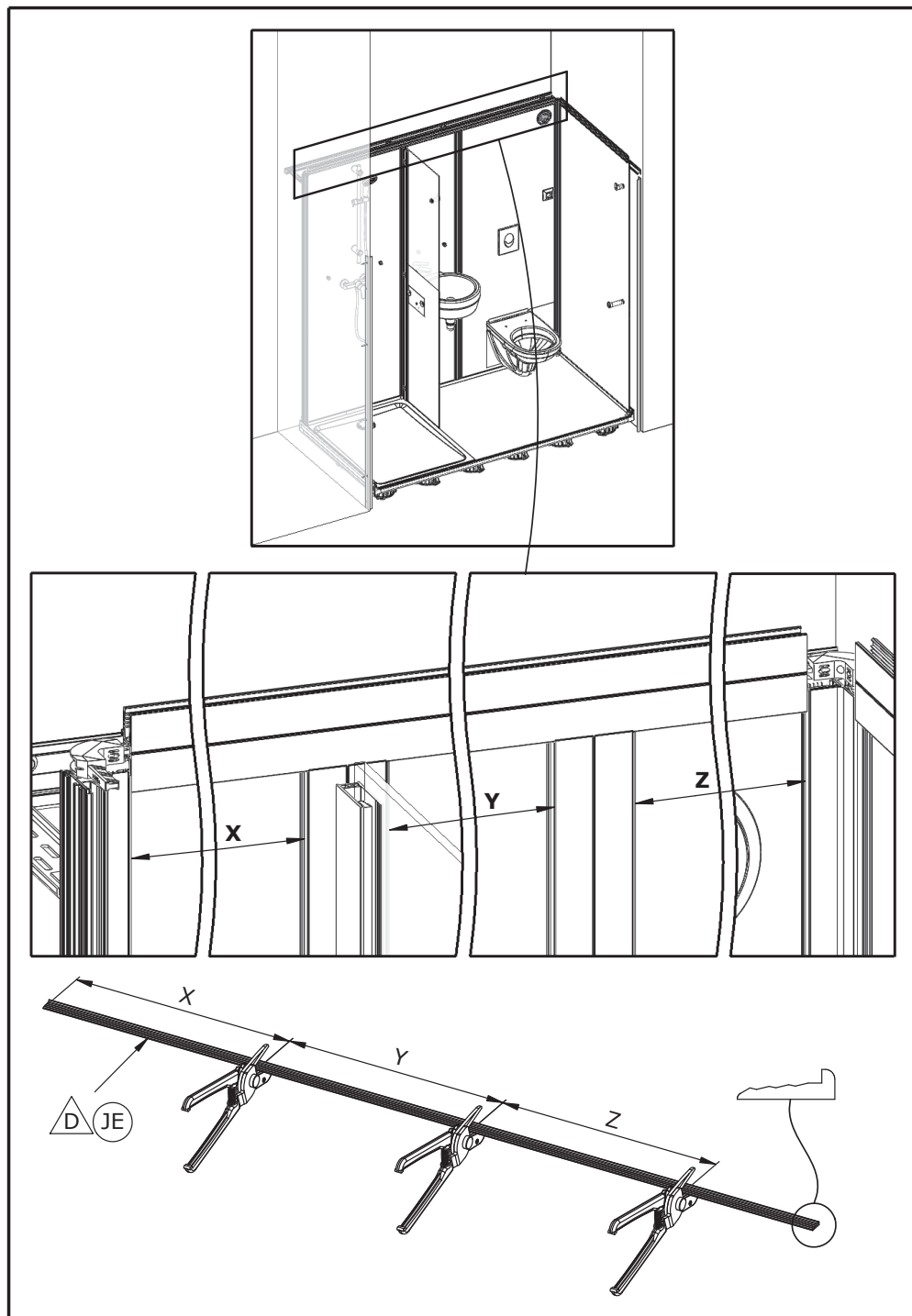


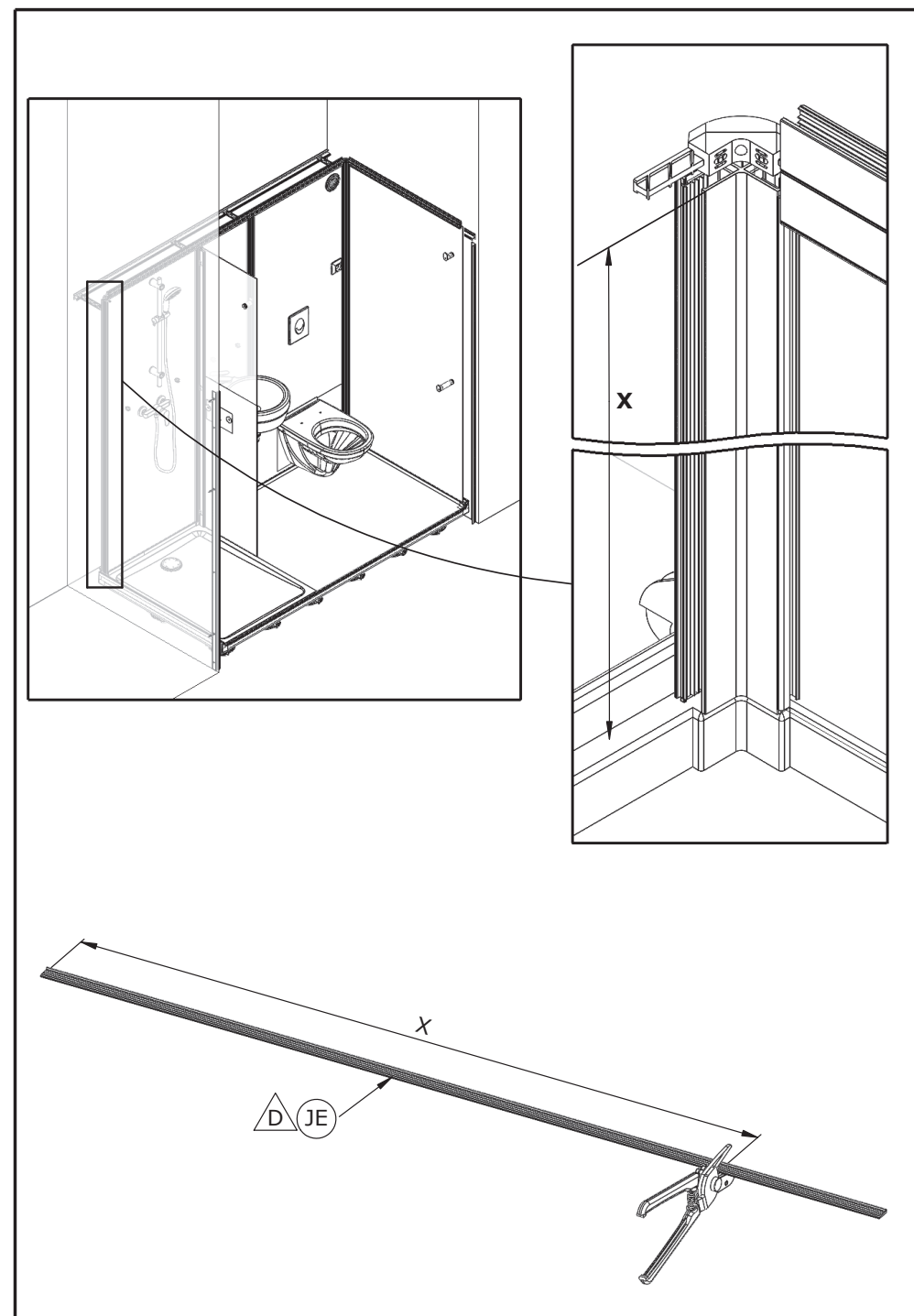
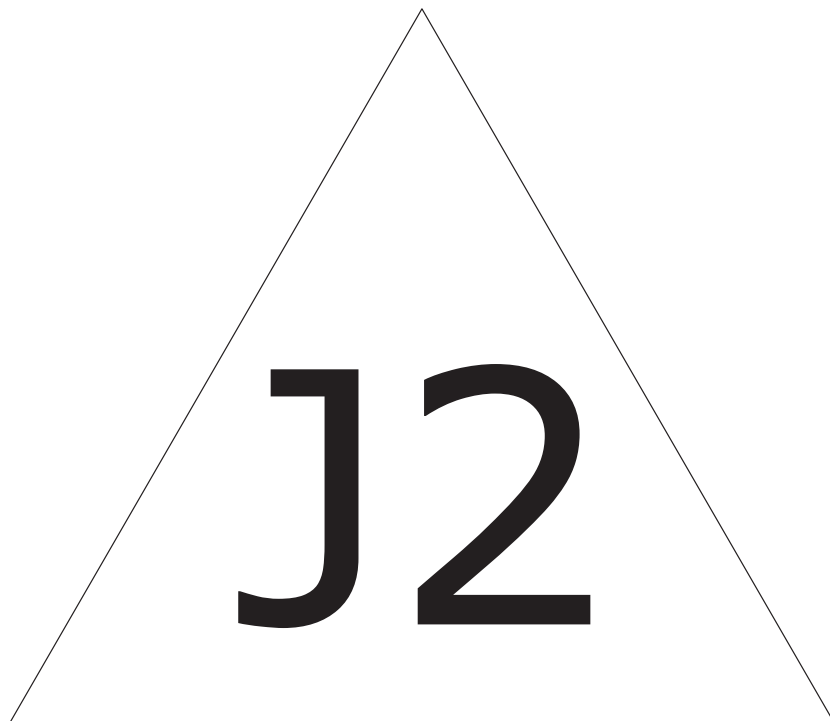
- Vérifier l'aplomb de la cabine, puis verrouiller
- Ensure level then block
- Verificar la verticalidad de la cabina, y bloquear
- Assicurarsi che la doccia è di livello, e bloccare
- Controleer of de douchecabine goed recht staat, en blokkeer
- Prüfen, ob die Kabine lotrecht steht, anschließend blockieren

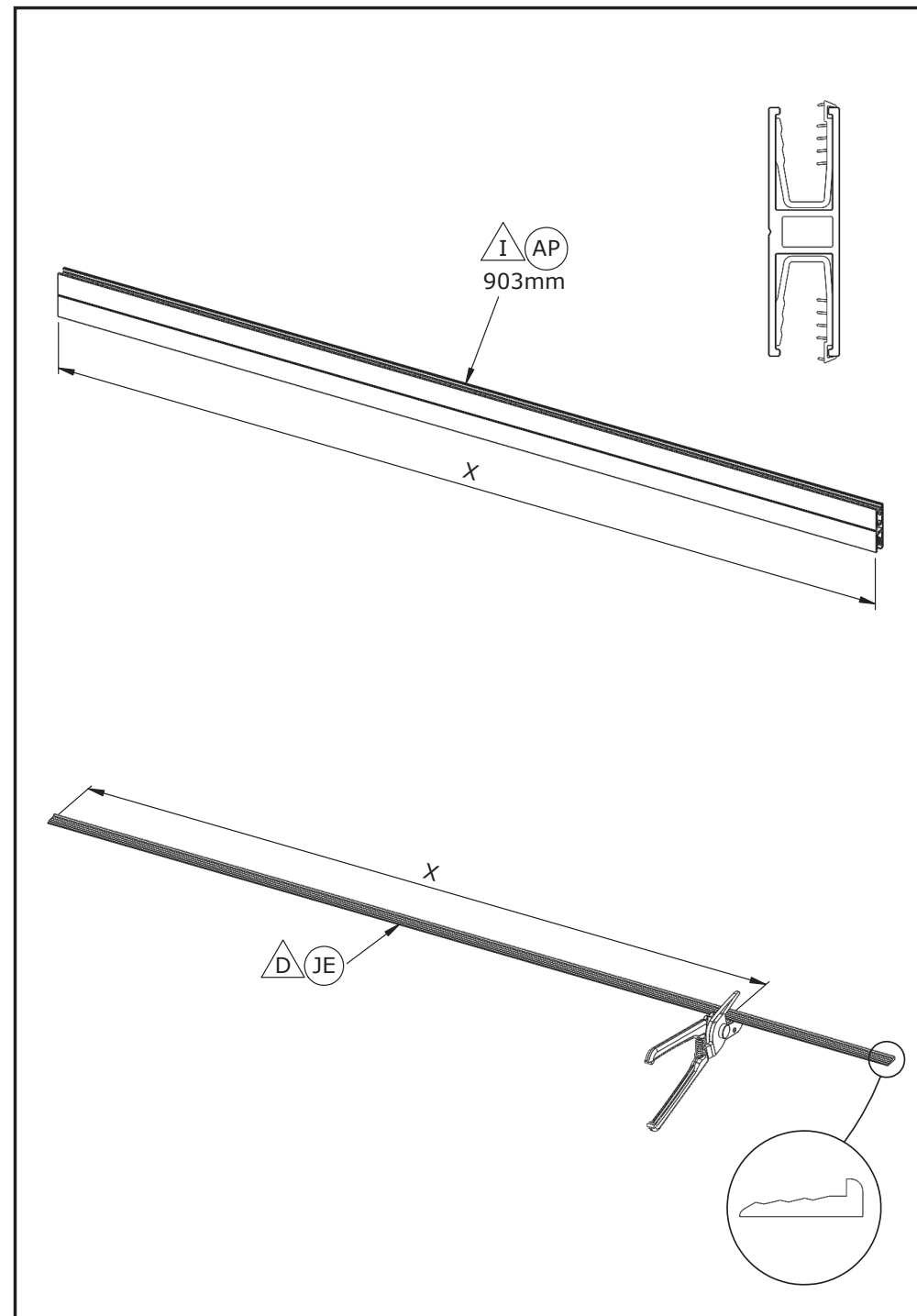
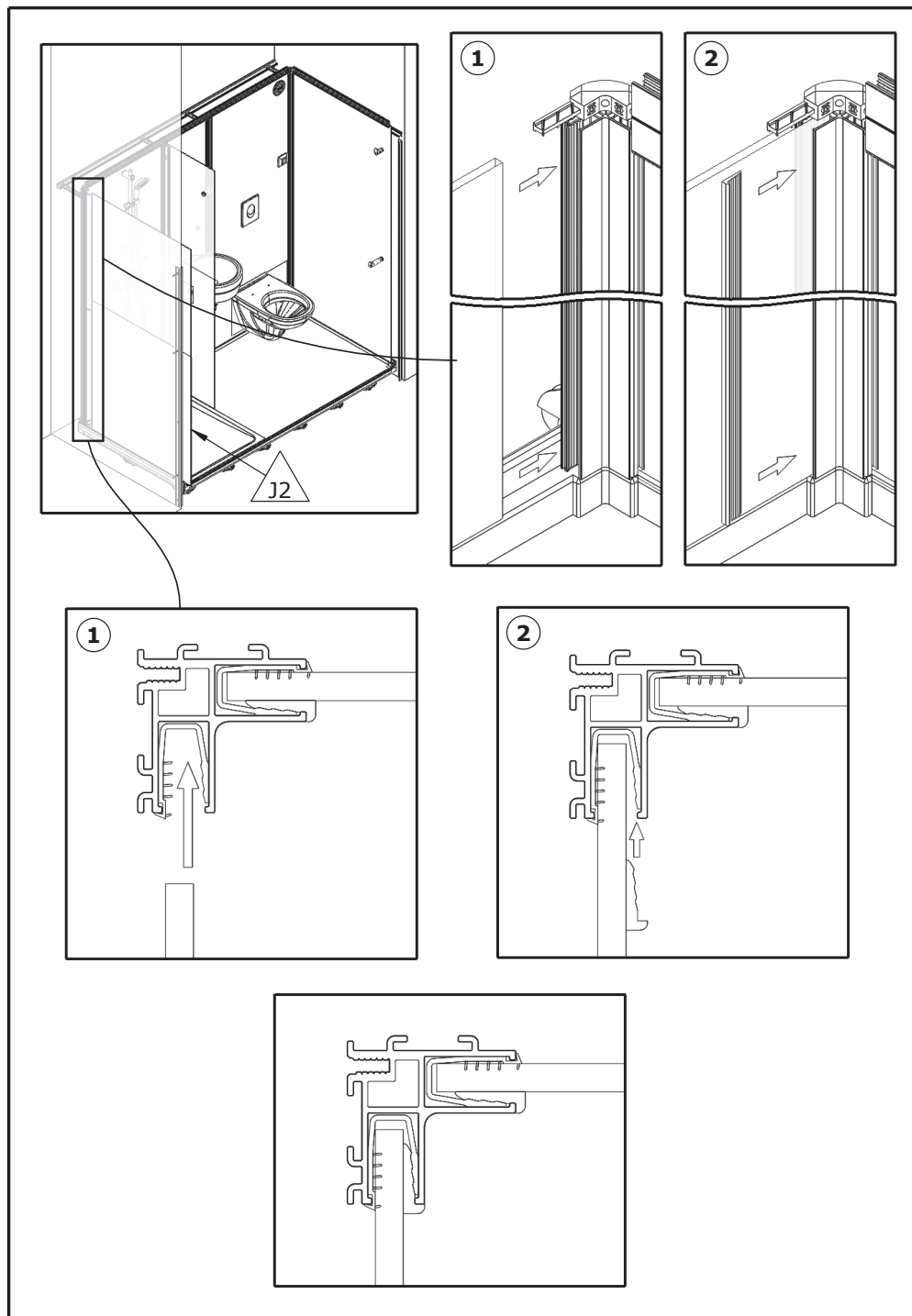


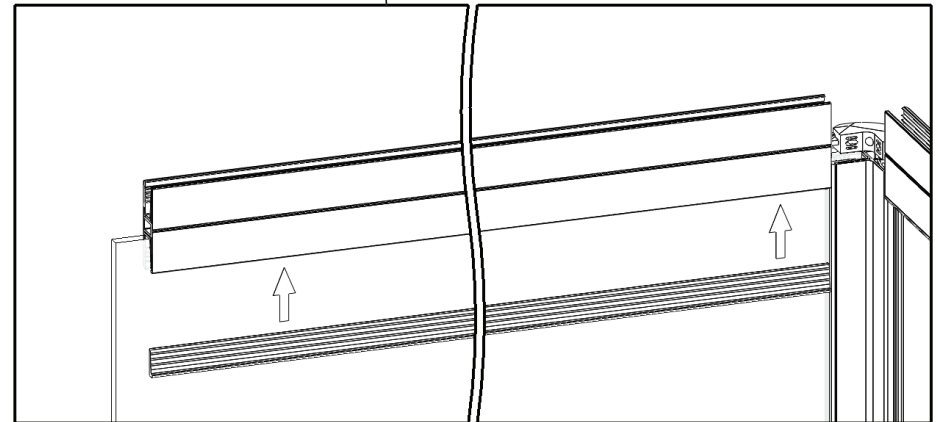
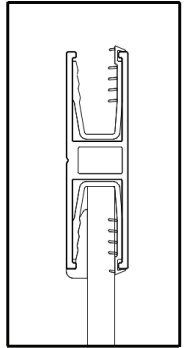
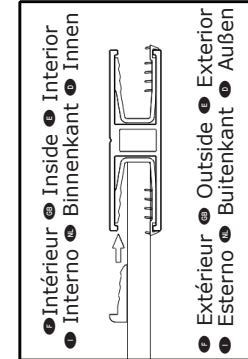
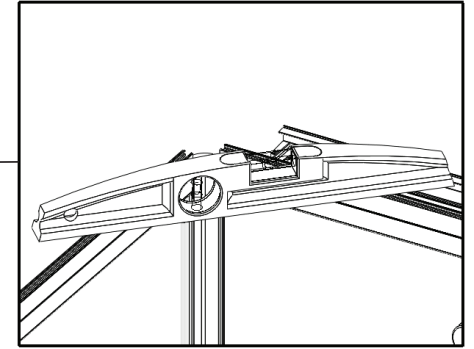
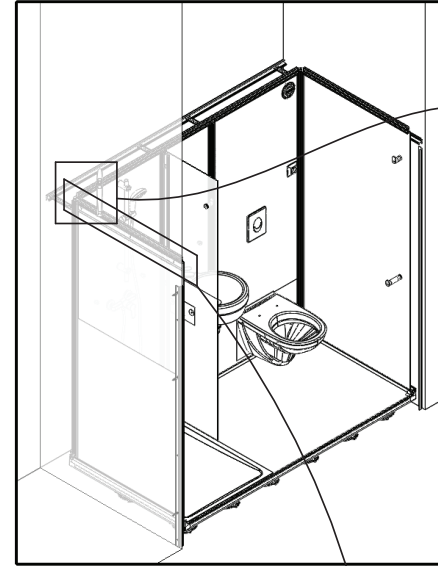
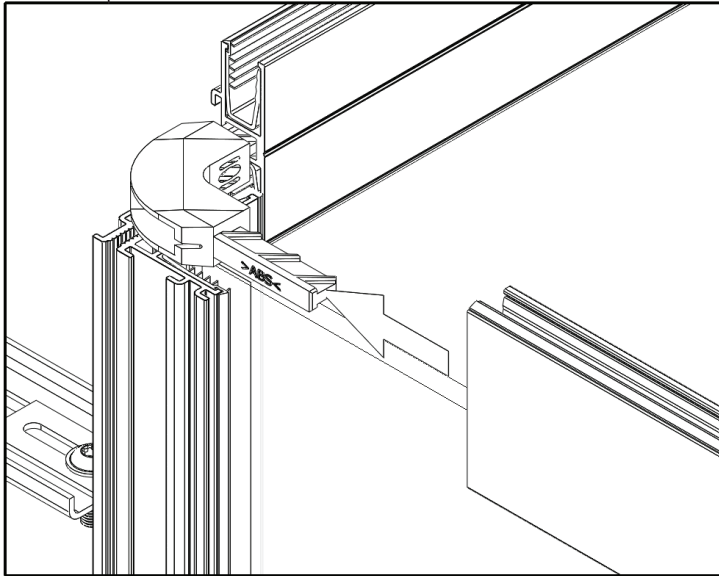
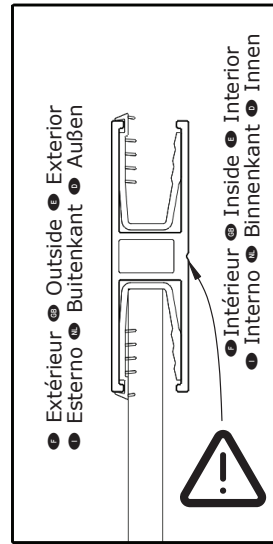
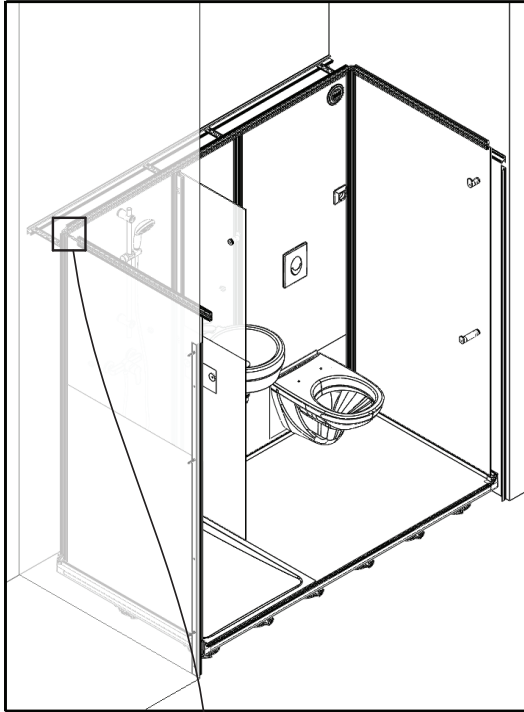


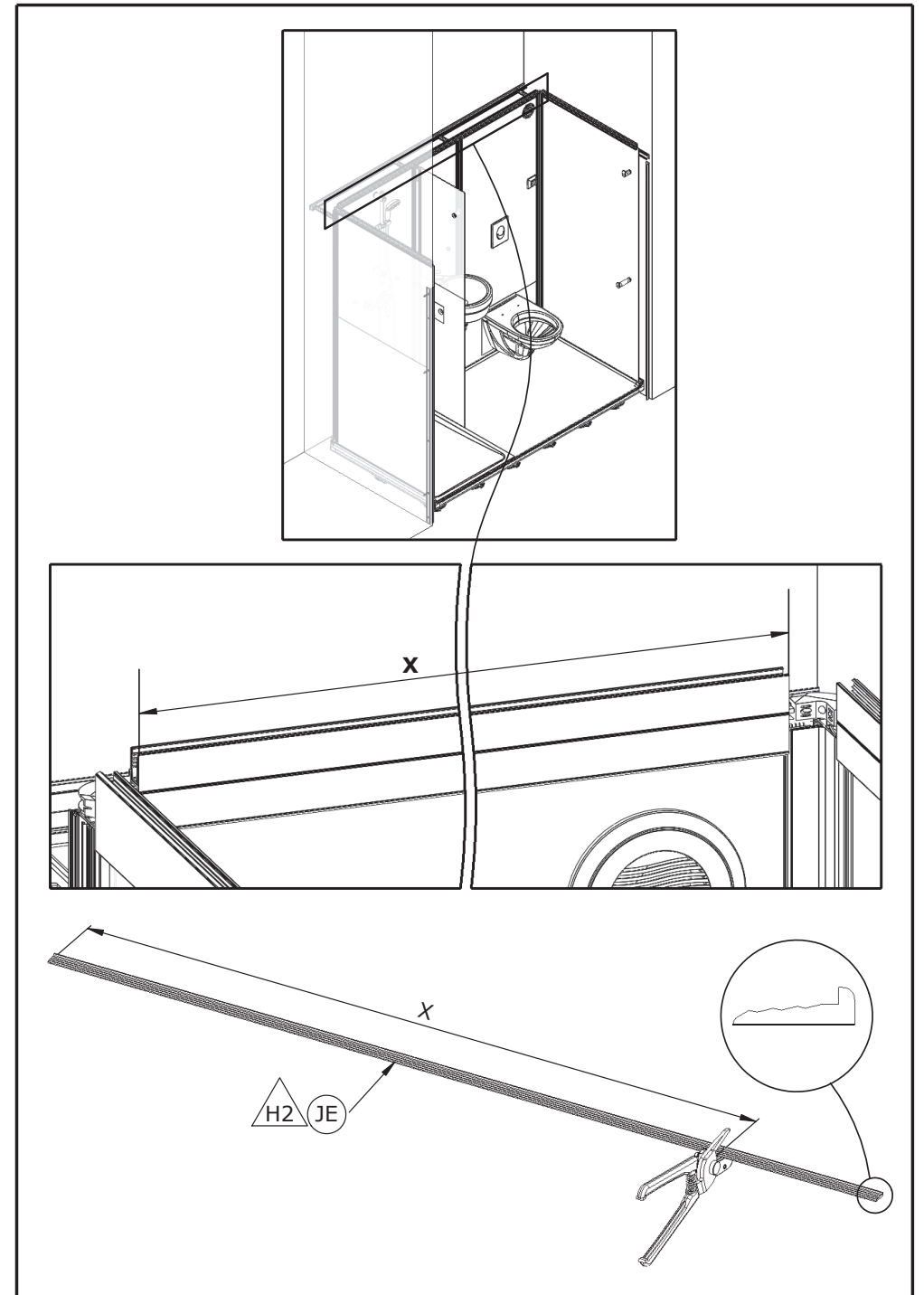
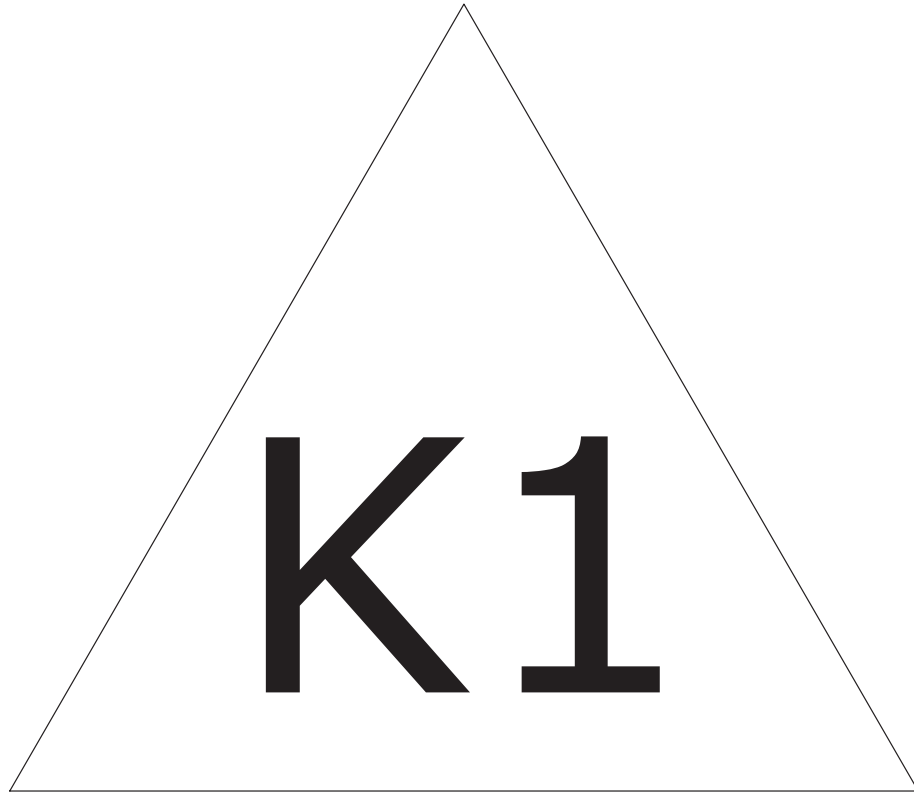


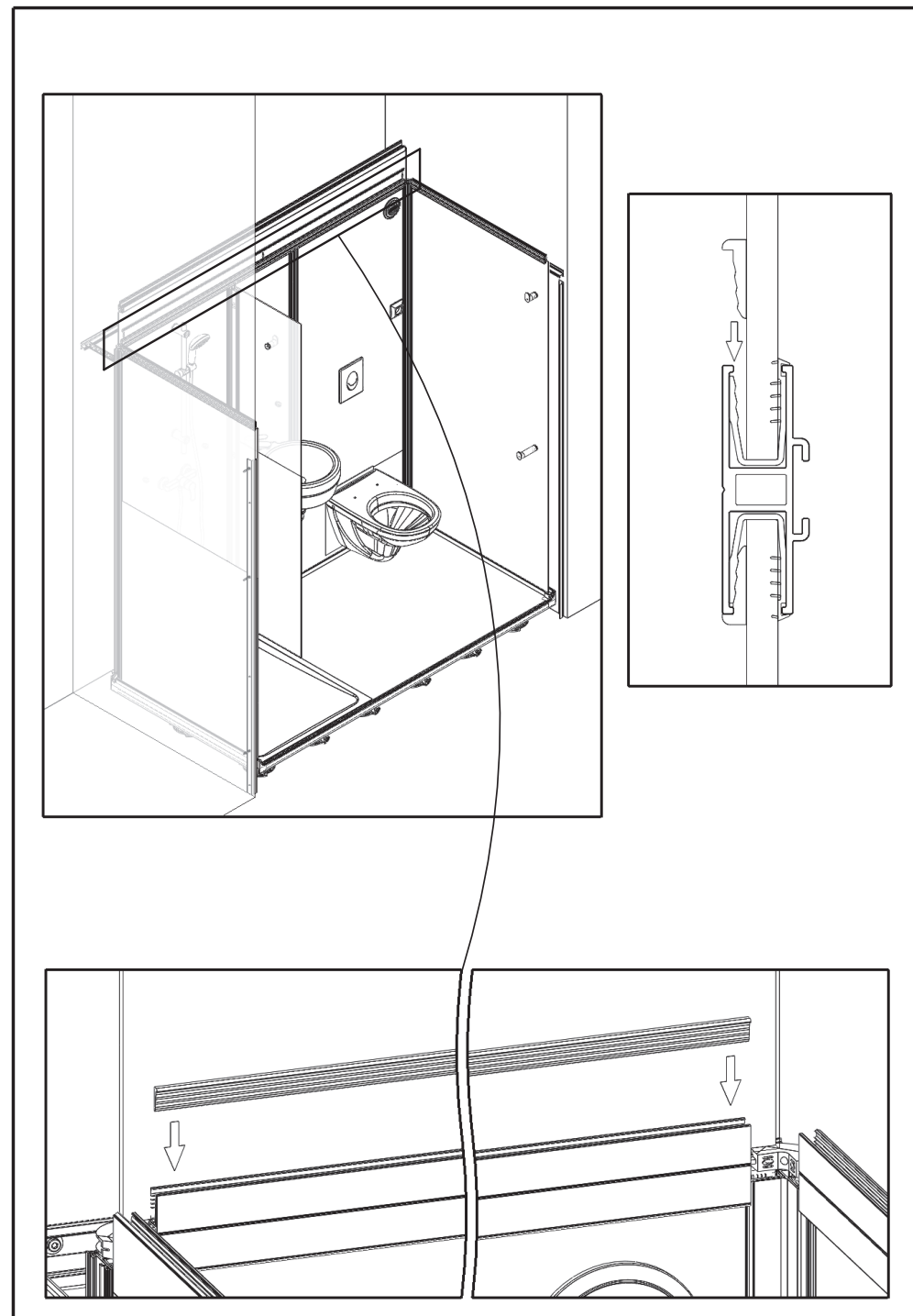
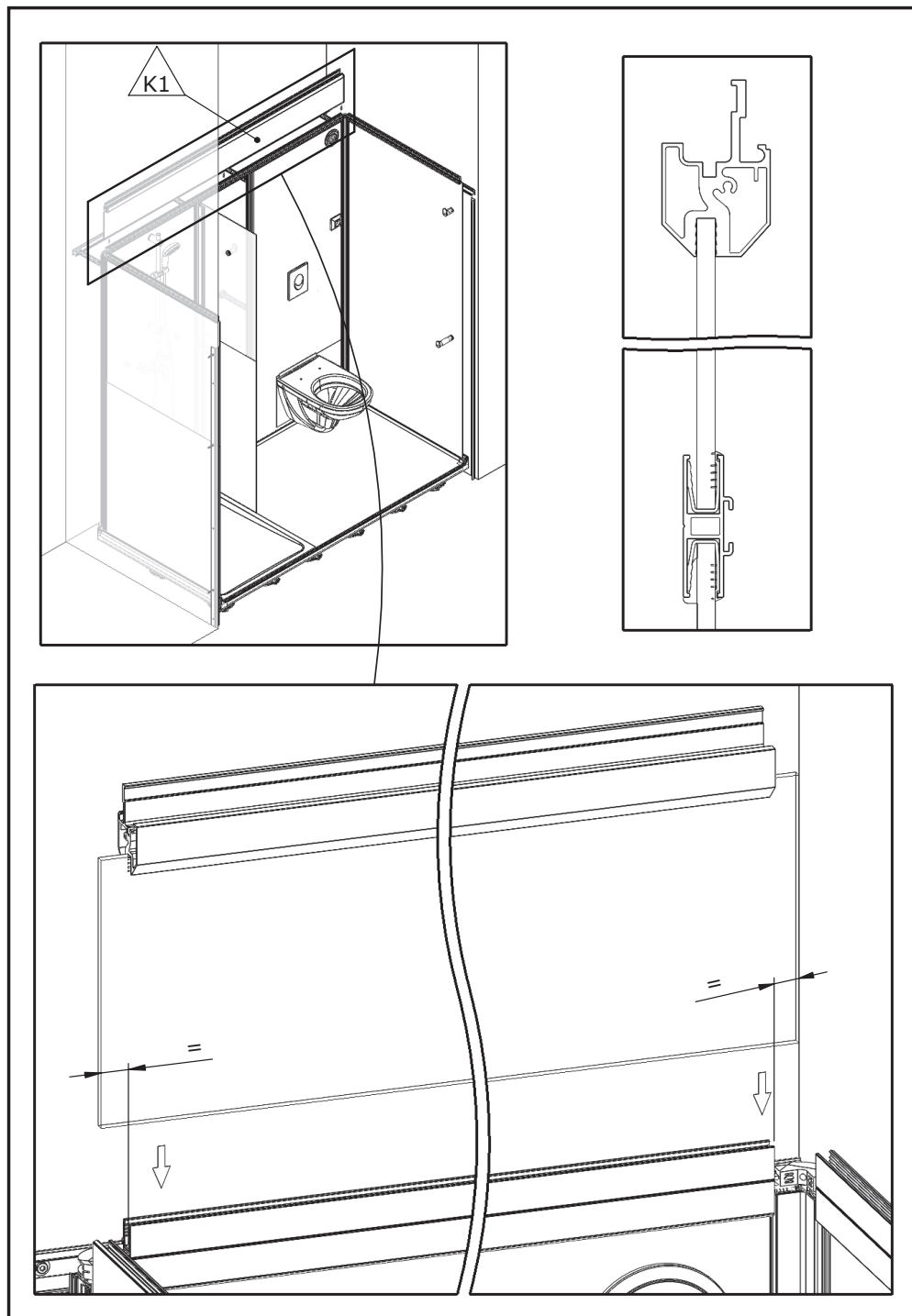


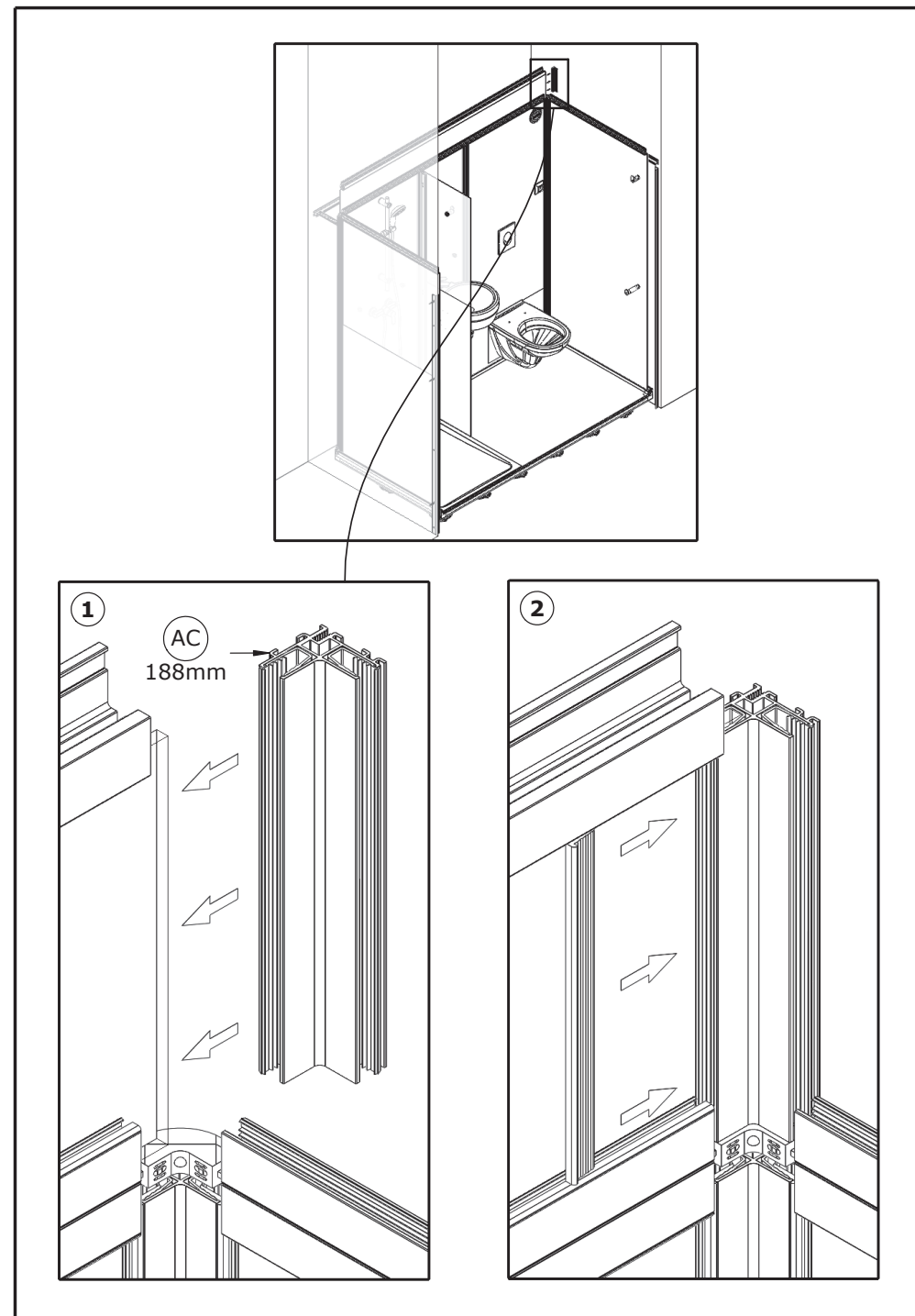
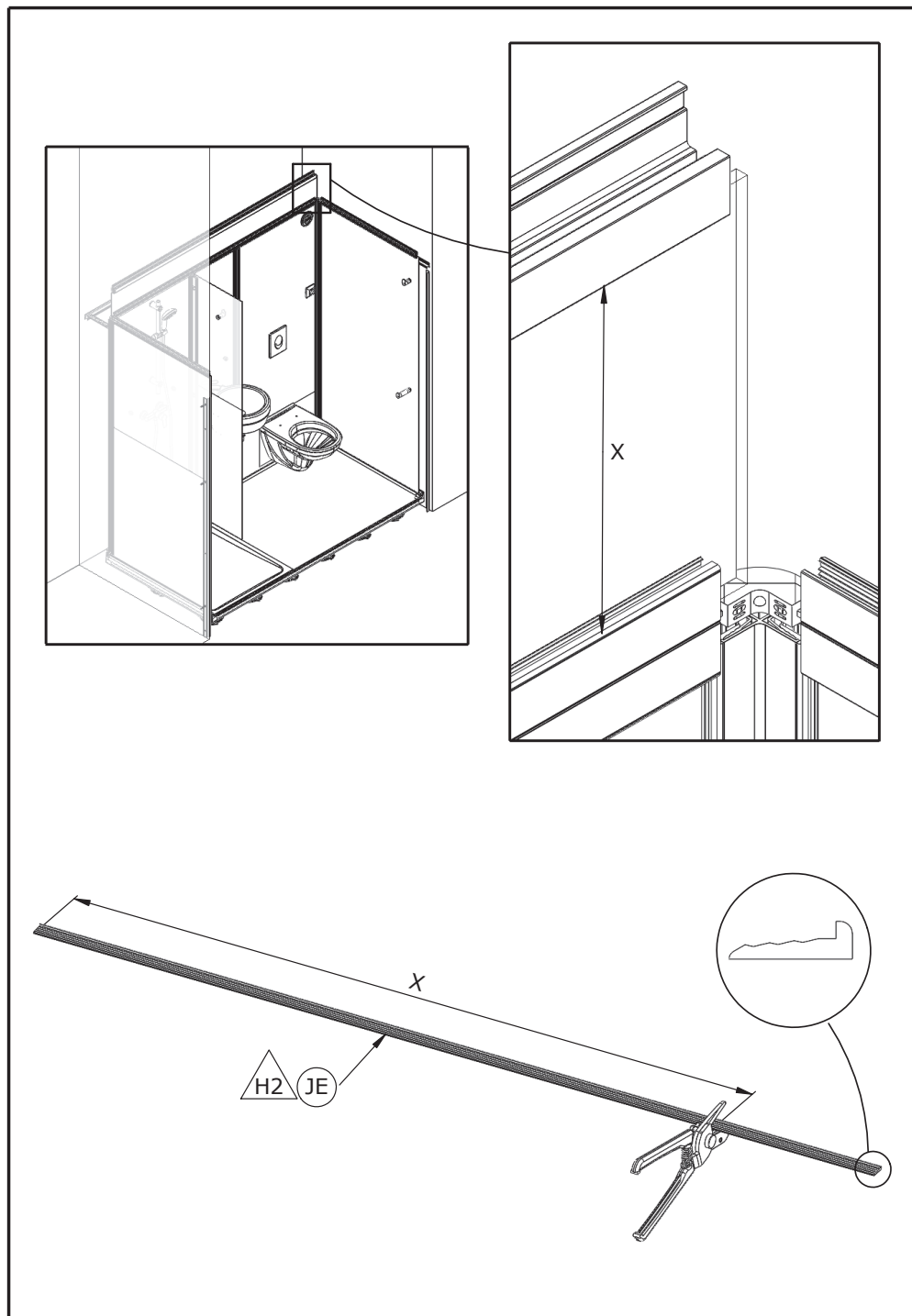


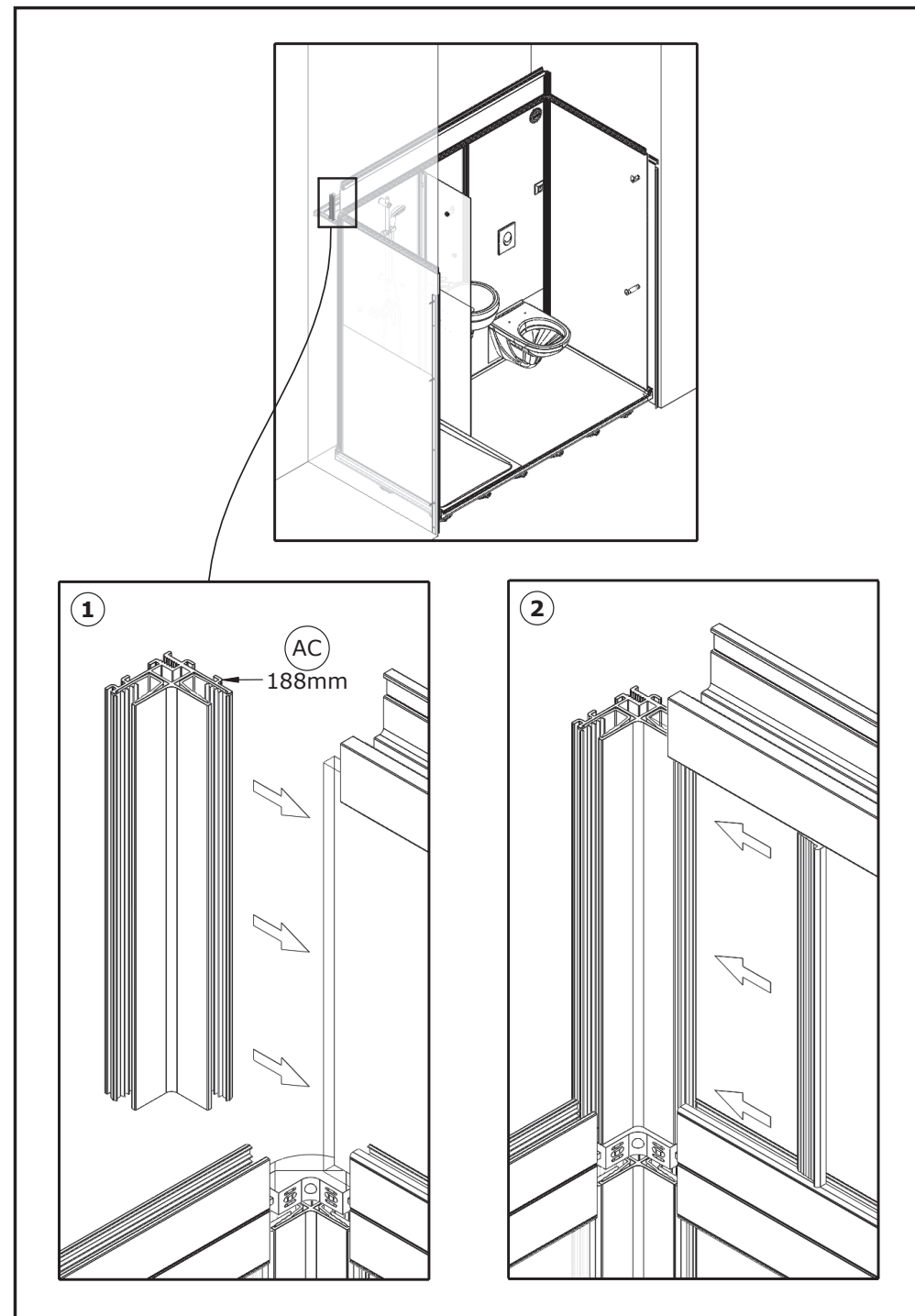
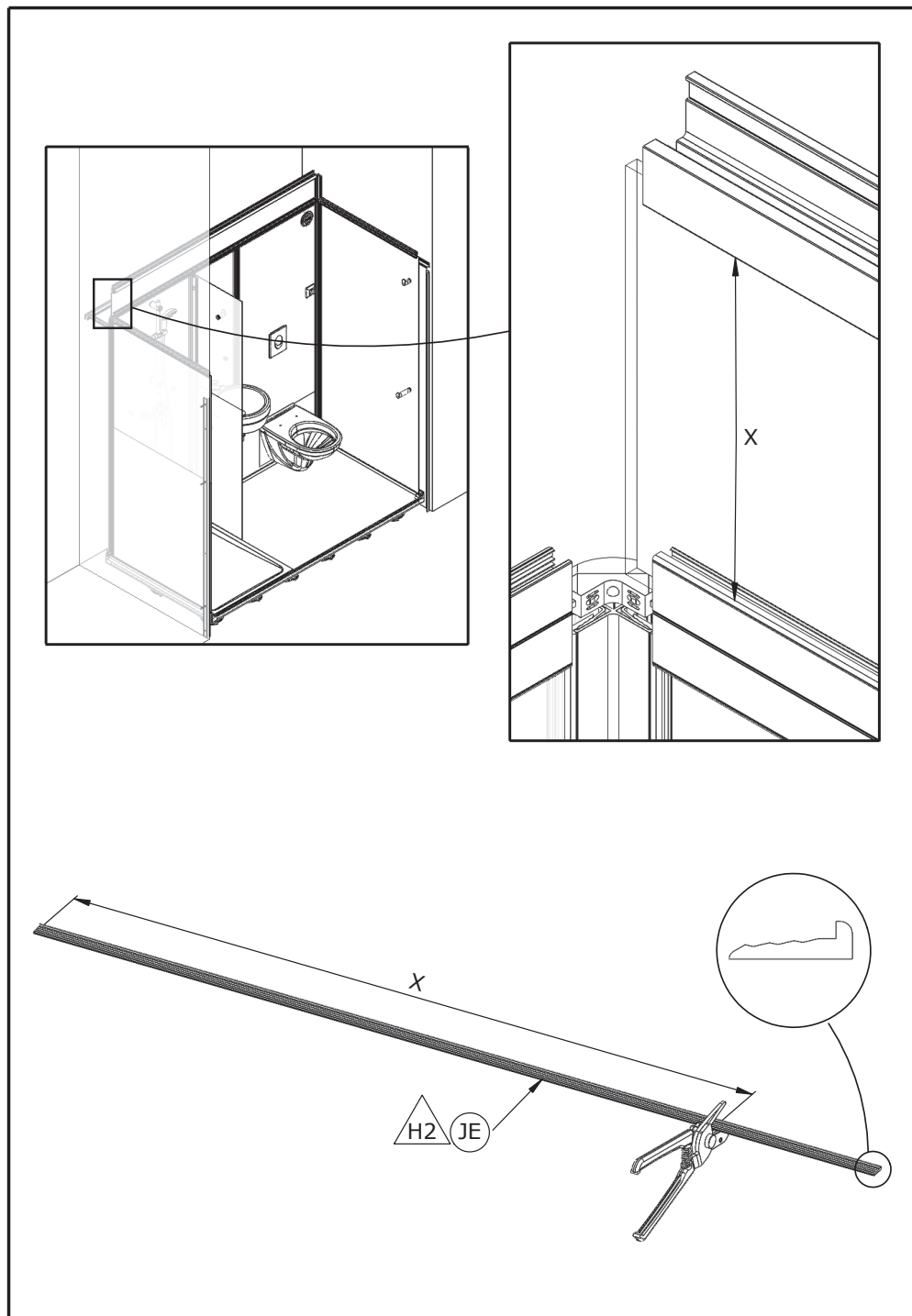


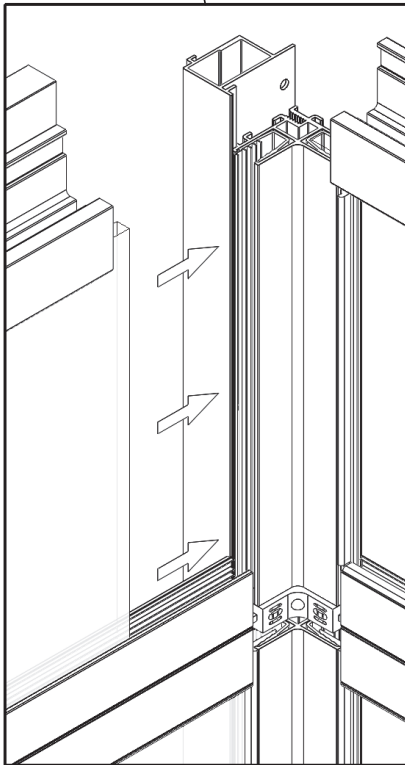
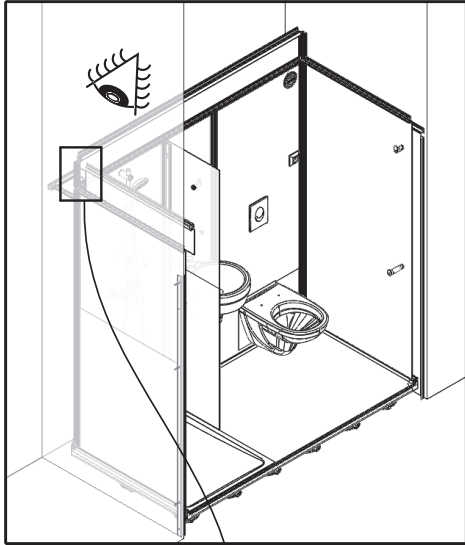


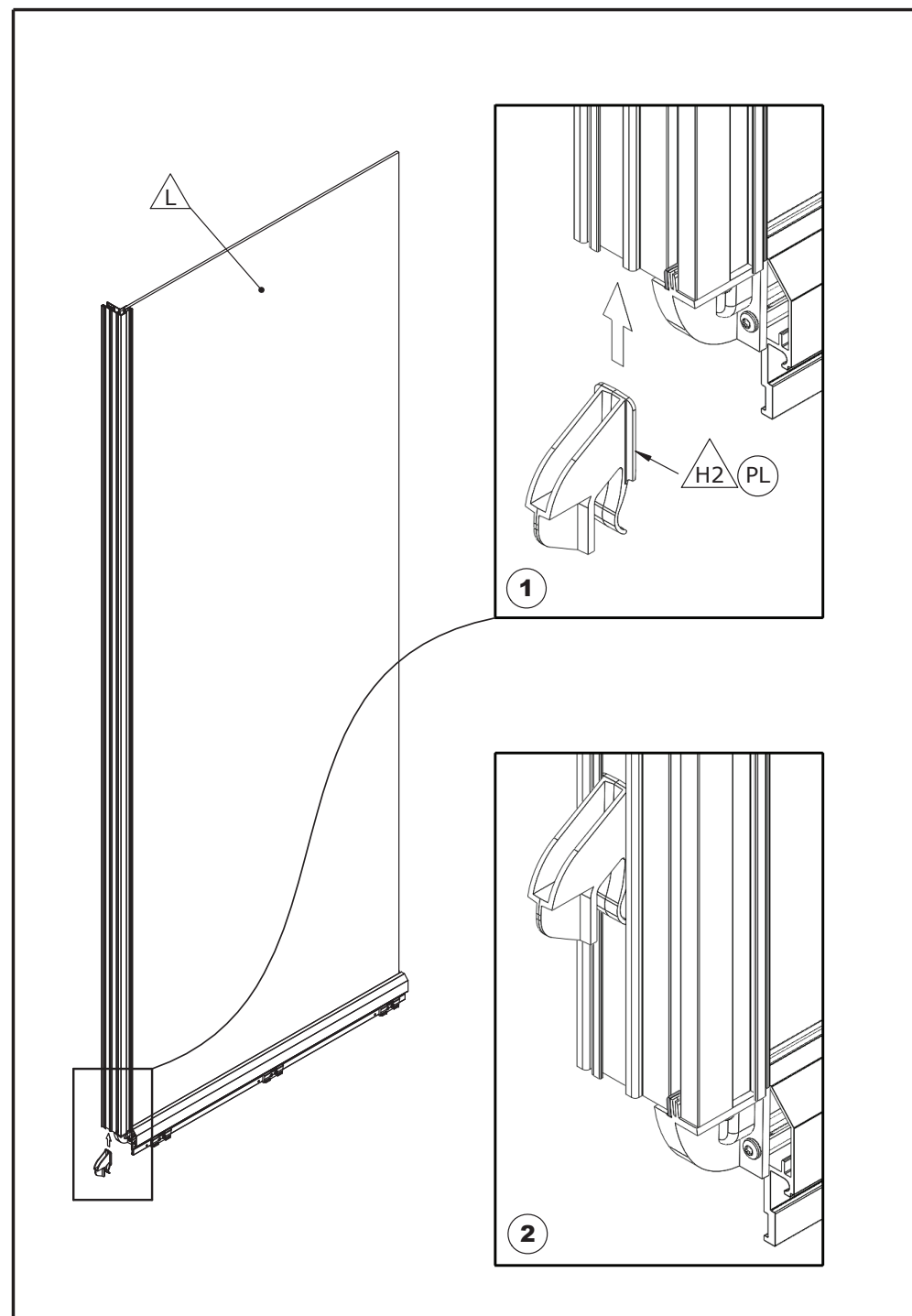
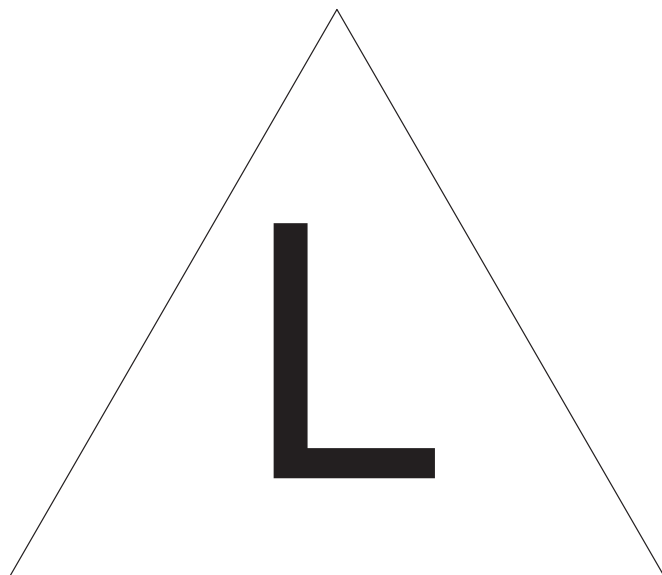


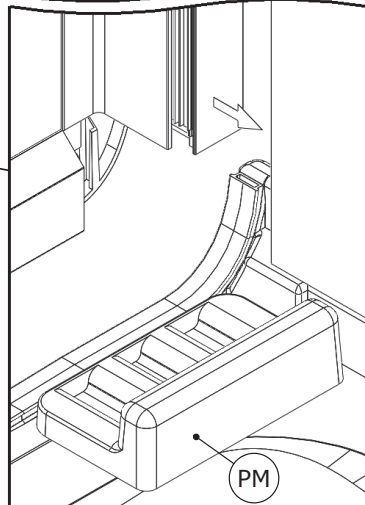
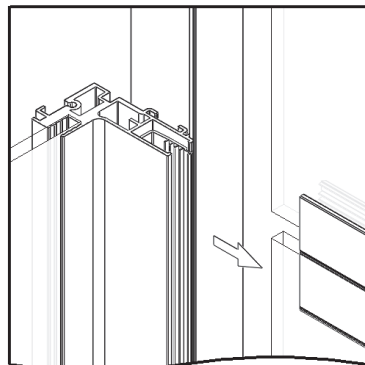
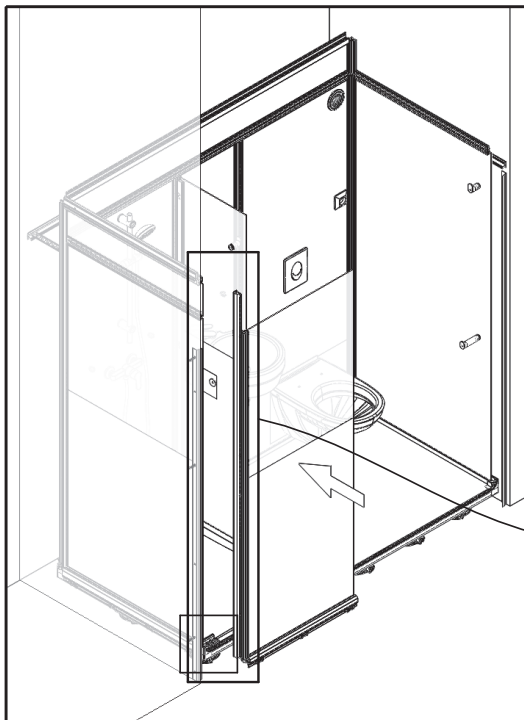




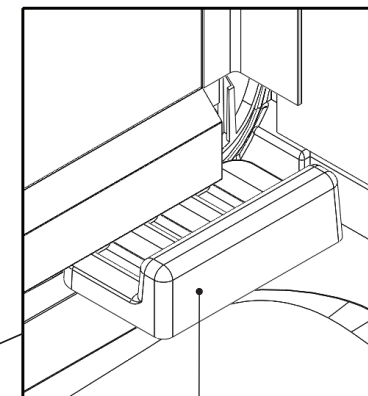
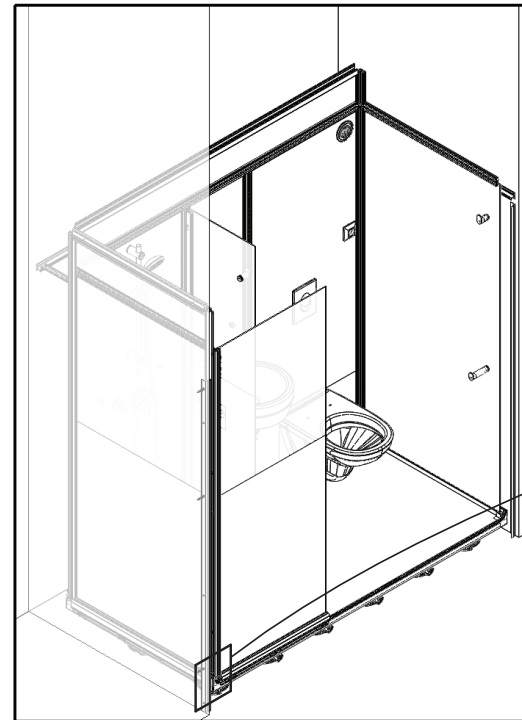
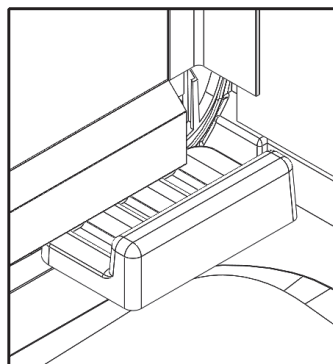
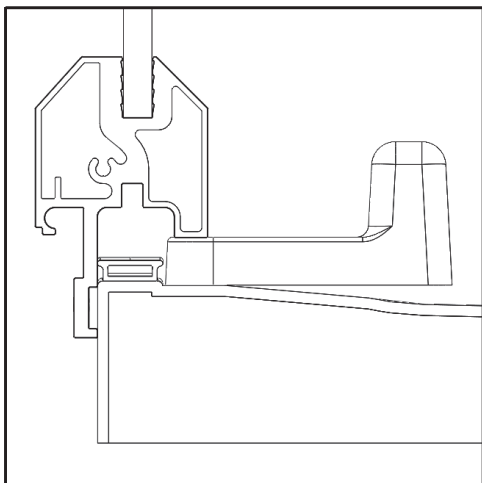




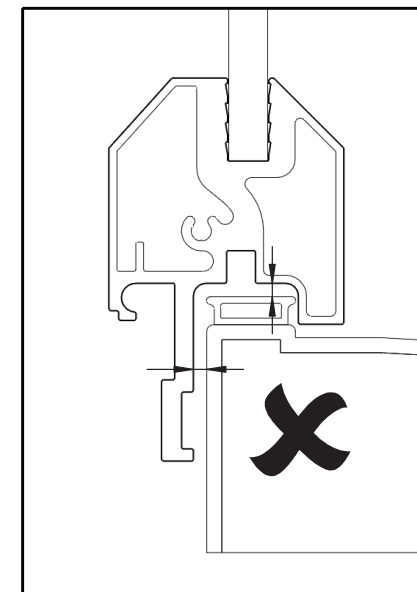
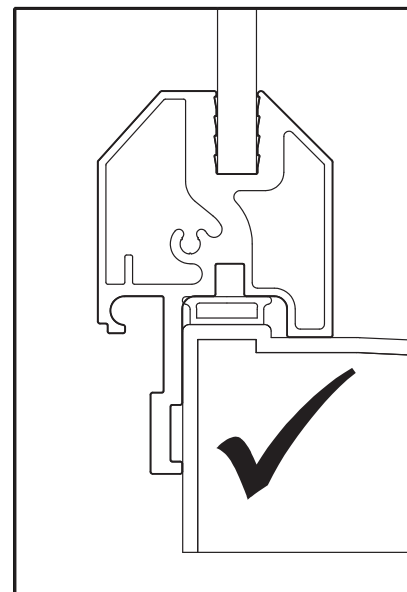


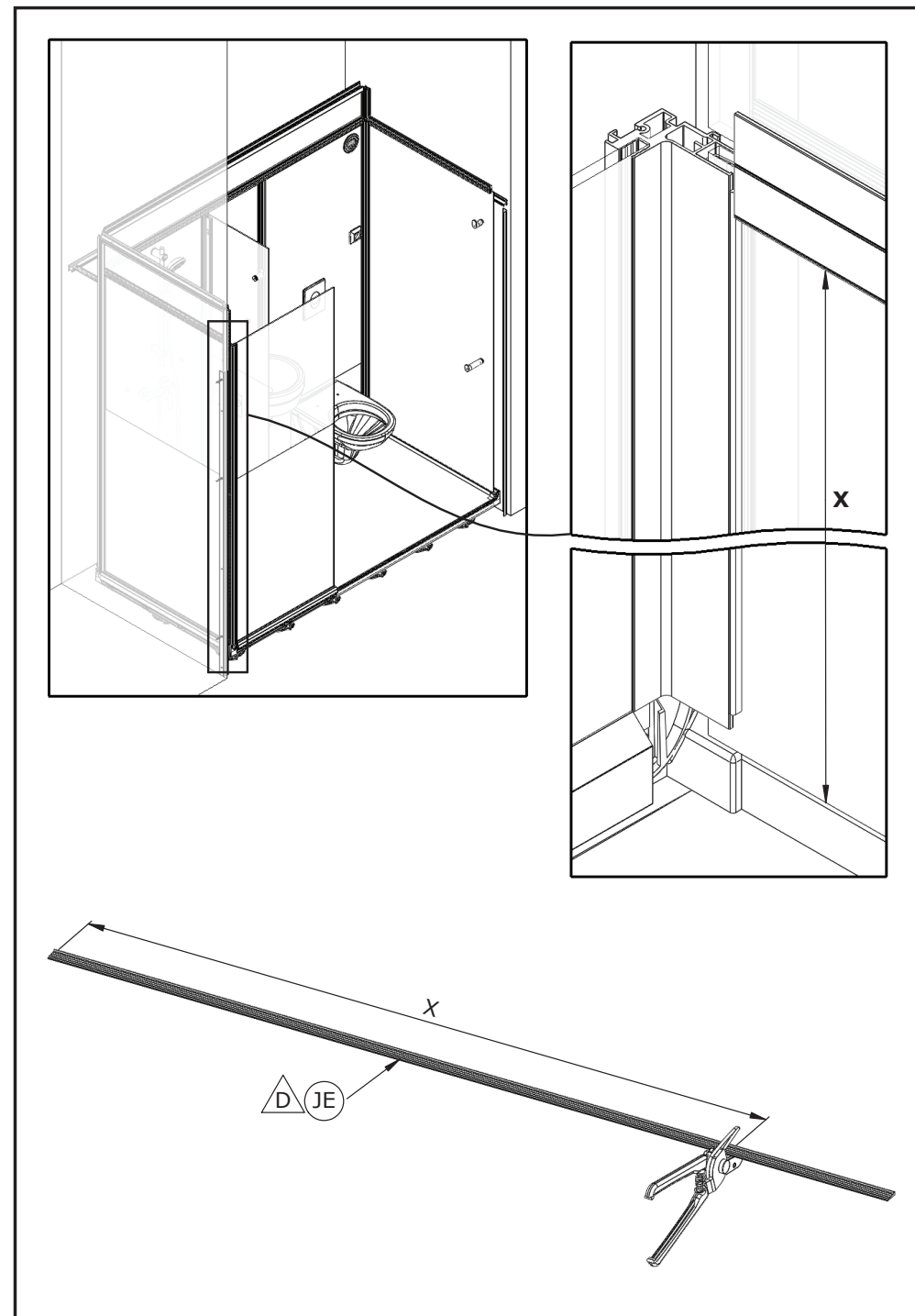
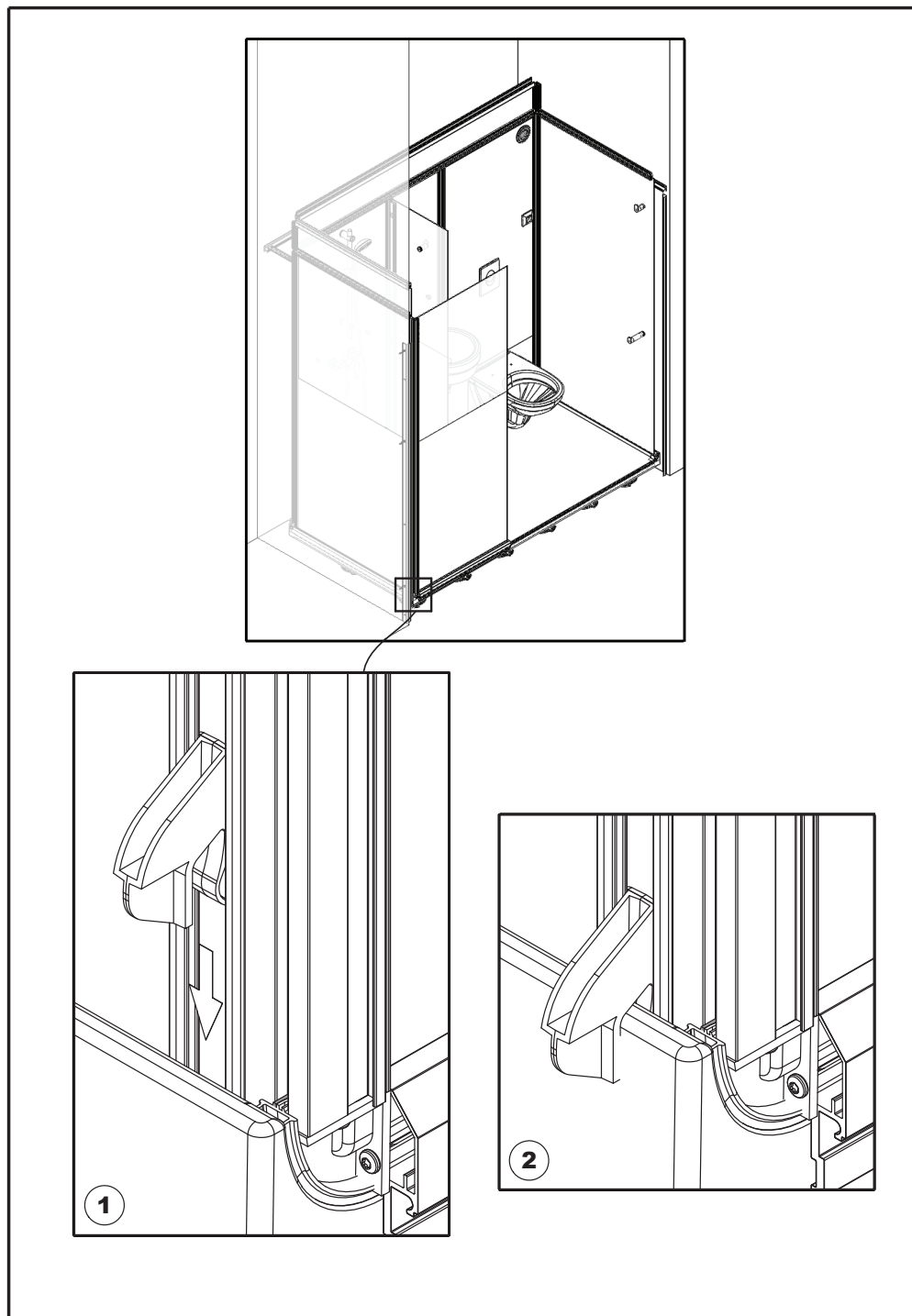


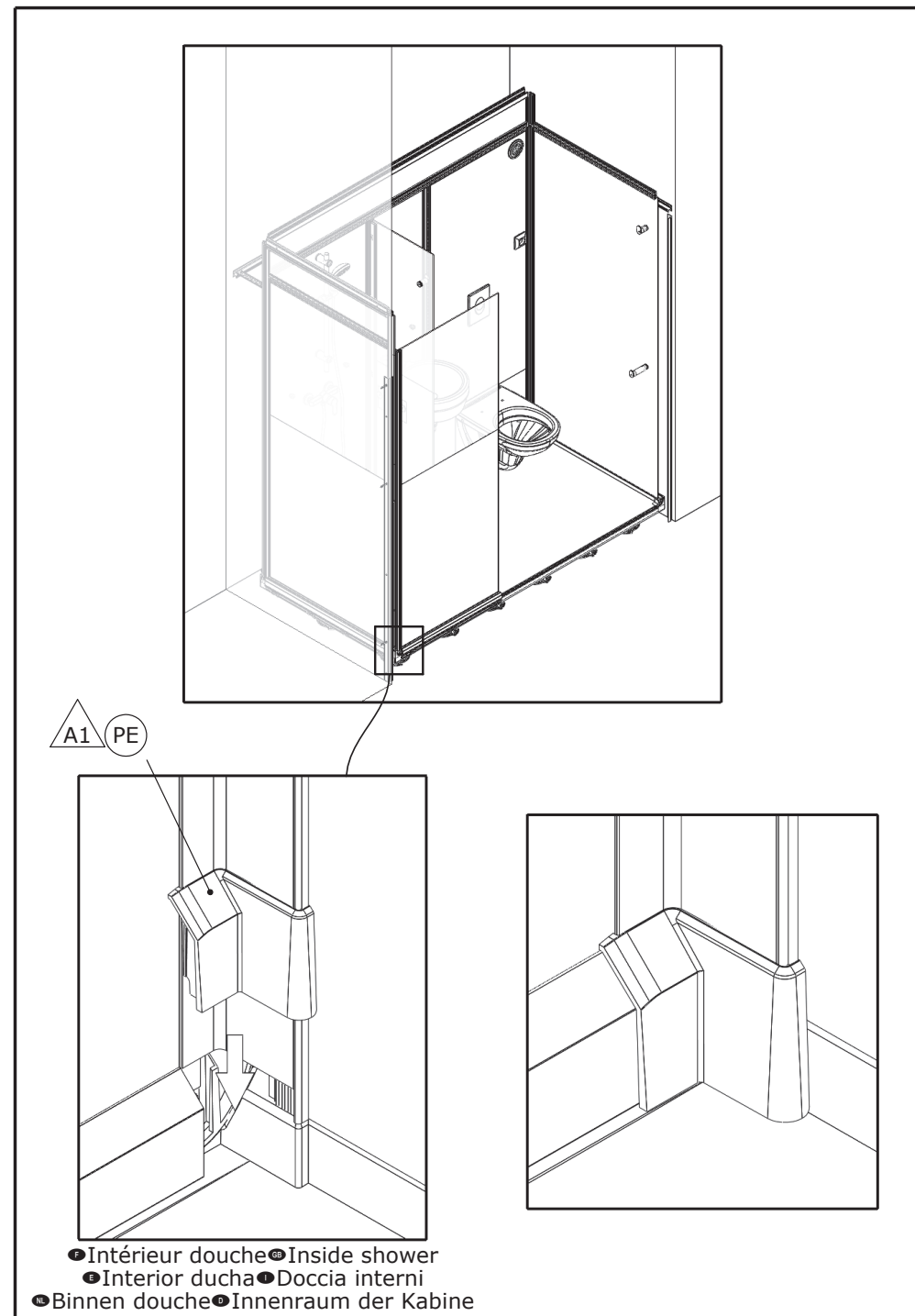
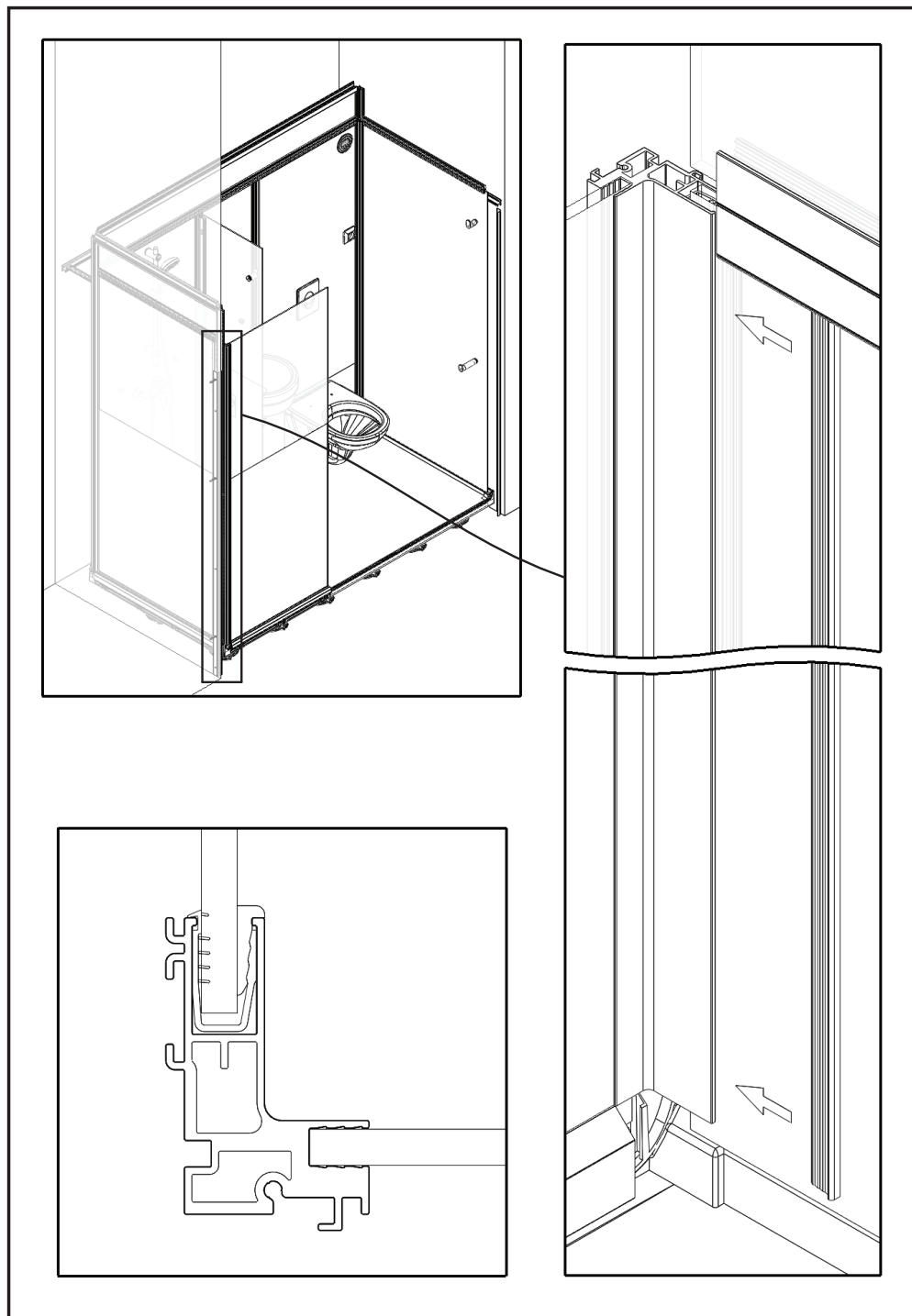
- Intérieur douche ● Inside shower
- Interior ducha ● Doccia interni
- Binnen douche
- Innenraum der Kabine



- Retirer ● Remove
- Quitar ● Togliere
- Verwijderen
- Entfernen









SAV
SERVICE HELPLINES
ASSISTENZA POST-VENDITA
SERVICIO POSTVENTA

FRANCE 02 40 21 29 45	SCHWEIZ (01) 748 17 44
UK 020 8842 0033	ESPANA 93 544 60 76
IRELAND 04697 33102	NEDERLAND +31 475 487 100
DEUTSCHLAND +49 (0) 6074 / 30928 0	BELGIË +31 475 487 100
ITALIA (0382) 6181	BELGIQUE +31 475 487 100
ÖSTEREICH +43 1 710 60 70	РОССИЯ 963 19 40, 773 67 22